

Anne Tucker, Französisch für Anfänger

Köln 2009

Diese 80 Seiten an Lernmaterial entsprechen ungefähr den ersten 30 Lektionen von "Taxi1" (Langenscheidt / Hachette) und sind gedacht für den Einstieg ohne Vorkenntnisse.

Verbtabellen finden Sie in einer getrennten pdf-Datei

Inhaltsverzeichnis:

(Die Zahlen beziehen sich auf die Kapitel-Numerierung)

1	persönliche Fürwörter, Nominativ être Nationalitäten Vok: Studium
2	Vok: Vorstellen Artikel
3	Vok: Unterricht Französisch
4	Buchstabieren regelmäßige Verben Imperativ
5	Vok: Unterricht Französisch betonte Personalpronomen (moi etc)
6	Vok: Vorstellen Nationalitäten, Länder Fragen stellen: Fragewort am Ende
7	lire, dire Berufe Wohnorte, Geburtsorte: Angaben
8	aussi div. Vok
9	Fragen: qui, comment, combien, quoi
10	duzen, siezen Dialog
11	Homophone Fragen avoir, aller
12	Homophone quel, quelle Länder, Städte
13	aller Vok: Unterricht Französisch wie geht's? Imperative
14	Possessivpronomen Altersangaben (avoir!)
15	Possessivpronomen
16	Homophone être, dire, aller, avoir
17	Wiederholung: regelmäßige Verbformen+ faire
18	pourquoi - parce que faire savoir
19	qu'est-ce que
20	Homophone qu'est-ce que
21	räumliche Präpositionen / dans, sur Dialog
22	Plural räumliche Präpositionen / sous
23	unbestimmter Artikel - Plural il y a
24	zur Aussprache
25	zur Aussprache

Inhaltsverzeichnis (Forts.):

(Die Zahlen beziehen sich auf die Kapitel-Numerierung)

26	Präpositionen (à)
27	Präpositionen mit "de"
28	Verneinung
29	Fragen mit "est-ce que"
30	Vok: Möbel, Kleidung, Farben
31	Vok: Haarfarben Verneinung Fragen voir
32	Wiederholung unregelmäßige Verbformen, Artikel Präposition au dessus-de
33	Demonstrativpronomen, Possessivpronomen Präpositionen devant, derrière
34	Possessivpronomen
35	prendre Possessivpronomen
36	Possessivpronomen Verneinung connaître
37	un, une → pas de, pas d' Fragen mit Inversion
38	Possessivpronomen Wiederholung "pas de" Wiederholung Ordnungszahlen Begrüßung, Wiederholung aller, Wiederholung
39	Vok: Wohnen Vok: Unterricht Französisch
40	Artikel, Possessivpronomen, Wiederholung Satzbau Präpositionen Homophone
41	Vok: Unterricht Französisch Fragen: wer (Wiederholung), wem, wen
42	Ortsbestimmungen mit "y" prendre
43	Ortsbestimmungen, Verkehrsmittel près de, loin de
44	sortir, vouloir, dormir Wegbeschreibungen Imperativ, Wiederholung
45	Vok: Stadt, Wiederholung payer, partir
46	Vok: Wohnungseinrichtung zusammengesetzte Präpositionen Fragen
47	Datum, Uhrzeit Wiederholung Verben
48	venir Reisen Himmelsrichtungen
49	Fragen, Wiederholung
50	Verwandte Wörter, falsche Freunde

Inhaltsverzeichnis (Forts.):

(Die Zahlen beziehen sich auf die Kapitel-Numerierung)

51	"de" Wiederholung, "de" Teilungsartikel Vok: Frühstück
52	boire, manger Teilungsartikel, Beispiele "de" bei präzisen Mengenangaben
53	Vok: Essen, Trinken Dialog "pas de" Wiederholung Beispiele Teilungsartikel
54	devoir Wiederholung "avoir" le passé composé
55	le passé composé Verneinung Übung
56	Zweite Konjugation (Präsens, passé composé)
57	passé composé, unregelmäßige Verben Übung
58	Adjektive Anpassung von Adjektiven Position von Adjektiven
59	Position von Adjektiven
60	nicht, nichts, nie, nicht mehr, nie mehr -- Verneinung
61	verstärkte Negation Wiederholung être <i>passé composé</i> mit être
62	Übung: <i>passé composé</i> mit être grammatische Begriffe: transitive / intransitive Verben passer, monter, descendre
63	Adjektive: beau, vieux, nouveau Vok.: Grammatik
64	Zeitbestimmungen
65	Vok.: Französisch-Unterricht Dativ COI
66	Verneinter Imperativ Verbote
67	reflexive Verben
68	reflexive Verben, Verneinung "asseoir" - Konjugation
69	Wortfelder: "schenken" / "Ruhestand" "offrir" - Konjugation
70	Vok.: Französisch-Unterricht Pronomen-Tabelle Objektpronomen
71	Objektpronomen
72	"en" (Pronominaladverb)
73	Dativ (Wiederholung)
74	"en" (Fortsetzung) aimer, adorer, détester ça als Pronomen
75	la vie en ville, la vie à la campagne / Vok. "alle/s" -- tout, toute, tous, toutes

Inhaltsverzeichnis (Forts.):

(Die Zahlen beziehen sich auf die Kapitel-Numerierung)

76	Anrede mit "les" Vok.: Französisch-Unterricht Verben auf "-uyer" Imperativ bei reflexiven Verben
77	Vok.: Reisen
78	<i>imparfait</i> - Bildung, Gebrauch
79	<i>imparfait</i> - Übung
80	<i>imparfait</i> - Gebrauch

[1] ● Persönliche Fürwörter:

deutsch	français	
ich	<i>je</i>	
du	<i>tu</i>	
er	<i>il</i>	
sie (ein weibl. Wesen oder Ding)	<i>elle</i>	
wir	<i>nous</i>	stummes "s" am Ende
ihr, Sie (höfliche Anrede)	<i>vous</i>	stummes "s" am Ende
sie (mehrere männliche Wesen oder Dinge)	<i>ils</i>	stummes "s" am Ende
sie (mehrere weibliche Wesen oder Dinge)	<i>elles</i>	stummes "s" am Ende

● "être" – französische Entsprechung für das deutsche "sein" (Grundform zu "ich bin, du bist, etc)

je suis à Paris	ich bin in Paris
tu es à Paris	du bist ...
il est, elle est à Paris	er, sie ist ...
nous sommes à Paris	wir sind ...
vous êtes à Paris	ihr seid, Sie sind
ils sont, elles sont à Paris	sie sind...

● ● Im Französischen werden **zwei** grammatische Geschlechter unterschieden, männlich und weiblich, zu dem deutschen Neutrum "das" (Kind, Ei, etc) gibt es keine Entsprechung

Nationalitäten (männlich, weiblich)

il est	français	elle est	française	
il est	allemand	elle est	allemande	
il est	italien	elle est	italienne	
il est	anglais	elle est	anglaise	
il est	américain	elle est	américaine	
il est	chinois	elle est	chinoise	
il est	espagnol	elle est	espagnole	<i>Aussprache gleich !</i>
il est	iranien	elle est	iranienne	
il est	argentin	elle est	argentine	
il est	pakistanais	elle est	pakistanaise	
il est	russe	elle est	russe	<i>keine Wortveränderung</i>
il est	bulgare	elle est	bulgare	<i>keine Wortveränderung</i>

Übung:

Welche der folgenden Fragen werden an einen Mann, welche an eine Frau gerichtet?

Bei welchen Fragen kann man das nicht entscheiden?

- | | | |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| 1. Vous êtes américaine? | 5. Tu es italien? | 9. Vous êtes bulgare? |
| 2. Tu es chinoise? | 6. Vous êtes allemand? | 10. Tu es pakistanais? |
| 3. Vous êtes espagnol? | 7. Tu es russe? | 11. Tu es italienne? |
| 4. Tu es argentine? | 8. Vous êtes anglaise? | 12. Vous êtes allemande? |

Fragen und Aussagen (Nationalitäten):

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Alberto est italien? | 5. Je suis allemand. |
| 2. Marie est française? | 6. Ramona est italienne. |
| 3. Bill est américain? | 7. Liu est chinois. |
| 4. Madame, vous êtes espagnole? | |

Was Studierende lernen:

elle est étudiante il est étudiant	{ en }	histoire (f), <i>Geschichte</i> , histoire le l'art - <i>Kunstgeschichte</i> droit (m) <i>Recht</i> anglais (m), <i>Englisch</i> gestion (f), gestion d'entreprise -- <i>Betriebswirtschaft</i> médecine (f), philosophie (f) etc
---------------------------------------	--------	---

[2] Wörter und Wendungen, die beim Vorstellen gebraucht werden:

je m'appelle	<i>ich heiÙe (nenne mich)</i>
tu t'appelles comment?	<i>wie heiÙt du?</i>
qui est-ce?	<i>wer ist das?</i>
c'est Jean - il est le mari de Brigitte	<i>mari: Ehemann; de: von</i>
c'est Brigitte - elle est la femme de Jean	<i>femme: Frau, Ehefrau</i>
Alberto est le mari de Lucie	
Lucie est la femme d'Alberto	<i>de+Alberto = d'Alberto (vor Vokalen)</i>
c'est madame Dupont	
tu es Mireille?	
qui est-ce? est-ce le mari de Juliette?	
qui est Aline?	
elle est la femme de Paul	
c'est qui?	<i>wer ist das?</i>
c'est Jean Chaput	
voisin (m)	<i>Nachbar</i>
voisine (f)	<i>Nachbarin</i>
votre voisin s'appelle comment?	<i>wie heiÙt Ihr Nachbar?</i>
votre voisine s'appelle comment?	<i>wie heiÙt Ihre Nachbarin?</i>
elle s'appelle comment?	
elle est la femme de Pierre?	
non, elle est la femme de Mario	
le mari de Sandrine s'appelle Albert	
Robert est le mari de Louise?	
vous vous appelez comment?	<i>wie heiÙen Sie?</i>
c'est votre nom ou votre prénom?	<i>ist das Ihr Name oder Ihr Vorname?</i>
c'est le nom ou le prénom?	
c'est mon nom	
votre nom, ÷a s'écrit comment?	<i>wie schreibt sich Ihr Name?</i>
vous êtes d'où?	<i>wo sind Sie her, woher kommen Sie?</i>
il est d'où?	<i>wo ist er her?</i>
tu es d'où?	<i>wo bist du her?</i>
je suis de Cologne	
je suis étudiant	<i>Student</i>
je suis étudiante	<i>Studentin</i>
je suis étudiante en histoire	
je suis professeur de philo	
je suis graphiste	<i>Grafiker / in</i>
moi? je suis graphiste	<i>ich? ich bin Grafiker/in</i>

• • Artikel:

Im Französischen werden bestimmte und unbestimmte Artikel unterschieden, wie im Deutschen auch (deutsch: *der, die das, ein, eine*).

Da es nur zwei französische grammatische Geschlechter gibt, gibt es auch nur zwei Varianten in der Einzahl, nämlich männlich und weiblich:

bestimmter Artikel Einzahl	weiblich	männlich	
	la	le	oft nicht identisch mit dem Deutschen !!! le citron - die Zitrone; la pomme - der Apfel la maison - das Haus le lit - das Bett
bestimmter Artikel Einzahl vor Vokalen	l'	l'	l'étudiant (m) l'étudiante (f)
unbestimmter Artikel Einzahl	une	un	oft nicht identisch mit dem Deutschen, s.o.

[3] Wörter, Wendungen und Fragen, die im Französisch-Unterricht gebraucht werden:

le mot	<i>Wort</i>
répétez	<i>wiederholen Sie!</i>
tous ensemble! ensemble	<i>alle zusammen! zusammen</i>
la leçon	<i>die Lektion</i>
encore une fois	<i>noch einmal</i>
regardez! regardez ici !	<i>gucken Sie! schauen Sie hierhin!</i>
un dialogue	
le livre	<i>Buch</i>
la page	<i>Seite</i>
lisez ! lisons!	<i>lesen Sie! lesen wir!</i>
je répète	<i>ich wiederhole</i>
c'est facile	<i>das ist leicht</i>
c'est difficile	<i>das ist schwer</i>
c'est difficile, ça? (non, c'est facile)	<i>ist das schwer? (nein, das ist leicht)</i>
votre travail (m)	<i>Ihre Aufgabe</i>
un dessin	<i>eine Zeichnung</i>
on écoute	<i>"man" oder "wir", grammatisch behandeln wie "il" und "elle"</i>
on continue	<i>wir fahren fort, machen weiter</i>
d'accord	<i>okay, einverstanden, richtig</i>
regardez un petit peu	<i>schauen Sie mal ein wenig (hin)</i>
un petit peu	<i>ein kleines bißchen</i>
un exercice	<i>Übung</i>
l'exercice numéro (m) deux	<i>die Übung Nummer 2</i>
à vous!	<i>Sie sind dran!</i>
à côté!	<i>neben Ihnen (dh derjenige ist dran, der daneben sitzt)</i>
votre voisin!	<i>Ihr Nachbar (ist dran)</i>
vous comprenez?	<i>verstehen Sie?</i>
vous comprenez ça?	
je vous écoute	<i>ich höre Ihnen zu (dh reden Sie, Sie sind dran)</i>
tout est clair?	<i>ist alles klar?</i>
ça c'est clair? ça c'est clair!	
une question - une affirmation	<i>eine Frage - eine Aussage</i>
vous avez des questions?	<i>haben Sie Fragen?</i>
un verbe	<i>ein Verb, Tätigkeitswort</i>
en français vous dites...	<i>im Französischen sagt man / sagen Sie</i>
quel dessin? (m)	<i>welche Zeichnung?</i>
quel mot? (m)	<i>welches Wort?</i>
quel verbe? (m) quel dialogue? (m)	
écoutez!	<i>hören Sie zu!</i>
le chiffre	<i>die Zahl</i>
les chiffres (de 10 à 30)	<i>die Zahlen (von 10 bis 30)</i>
les chiffres pairs	<i>die geraden Zahlen</i>
les chiffres impairs	<i>die ungeraden Zahlen</i>
un chiffre impair	<i>eine ungerade Zahl</i>
un chiffre pair	<i>eine gerade Zahl</i>
un verbe régulier	<i>ein regelmäßiges Verb</i>
un verbe irrégulier	<i>ein unregelmäßiges Verb</i>
"être" est un verbe irrégulier	
"regarder" est un verbe régulier	
"-er" est la marque d'un verbe régulier	<i>(die Endung) "-er" ist ein Zeichen für ein regelmäßiges Verb</i>
la terminaison	<i>die Endung (zB eines Verbs)</i>
les terminaisons des verbes réguliers	<i>die Endungen der regelmäßigen Verben</i>
dicter	<i>diktieren</i>
c'est juste?	<i>ist das richtig?</i>

[4] Wörter und Wendungen, die beim Buchstabieren gebraucht werden:

ça s'écrit comment?	wie schreibt sich das?	
épeler	buchstabieren	
épelez-ça! (s'il vous plaît)	buchstabieren Sie das! (bitte)	
j'épelle	ich buchstabiere	
épelez ce mot!		
épelez votre nom		
la cédille	Häkchen unter "c"	
le tréma	Trema (Doppelpunkt)	
un accent grave		
un accent aigu		
l'accent circonflexe		
plus loin	neues Wort, Leerstelle	eigentlich: "weiter weg"
une voyelle	Vokal (a, e, i, o, u)	
une apostrophe (f)		

regelmäßige Verben:

-- meist erkennbar an der Endung "-er"

zB: regarder, écouter, dicter, appeler, épeler (buchstabieren), donner, parler

Präsens: Stamm von Endung trennen, zB parl -er; dann je nach Bedarf Endungen setzen; also zB für "je" immer "e", für "nous" immer "ons"

je	parl	e
tu	parl	es
elle	parl	e
nous	parl	ons
vous	parl	ez
ils, elles	parl	ent

je	regard	e
tu	regard	es
elle	regard	e
nous	regard	ons
vous	regard	ez
ils, elles	regard	ent

je	donn	e
tu	donn	es
elle	donn	e
nous	donn	ons
vous	donn	ez
ils, elles	donn	ent

Besonderheiten bei der Schreibweise:

j'écoute (Apostroph bei "je", wenn das Verb mit Vokal anfängt)

j'appelle, tu apelles, il appelle, ils appellent -- Doppel-"l" (ebenso: épeler)

Verbformen der Aufforderung, des Befehls (Imperative, Befehlsformen)

Man kann

- a) einen Menschen zum Handeln auffordern, den man duzt,
- b) einen Menschen zum Handeln auffordern, den man siezt, mehrere Menschen zum Handeln auffordern, die man duzt oder siezt,
- c) einen anderen Menschen und sich selbst zum gemeinsamen Handeln auffordern

Dann gilt:

für **a)** man nimmt den Stamm des regelmäßigen Verbs und ein "e" → regarde! écoute! parle!
(guck! hör zu! rede!)

für **b)** man nimmt die Form für "vous", läßt "vous" aber weg! → regardez! écoutez! parlez!
(schauen Sie! hören Sie! reden Sie! schaut! hört! redet!)

Im Gegensatz zum Französischen bleibt das "Sie" im Deutschen stehen

für **c)** man nimmt die Form für "nous", läßt "nous" aber weg → regardons! écoutons! parlons!
(laßt uns gucken! laßt uns zuhören! reden wir!)

Beispiele:

1. donnez votre voisine le livre!	geben Sie Ihrer Nachbarin das Buch!
2. épelle ce mot!	buchstabiere dieses Wort!
3. répétons ça	laßt uns das wiederholen!
4. donne-moi la tasse!	gib mir die Tasse!

[5] répétons! — on répète:

un livre, le livre	la page, une page	le texte, un texte
le dessin, un dessin	un exercice, l'exercice	une femme, la femme
un homme, l'homme		

monsieur Legrand est le mari de madame Legrand.	madame Legrand est la femme de monsieur Legrand.
---	--

Neu: Wörter, Wendungen und Fragen, die im Französisch-Unterricht gebraucht werden:

la prononciation	<i>die Aussprache</i>
la même prononciation	<i>dieselbe Aussprache</i>
aussi	<i>auch</i>
la maison	<i>das Haus</i>
"habiter" - c'est un verbe régulier	<i>wohnen; "habiter" ist ein regelmäßiges Verb</i>
j'écoute; je vous écoute	
la science	<i>Wissenschaft</i>
vous comprenez? je comprends	<i>verstehen Sie? ich verstehe</i>
un pronom tonique	<i>ein betontes Personalpronomen (zB "moi")</i>
un pronom	<i>ein Pronomen, Fürwort</i>
pour mettre en relief	<i>um (etwas) hervorzuheben, um etwas zu betonen</i>
le relief	<i>die Hervorhebung</i>
mettre (unrégulièrement)	<i>setzen, stellen</i>
mais	<i>aber</i>
j'habite à la campagne	<i>ich wohne auf dem Lande</i>
une ville	<i>eine Stadt,</i>
un village	<i>ein Dorf</i>
ici	<i>hier</i>
c'est un cours de français	
je suis à l'université de Cologne	
vous êtes dans un cours de français	
les études	<i>das Studium</i>
pour savoir	<i>um zu wissen</i>
présentez votre voisin! (votre voisine)	
vrai, faux	<i>richtig, falsch</i>

les pronoms toniques:

qui ? wer?

je	—	moi
tu	—	toi
il	—	lui
elle	—	elle
nous	—	nous
vous	—	vous
elles	—	elles
ils	—	eux

die Pronomen in der linken Spalte stehen NIE alleine, sondern immer vor einem Verb;

die Pronomen in der rechten Spalte stehen alleine, nie direkt vor einem Verb -- außer natürlich, wenn sie gleichlautend sind mit den unbetonten Pronomen, das ist der Fall bei elle, elles, nous, vous;

examples:

Moi, j'habite à Cologne, mais lui, il habite à Bonn.
Nous, nous habitons à Paris, et toi?
Eux, ils habitent à Bonn, et toi, tu habites à Bonn aussi?
Qui est la femme de Jean? — Moi.
Qui habite à Cologne? — Nous!
(am Telefon) Claire, c'est toi? C'est moi, Aline.

[6] Neu: Wörter und Wendungen, die beim Vorstellen gebraucht werden:

vous êtes né (née) où?	<i>wo wurden Sie geboren? (m/f)</i>
je suis née à Bonn	<i>(das sagt eine Frau)</i>
il est né à Reims	<i>(das sagt man über einen Mann)</i>
je suis née à Amiens, une belle ville	
Jean est né en France	

Länder, Nationalitäten

		"weibliche" Länder		"männliche" Länder
il est né	en	Russie		
il est né	en	Belorussie		
il est né	en	Chine		
il est né	en	Serbien		
elle est née	en	France		
elle est née	en	Suisse		
elle est née	en	Autriche		
elle est née	en	Argentine		
elle est née	en	Belgique		
il est né			au	Japon
il est né			au	Maroc
il est né			au	Portugal
il est né			au	Luxembourg
elle est née			au	Mali
elle est née			au	Canada
elle est née			au	Togo
elle est née			au	Pérou
			! au	Mexique
il est né			!!! en	Iran
il est né			!!! en	Irak
elle est née			!!! en	Israël
elle est née			aux	Etats-Unis
elle est née			aux	Pays Bas

Fragen stellen:

Sie können eine Frage bilden, indem Sie eine Aussage machen und nur die Stimme heben:
Jean est le mari de Lucie → Jean est le mari de Lucie?

Wenn ein **Fragewort** dazukommt, können Sie es einfach ans Ende der Aussage stellen:

	Fragewort am Ende der Frage — im Deutschen am Anfang	
c'est	qui?	<i>wer ist das?</i>
tu es né (née)	où?	<i>wo bist du geboren?</i>
tu t'appelles	comment?	<i>wie heißt du?</i>
vous habitez	où?	<i>wo wohnen Sie?</i>
vous étudiez	quoi?	<i>was studiert ihr?</i>
tu étudies	quoi?	<i>etc</i>
tu es	d'où?	
elle s'appelle	comment?	
tu manges	quoi?	
nous sommes	où?	
ça coûte	combien? (wieviel)	
les hommes, ils sont	où?	

[7] Neu: **regelmäßige Verben:**

-- meist erkennbar an der Endung "-er"

habiter, étudier, téléphoner, coûter

Präsens: Stamm von Endung trennen, zB parl -er; dann je nach Bedarf Endungen setzen;
also zB für "je" immer "e", für "nous" immer "ons"

j'	habit	e	j'	étudi	e
tu	habit	es	tu	étudi	es
elle	habit	e	elle	étudi	e
nous	habit	ons	nous	étudi	ons
vous	habit	ez	vous	étudi	ez
ils, elles	habit	ent	ils, elles	étudi	ent

elle étudie le droit à l'université de Strasbourg; nous habitons à Strasbourg
je téléphone à Marie chaque (*jedes*) weekend

Neu: **unrégelmäßige Verben**

lire, dire

je	lis	je	dis
tu	lis	tu	dis
elle	lit	elle	dit
nous	lisons	nous	disons
vous	lisez	vous	dites !!
ils, elles	lisent	ils, elles	disent

→ dites-moi! *sagen Sie mir!*

→ lis le texte! *lies den Text!*

Berufe:

il est	dentiste	—	elle est	dentiste
il est	journaliste	—	elle est	journaliste
il est	photographe	—	elle est	photographe
		—		
il est	étudiant	—	elle est	étudiante
il est	assistant	—	elle est	assistante

Aussagen über Nationalitäten und Wohnorte:

Peter est allemand.	Il est né	à Cologne	en Allemagne
Hans est suisse.	Il habite	à Berne	en Suisse
Lucie est française.	Elle est née	à Nice	en France.
Marie est belge.	Elle habite	à Bruxelles	en Belgique.
Jusuf est marocain.	Il est né	à Casablanca	au Maroc.
Marie est américaine.	Elle habite	à Montreal	au Canada.
Pedro est espagnol.	Il habite	à Acapulco	au Mexique.
Sarah est anglaise.	Elle habite	à Lisbonne	au Portugal.

Das ist Claire:

C'est Claire. Elle est née au Luxembourg. Maintenant elle habite à Metz, une belle ville. Claire est étudiante en mathématique à l'université de Metz. Elle est sympa. Elle parle français et anglais. Elle est dans un cours d'allemand. Elle écoute la musique rock avec plaisir.

[8] aussi / auch

Cologne, c'est où?

C'est en Allemagne.

Et Bonn?

Bonn est en Allemagne aussi.

Moi, j'habite à Cologne.

Vous habitez à Cologne aussi?

Claudia est suisse.

Et Mario, il est suisse aussi?

Je suis dans un cours de français.

Vous êtes dans un cours de français aussi?

noch mehr Wörter:

la cacophonie (*Mißklang*)

le CD

on écoute encore une fois

un bébé

ça va?

d'accord? bon!

la photo

le dernier joker

le badge - *Namensschild*

le monsieur avec la barbe (*Bart*)

l'adresse, f. — une adresse

votre adresse?

c'est votre bébé?

nach "et" keine *liaison* (et elle? – kein "t" sprechen)

singulier (m) - Singular

pluriel (m) - Plural

au pluriel - im Plural

c'est une personne — singulier (*das ist eine*)

ce sont trois personnes — pluriel (*das sind drei.....*)

les hommes, ils sont où?

ils sont au café

j'étudie la phonétique

je suis étudiante en phonétique

elle est étudiante en pédagogie

elle étudie la pédagogie

suisse, belge, russe, bulgare -- *dieselbe Form für weiblich und männlich*

ebenso:

le juge, la juge (*Richter/in*)

le, la ministre

le, la professeur

[9] Qui? Comment? combien? quoi?

	wer?	
C'est	qui?	
	qui	est-ce?
Votre professeur, c'est	qui?	
	qui	est votre professeur?
le monsieur avec la barbe, c'est	qui?	
	qui	est au piano?
	qui	est au téléphone?
c'est	qui	au téléphone?

	wie?	
	comment?	<i>wie (bitte)? wenn man nicht verstanden hat</i>
ça va	comment?	
	comment	ça va?
tu t'appelles	comment?	
ça s'écrit	comment?	
vous vous appelez	comment?	
ça fonctionne / ça marche	comment? comment?	<i>wie funktioniert das, wie geht das?</i>
votre mari s'appelle	comment?	
vous expliquez cela	comment?	
votre voisin s'appelle	comment?	
la professeur s'appelle	comment?	
la professeur explique ça	comment?	

	wieviel?	
ça coûte	combien?	
le café coûte	combien?	
la thérapie coûte	combien?	
il demande	combien?	demandeur: <i>fragen</i> , auch: <i>verlangen</i>
ils demandent	combien?	
	combien de livres?	"de" nicht vergessen, wenn Substantiv folgt; das Substantiv kann Einzahl oder Mehrzahl sein
	combien de fois?	
	combien de personnes?	
	combien de ministres?	
	combien d'étudiantes?	
	combien de café?	
	combien de sucre?	
	combien d'eau?	
	combien de réservations?	

	was?	
	quoi?	was? (nicht besonders höflich)
c'est	quoi?	
c'est	quoi, ça?	
c'est	quoi, la bonheur?	<i>(was ist das Glück?)</i>
tu sais	quoi,.....?	weißt du was,.....?
tu sais	quoi, on répète tout cela	
elle parle de	quoi?	
ils discutent de	quoi?	"discuter" = regelmäßig

- quoi faire? was tun? (=was soll man machen, was soll ich tun?) — Je ne sais pas.
- je ne sais pas – *ich weiß [es] nicht* / → comment expliquer tout cela? - Je ne sais pas.

Übung:

Einen Lebenslauf erfinden. Beispiel: "Claire", unten auf der Seite 7

[10] Übung:

Die folgenden Aufforderungen sind jeweils an eine Einzelperson gerichtet.
In welchen Sätzen wird die Person gesiezt, in welchen geduzt?

1. Donne-moi le livre.
2. Lisez le texte.
3. Epelez le prénom.
4. Ecoute!
5. Regarde la photo.
6. Ecoutez le CD.
7. Parlez-moi d'amour.
8. Répète le dernier mot.
9. Donnez-nous votre livre.
10. Ecoutez un peu.

→ Welche der obigen Sätze könnten auch an mehrere Personen gerichtet sein?

Dialog:

Léa: Le monsieur avec la barbe, qui est-ce?

Luc: Lui? Comment expliquer ... C'est le mari de Mia. Mia est la cousine de ma femme.

Léa: Hmm, un peu compliqué, mais je comprends. Il s'appelle comment, le mari de Mia?

Luc: Marco. Il s'appelle Marco. Il est sympa. Il est né à Genève, en Suisse. Mia et Marco habitent à Grenoble. Il étudie l'histoire française et elle, elle est professeur d'anglais.

Léa: Et toi, tu habites à Grenoble aussi?

Luc: Moi? Oh non, ma femme et moi, nous habitons à Nice. C'est une belle ville, mais la vie coûte cher à la Côte d'Azur.

[11] Homophone / les homophones (m)

Viele Wörter, die sich in der Schreibweise unterscheiden, werden gleich ausgesprochen. Solche Wörter nennt sind homophon (griechisch *homo-*, "gleich" und *-phon*, "klingend"). Das erschwert ein wenig das Verständnis des gesprochenen Französisch. Achten Sie also auf den Kontext!

Einige Beispiele (*quelques exemples*)

	<i>klarer Kontext</i>
ami, amie	une amie, un ami
en, an	en France; le bébé a un an
elle parle elles parlent	Marie et Léa, elles parlent espagnol, et ta tante? Ma tante? Elle parle allemand.
ils demandent, il demande	les étudiants, ils demandent quoi? il demande quoi, ton mari?
Somme, sommés	la Somme est un fleuve dans la région Picardie nous sommes à l'université
où ou	c'est où, la Somme? c'est la Somme ou la Seine?
quel, quelle	quel an? quelle idée?
nom, non	votre nom, s'il vous plaît. Mais non, c'est faux.

Fragen stellen:

Lesen Sie die folgenden Fragen und vergewissern Sie sich, daß Sie sie verstehen:

1. C'est qui?
2. C'est quoi?
3. C'est en Italie?
4. C'est ici?
5. C'est votre mari?
6. C'est où?
7. C'est ta tante?
8. C'est toi, Alice? (*am Telefon*)
9. C'est un garçon, votre bébé?
10. C'est difficile, ça?
11. C'est juste?
12. C'est faux?
13. C'est un verbe?
14. C'est un mot français?
15. C'est un plaisir?

Neu: **unregelmäßige Verben**

avoir, aller

Infinitiv	avoir
j'	ai
tu	as
elle	a
nous	avons
vous	avez
ils, elles	ont

Infinitiv	aller
je	vais
tu	vas
elle	va
nous	allons
vous	allez
ils, elles	vont

einige Beispiele (*quelques exemples*)

vas avec moi! comment allez-vous? ça va comment? tu vas bien? je vais bien, merci; allez! allez!
je vais à l'université; il va à l'université aussi? tu vas au café? vous allez à Paris demain (*morgen*)?

il a un problème; vous avez un problème aussi? j'ai une fille; mon ami a un garçon;
nous avons une maison; nous avons un bébé; quoi faire, vous avez une idée? j'ai soixante ans
(Alter mit "haben" angeben!! ich bin 60 Jahre alt = *ich *habe* 60 Jahre);
mon amie a quarante ans; vous avez quel âge? tu as une adresse e-mail? j'ai cinq cousines

[12] Homophone / les homophones (m)

Noch einige Beispiele (*quelques exemples*)

	<i>klarer Kontext</i>
écouter écoutez	"écouter" est un verbe régulier écoutez! c'est une chanson française
c'est sais	c'est très bien Marie a un garçon. Oui, je sais. Qui est le monsieur avec la barbe? - Je ne sais pas. Tu sais quoi? on mange une pizza ensemble, d'accord?
sait	Lucie? Pierre sait où elle est.
a à	Pierre a six cousines Marcel habite à Rome
au eau	les hommes sont au café Farina, c'est une eau de Cologne

welcher? welche? (was für ein/e)

Die Entsprechungen für "welche/r" im Französischen sind:

quel - maskulin Singular (des folgenden Wortes)

quelle - feminin Singular (des folgenden Wortes)

quels - maskulin Plural (des folgenden Wortes)

quelles - feminin Plural (des folgenden Wortes)

(der Plural im Französischen wird in der Regel gebildet durch Anhängen von "s" an das Singularwort; man hört es nicht gesprochen, es sei denn, es folgt ein Vokal)

einige Beispiele (*quelques exemples*)

quel ami?	<i>welcher Freund?</i>
quelle amie?	<i>welche Freundin?</i>
quel livre?	<i>welches Buch?</i>
quels livres?	<i>welche Bücher?</i>
quelles femmes?	<i>welche Frauen?</i>
quel dialogue?	<i>welcher Dialog?</i>
quels dialogues?	<i>welche Dialoge?</i>
quelles filles?	<i>welche Mädchen?</i>
quelles amies?	<i>welche Freundinnen?</i>
quelle idée!	<i>was für eine Idee!</i>

Qui est-ce?

A	Qui est-ce?
B	C'est Sandra. Elle est dans le cours d'anglais.
A	Elle habite où?
B	Elle habite à Bruxelles.
A	Elle est belge?
B	Non, elle est allemande.
A	Elle est sympa!
B	Oui, c'est vrai.

Nochmal: Geographie

Cologne	c'est	en Allemagne
Barcelone	c'est	en Espagne
Rome	c'est	en Italie
Lausanne	c'est	en Suisse
Tunis	c'est	en Tunisie
Rio	c'est	au Brésil
Lisbonne	c'est	au Portugal
Lima	c'est	au Pérou
Acapulco	c'est	au Mexique

[13] aller - exemples:

1. les étudiants vont à l'université
2. et toi, tu vas à l'université aussi?
3. ma mère va à Paris demain
4. ta cousine, elle va au cours de chinois?
5. allons à la Côte d'Azur!
6. Léa et Sophie vont à Rome demain
7. vas au café avec moi!
8. tu vas bien?
9. tout va bien?
10. ça va?
11. comment allez-vous?
12. vous allez au cours d'anglais? — non, je vais au cours de français
13. les étudiantes vont où?
14. tu vas où?
15. Luc, Léa et moi, nous allons au cinéma ce soir (*heute abend*)

Neu: Wörter, Wendungen und Fragen, die im Französisch-Unterricht gebraucht werden:

je vous donne un mot masculin et vous me donnez le mot féminin attendez!	<i>Ich gebe Ihnen ein männliches Substantiv, und Sie geben mir das (entsprechende) weibliche Wort warten Sie!</i>
je recommence	<i>ich fange noch einmal an</i>
commencer	<i>anfangen</i>
recommencer	<i>noch einmal anfangen</i>
ça, c'est clair?	<i>ist das klar?</i>
vous êtes d'accord?	<i>sind Sie einverstanden? (ist das Ihrer Meinung nach richtig?)</i>
c'est juste, presque	<i>das ist fast richtig</i>
presque	<i>fast</i>
écoutons encore un autre dialogue	
vous comprenez tout?	
vous avez des questions?	
les adjectifs possessifs	<i>Possessivbegleiter, besitzanzeigende Wörter (mein, dein etc)</i>

Wie geht's?

comment allez-vous?	<i>wie geht es Ihnen?</i>
ça va bien, merci	<i>gut, danke</i>
et vous? je vais bien, merci	<i>und Ihnen? danke, mir geht es gut</i>
salut, Brigitte! comment vas-tu?	<i>hallo Brigitte, wie geht es dir?</i>
ça va bien, merci; et toi?	<i>gut, danke; und dir?</i>
je vais bien, merci	<i>danke, mir geht es gut</i>
salut, Christine! tu vas bien?	<i>hallo Christine, geht's dir gut?</i>
oui, ça va bien, merci – et toi?	<i>gut, danke; und dir?</i>
je vais bien, merci	<i>danke, mir geht es gut</i>

Aufforderungen:

répétez!	répète ça!
attendez!	attends-moi!
écoutez!	écoute, j'ai une bonne idée
regardez!	regarde la photo!
allez!	vas au café avec nous
dites-nous!	dis-moi comment tu t'appelles

[14] Possessivpronomen

meins! deins! mein, seins! oder ihres?

Wenn man ausdrücken will, daß man etwas hat, muß man wissen, welchen Artikel dieses Etwas (kann auch eine Person sein) hat -- entweder **la** oder **le**.

Wenn man mehrere Dinge hat, spielt diese Unterscheidung keine Rolle mehr.

Zunächst Besitzverhältnisse (oder Beziehungsverhältnisse) im Singular, für die Personen je, tu, il, elle:

	der Besitz/Bezug ist männlich oder weiblich
J'ai une fille	c'est ma fille
J'ai un garçon	c'est mon garçon
tu as une fille?	c'est ta fille?
tu as un garçon?	c'est ton garçon?
il a une barbe?	sa barbe est noire
il a un livre	c'est son livre, ça?
elle a une guitare	voilà, c'est sa guitare
elle a un mari	Marcel est son mari

Sie sehen, daß bei "il" und "elle" keine Unterscheidung gemacht wird (ein seltener Fall von Gleichberechtigung)

Beispiele:

1. J'ai **un** fils. **Mon** fils s'appelle André. J'ai **une** cousine. **Ma** cousine s'appelle Brigitte.
2. J'ai **une** voiture. **Ma** voiture est un Citroën.
3. **Mon** livre est ici. Où est **ton** livre?
4. Jean-Luc, c'est **ton** mari?
5. J'attends **ma** petite-fille.
6. C'est **ta** pizza, ça?
7. Brigitte a un fils. **Son** fils s'appelle Michel.
8. Alberto est le mari de Lucie. Alberto est **son** mari.
9. **Sa** barbe est blanche.
10. **Son** livre est où? (**hier braucht man einen Kontext, sonst ist es doppeldeutig!**)
11. **Sa** tasse est où? (dito)
12. **Son** bébé est une fille? (dito)

● ● Altersangaben mit "avoir" (S.11)

Im Französischen "ist" man nicht so-und-soviele Jahre alt, sondern man "hat" die Jahre. (vgl. die deutsche Wendung "-zig Jahre auf dem Buckel *haben*")

Also werden Altersangaben mit "avoir" gemacht:

tu as quel âge?	wie alt <i>bist</i> du?
j' ai 30 ans	ich <i>bin</i> 30 (* <i>ich habe 30 Jahre</i>)
son mari a quel âge?	wie alt ist ihr Mann?
mon mari et moi, nous avons le même âge	etc
vous avez 25 ans? non, j' ai 28 ans	
tes enfants ont quel âge?	
Claire a dix ans, Luc a sept ans	

[15] Ein Familienfoto:

Hier ist ein Foto von Pierres Familie -- c'est une photo de la famille de Pierre

A Pierre erklärt das Foto -- Pierre explique la photo

C'est **ma** famille sur la photo. Ici, c'est moi et **mon** fils André, la dame en rouge est **ma** tante Marie, et ici, c'est **ma** cousine Brigitte avec **son** fils Michel: et l'homme avec la barbe est **mon** cousin Henri.

B Anne erklärt das Foto -- Anne explique la photo

C'est Pierre et **sa** famille sur la photo; ici c'est lui avec son fils André, la dame en rouge est **sa** tante Marie, et ici, c'est **sa** cousine Brigitte avec **son** fils Michel; et l'homme avec la barbe est **son** cousin Henri.

C Ella bittet Pierre, das Foto zu erklären --

Pierre, explique-moi la photo! C'est **ta** famille? C'est toi et **ton** fils ici? Qui est **ta** tante Marie? **Ta** cousine Brigitte et **son** fils Michel sont où? **Ton** cousin est l'homme avec la barbe?

Noch mehr Fotos:

voilà, ce sont

1. Henri et son fils Victor
2. Louise et son fils Victor
3. Henri et sa fille Inga
4. Pierre et son fils Christian
5. Brigitte et son fils Michel
6. Brigitte et sa fille Carmen
7. Michel et sa fille Eliza
8. Andrea et sa fille Eliza
9. Léa et son mari Luc
10. moi et mon oncle
11. le bébé au Chili et sa mère
12. le bébé au Chili et son père
13. la fille d'Andrea et sa tante Carmen
14. la fille d'Andrea et son cousin

!!!! Vorsicht:

Vor Wörtern, die mit Vokal anfangen, sagt man **immer mon, ton, son**, auch bei weiblichen!

mon amie (homophon mit "mon ami")

ton étudiante

mon idée (f)

son amie française

son autobiographie (f)

son illusion (f)

mon université (f)

[16] Homophone / les homophones (m)

Noch einige Beispiele (*quelques exemples*)

	<i>klarer Kontext</i>
la là	la soupe est bonne ils sont à Reims, et Marie est là aussi
moi mois	l'état c'est moi le mois d'octobre / au mois de novembre
mon ami mon amie	mon ami Paul mon amie Sophie
mon ami belge mon amie belge	mon ami belge est intelligent mon amie belge est intelligente
son sont	c'est son CD ce sont Lucas et Marc
va vas	il va à Rome avec toi? tu vas au café avec nous?

unregelmäßige Verbformen (Wiederholung):

			Infinitiv?
ils	sont	au Portugal	
elles	sont	à l'université	
ils	sont	ici	
ils	ont	un canoë	
elles	ont	une idée	
elles	ont	une amie anglaise	
ils	ont	une question	
elles	vont	au cinéma	
ils	vont	avec vous?	
elles	vont	à Paris sans vous?	

			Infinitiv?
vous	dites	quoi?	
	dites	nous qui vous êtes	
vous	dites	? (<i>auch im Sinne von "wie bitte?"</i>)	
vous	avez	raison (<i>Recht</i>)	
vous	avez	mon adresse?	
vous	avez	un problème?	
vous	avez	une idée?	
vous	avez	une maison?	
vous	êtes	où?	
vous	êtes	dans le tram?	
vous	êtes	gentille, madame	
vous	allez	à l'université?	
vous	allez	à Cologne demain?	
vous	allez	avec nous?	
vous	allez	bien?	

[17] regelmäßige Verben:

-- meist erkennbar an der Endung **"-er"**

aimer, téléphoner, chercher, trouver

Präsens: Stamm von Endung trennen, zB aim -er; dann je nach Bedarf Endungen setzen; also zB für "je" immer "e", für "nous" immer "ons"

j'	aim	e
tu	aim	es
elle	aim	e
nous	aim	ons
vous	aim	ez
ils, elles	aim	ent

je	téléphon	e
tu	téléphon	es
elle	téléphon	e
nous	téléphon	ons
vous	téléphon	ez
ils, elles	téléphon	ent

je	cherch	e
tu	cherch	es
elle	cherch	e
nous	cherch	ons
vous	cherch	ez
ils, elles	cherch	ent

A "trouver" heißt auch "finden" im übertragenen Sinne (*ich finde das gut*) sowie "befinden"

Prüfen Sie, ob Sie die folgenden Sätze und Fragen verstehen:

1. tu trouves ça comment?
2. c'est une bonne idée, je trouve ça génial
3. tu trouves ça facile?
4. je trouve ça difficile
5. Comment tu trouves la photo?
6. on trouve l'amour sur internet?
7. toi aussi, tu trouves ça drôle? — drôle = *komisch, lustig*
8. elle trouve plaisir dans le jardin
9. je regarde dans mon sac et je trouve quoi? — le sac = *Handtasche*
10. où nous trouvons-nous? (*wo befinden wir uns?*)
11. vous cherchez quoi? - nous trouvons et nous organisons tout! — tout = *alles*
12. ensemble, nous trouvons les mots justes
13. nous trouvons un appartement pour vous. — pour = *für*
14. vous trouvez ça génial? — je ne sais pas

B Übung: Bitte übersetzen Sie:

- | | |
|--|--|
| 1. Ich liebe das Leben. | 8. Léa sucht einen Vater für ihr Kind. |
| 2. Liebst du deinen Mann? | 9. Wir suchen eine Wohnung. (<i>vgl. A, Satz 13</i>) |
| 3. Der Lehrer liebt seine Studentin. | 10. Wir telefonieren viel. (<i>beaucoup</i>) |
| 4. Wir lieben die Côte d'Azur. | 11. Telefonieren Sie viel? |
| 5. Lieben Sie Brahms? | 12. Marie und Jean telefonieren viel. |
| 6. Liebt ihr das Klavier? | 13. Telefonierst du oft? — oft = <i>souvent</i> |
| 7. Ich suche eine Universität für (<i>pour</i>) meine Tochter. | 14. Wie findest du die Musik? — Ich weiß nicht. |

Neu: **unregelmäßiges Verb: faire** - "**machen, tun**"

Infinitiv	faire	quoi faire?
je	fais	je fais mon lit (<i>Bett</i>) à dix heures
tu	fais	tu fais ton chemin (<i>Weg</i>)
elle	fait	il fait le ménage (<i>er macht den Haushalt</i>)
nous	faisons	nous faisons quoi?
vous	faites	faites le lit, s'il vous plaît
ils, elles	font	elles font tout (<i>alles</i>) ensemble

→ Zu **"font"**: vgl. **sont / ont / vont** – die entsprechende unregelmäßige Formen von anderen Verben sind

Mon mari fait le ménage. Ma fille fait le lit. Moi, je fais le jardin. Et toi, tu fais le repas (*Essen*)?
 Nous faisons une promenade ensemble? Vous faites quoi dans la vie? Ils font un groupe (*Gruppe*).
 Fais ton lit! Faites une promenade! On fait un groupe? Faisons l'amour!

[18] warum?? — weil !!

Das Wort "parce que" entspricht dem deutschen "weil" und leitet in einem Satz eine Begründung ein.

Lesen Sie bitte die Beispiele und vergewissern Sie sich, daß Sie sie verstehen / **Lisez les exemples:**

	warum? pourquoi?	weil..... parce que
Je suis le grandpère de Fenja		parce que Fenja est la fille de mon fils
Nous sommes à l'université		parce que nous étudions le français
Paul parle le français		parce qu'il habite au Québec
Marie lit "Harry Potter"		parce qu'elle trouve ça intéressant et drôle
Vous êtes malade		parce que vous fumez (fumer = <i>regelmäßig</i>)
Ria est ma cousine		parce que sa mère est la sœur de ma mère
Je vais au cinéma très souvent		parce que j'aime les films français
Ils font le jardin au weekend		parce qu'ils ont un peu de temps libre (<i>freie Zeit</i>)
Léa a un peu de temps libre		parce que son enfant est à l'école.
Antoine est mon oncle		parce qu'il est le mari de ma tante.
Paul est triste		parce que sa fille est malade.
J'écoute Mozart très souvent		parce que j'aime bien la musique classique
Ils habitent à Rome		parce qu'ils étudient l'italien
Sophie aime Cologne		parce qu'elle est née là

nochmal zu "faire"

Im Zusammenhang mit Aussagen über das Wetter benutzt man **faire** statt "sein"

il fait froid	es ist kalt
il fait chaud	es ist warm, heiß
il fait beau	es ist schön(es Wetter)
il fait frais	es ist kühl
il fait soleil	es ist sonnig

Neu: unregelmäßiges Verb: savoir - "wissen, können"

Infinitiv	savoir	
je	sais	je sais où il est
tu	sais	tu sais quoi?
elle	sait	elle sait comment on écrit ça
nous	savons	nous savons tout
vous	savez	vous savez quoi?
ils, elles	savent	ils savent où nous sommes

Wiederholung -- unregelmäßige Verbformen:

Beachten Sie die Ähnlichkeiten bei folgenden unregelmäßigen Formen:

		Infinitiv?
vous	êtes	
vous	dites	
vous	faites	

		Infinitiv?
je	fais	
je	vais	
je	sais	

		Infinitiv?
elle	lit	
elle	dit	
elle	écrit	

		Infinitiv?
nous	avons	
nous	savons	
nous	écrivons	

1. Je fais mon lit, et vous, vous votre lit aussi?
2. J'ai un fils, et vous, vous un fils aussi?
3. Nous allons à l'université, et toi, tu à l'université aussi?
4. Nous écrivons un e-mail, et les garçons, ils un e-mail aussi?
5. Elle dit "oui", et vous, vous quoi?

[19] WAS ??

Wir kennen schon das Fragewort "quo?" in der Bedeutung von "was".

Daneben gibt es noch die viel längere Wendung **"qu'est-ce que"**, die genau dieselbe Funktion hat, sie fragt nach einem Etwas (**nicht** nach einer Person).

Man versuche es nicht mit einer wörtlichen Übersetzung ("was ist dies was")!!!!

Lisez les exemples:

Moi, j'aime la danse. Et vous, **qu'est-ce que** vous aimez ?

1. Qu'est-ce que ta fille étudie ?
2. Qu'est-ce que tu cherches ?
3. Qu'est-ce que nous faisons ce (*dieses*) week-end ?
4. Qu'est-ce que Jean et Sophie font ce week-end ?
5. Qu'est-ce qu'ils discutent ?
6. Qu'est-ce que vous dites ?
7. Qu'est-ce que ton fils fait dans la vie ?
8. Qu'est-ce qu'elles cherchent dans ta chambre ?
9. Qu'est-ce que ta femme regarde à la télé ?
10. Qu'est-ce que tu fais dans la vie ?
11. Qu'est-ce qu'ils étudient à l'université ?
12. Qu'est-ce que M. et Mme Legrand font ce soir ? (*heute abend*)
13. Qu'est-ce que vous faites ce soir ?
14. Qu'est-ce que Marie lit avec sa fille ?
15. Qu'est-ce que les enfants lisent à l'école ?
16. Qu'est-ce que Pierre et Christian regardent à la télé ?
17. Qu'est-ce que tu fais demain ?
18. Qu'est-ce qu'ils font demain ?
19. Qu'est-ce qu'on fait ce soir ? On va au cinéma ?
20. Qu'est-ce qu'on fait ce week-end ? On danse un peu ?
21. Et ta fille, qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ?
22. Et moi, qu'est-ce que je fais sans toi ?
23. Ton mari, qu'est-ce qu'il fait avec ta guitare ?
24. Ria et Gérard, qu'est-ce qu'ils font ce soir ?
25. Et vous, qu'est-ce que vous faites à Noël ?
26. Une fête ? qu'est-ce que vous fêtez ?
27. Tu et ta famille, qu'est-ce que vous faites ce soir ?
28. Sans moi, qu'est-ce que tu fais ?
29. Je mange une pizza, et toi, qu'est-ce que tu manges ?
30. Je dis « oui », et vous, qu'est-ce que vous dites ?
31. Nous allons au cinéma ce soir, et vous, qu'est-ce que vous faites ?
32. Nous mangeons une soupe, et vous, qu'est-ce que vous mangez ?
33. Et ton amie, qu'est-ce qu'elle mange ?
34. Qu'est-ce que c'est ?
35. Qu'est-ce que c'est, c'est une lampe ?

 Zur Erinnerung:

l i r e --- *lesen*, L gleich L wie Lektüre

d i r e --- *sagen*, D wie Diktat, dictionnaire

[20] Homophone / les homophones (m)

Einige Beispiele (*quelques exemples*)

	<i>klarer Kontext</i>
verre vert (m., grün)	un verre de vin rouge, s'il vous plaît le vase est vert; le feu vert (<i>die grüne Ampel</i>)
sans cent	qu'est-ce que je fais sans toi? le parking coûte cent euros par mois (<i>pro Monat</i>)
mois moi	mon appartement coûte cinq-cent euros par mois tu as un verre de vin pour moi? (pour = <i>für</i>) deux mois chez moi
vingt vin	nous avons vingt bouteilles d'eau dans la maison; tu aimes bien le vin, non? vingt bouteilles de vin
elle cherche elles cherchent	qu'est-ce qu'elle cherche, ton amie? elles cherchent quoi, les étudiantes?
lis lit* lit*	je lis deux livres par mois elle lit un roman à l'école Jean fait son lit chaque matin (<i>jeden Morgen</i>) Marie lit un livre dans son lit

* Anmerkung: da "lit" und "lit" auch noch gleich geschrieben werden, sind sie auch "Homographen" (griech. "homo"- gleich und "graphein" - schreiben)

Wiederholung: WAS? qu'est-ce que.....

1. Qu'est-ce que vous cherchez?
2. Qu'est-ce que tu manges ce soir?
3. Qu'est-ce qu'on fait ce (*dieses*) week-end?
4. Qu'est-ce que ton amie fait dans la vie?
5. Qu'est-ce que c'est, c'est un café ou un thé?
6. Qu'est-ce qu'on fait demain? On va manger une pizza?
7. Qu'est-ce qu'ils étudient -- ils étudient le français?
8. Qu'est-ce que les cousins regardent à la télé?
9. Qu'est-ce que les enfants font à l'école ?
10. Qu'est-ce que vous faites dans la vie ?
11. Qu'est-ce que M. et Mme Legrand font demain?
12. Qu'est-ce que Jean et Claire disent?
13. Qu'est-ce que vous dites?
14. Qu'est-ce que c'est?
15. Qu'est-ce que tu dis?
16. Qu'est-ce que vous écoutez?
17. Qu'est-ce que ton fils étudie?
18. Qu'est-ce qu'ils font ce week-end?

Bitte übersetzen Sie folgende Fragen mit *qu'est-ce que* -- halten Sie sich bitte strikt ans Muster, alle folgenden Sätze haben Sie schon auf Französisch gelesen (soeben und auf S. 19)

1. Was sagst du?
2. Was suchen Sie?
3. Was machen Jean und Sophie am Wochenende?
4. Was machen wir heute abend?
5. Was diskutieren sie?
6. Was ist das, eine Lampe?
7. Und was macht deine Freundin? (Reihenfolge beachten!)
8. Was studiert dein Sohn? (dito)
9. Was gucken die Cousins im Fernsehen? (dito)
10. Wir essen eine Suppe, und was eßt ihr?

[21] Räumliche Präpositionen

Wo ? où?

neben dem Bett? auf dem Bett? im Bett? unter dem Bett? vor dem Bett? rechts vom Bett? usw

- Wörter, die örtliche oder zeitliche Verhältnisse angeben, nennt man Verhältniswörter (also zB auf, vor, unter, ab, etc). Da sie immer vor einem Bezugswort stehen, heißen sie nach dem lateinischen Wort "prä-" (vor): **Präpositionen** - Singular: Präposition.
Im Französischen: **la préposition, les prépositions**

Lesen Sie die Beispiele -- lisez les exemples:

dans -- in

dans mon lit
dans ton sac
dans la salle de classe
dans la salle de bains
dans la maison
dans la rue (im Deutschen oft "auf" statt "in")
dans toute la France
dans l'eau
dans l'air (m. *Luft*)
dans le miroir

sur -- auf

sur la table
sur le fauteuil
sur le pont d'Avignon
sur la photo
sur l'affiche
sur ta chaise
sur son lit
sur l'étagère
rechercher sur internet (im Deutschen "im" statt "auf")

Übung: Bitte übersetzen Sie:

1. Meine Tasche ist auf deinem Bett.
2. Mein Telefon ist in deiner Tasche.
3. Deine Cousine ist im (= in dem) Badezimmer.
4. Pierre und Léa sind in der Klasse.
5. Wer ist das auf dem Foto?
6. Was ist das auf dem Regal?
7. Man tanzt auf der Brücke von Avignon.
8. Was ist das (da) in der Luft?
9. Ist das deine Tasche auf dem Stuhl?
10. Wir haben eine Katze im Haus.
11. Gehen wir ins Haus!
12. Gehen wir ins Haus?

Dialog:

Martine	c'est ton sac sur la chaise, Bernard?
Bernard	hmm?? ah oui, c'est mon sac
Martine	je cherche mon sac, mais où est-il? Il est dans la maison?
Bernard	je ne sais pas. - tu as un téléphone portable dans ton sac?
Martine	oui oui - je suis sûre, mon portable est dans mon sac
Bernard	mon portable est dans mon blouson; tu sais quoi, je téléphone ton portable, et on écoute où il est, d'accord?
Martine	une bonne idée! où est ton blouson?
Bernard	sur le fauteuil vert

[22] Plural - Mehrzahl - le pluriel

In aller Regel macht man im Französischen aus einem Singularwort ein Pluralwort, indem man ein (stummes) "s" anhängt: la chaise --- les chaises (die Stühle). Der Mehrzahlartikel ist "les" für männliche **und** weibliche Substantive.

Singular und Plural sind, vom Artikel abgesehen, meist homophon. Deshalb unbedingt auf den Kontext und die Artikel achten!

Wenn das Substantiv mit einem Vokal anfängt, erkennt man den Plural auch an der Bindung:
les_étudiants

lisez les exemples:

singulier	pluriel	singulier	pluriel
l'exemple	les exemples	la tante	les tantes
l'affiche	les affiches	le mur	les murs
le pont	les ponts	l'étagère	les étagères
la barbe	les barbes	le soir	les soirs
le meuble	les meubles	l'article	les articles

Einige kleine Ausnahmen:

→ ● Wenn das Wort schon auf "-s" oder "-x" endet, ist das auch der Plural:

le mois	les mois	le fils	les fils
le cours (de français)	les cours	le prix	les prix

→ ● Wenn das Wort auf "-eau" endet, zeigt sich der Plural durch ein stummes "x" an, das in der Bindung wie ein weiches "s" gesprochen wird:

le château	les châteaux
l'eau	les eaux
le chapeau	les chapeaux

Räumliche Präpositionen

Wo ? où?

sous -- unter

1. mon chat est sous mon lit
2. un câble sous l'eau? c'est un problème?
3. ton sac est sous mon blouson
4. les chaises sont sous la fenêtre
5. qu'est-ce que c'est sous le canapé?
6. une table sous le miroir

Bitte übersetzen Sie:

1. Wo ist meine Tasche? -- Unter deinem Stuhl
2. Ist das dein Mobilfon unter dem grünen Sessel?
3. Wo ist die Katze? -- Unter der Jacke von Pierre.
4. Die Regale sind unter den Fenstern.
5. Die Insekten (*les insectes - un insecte*) sind unter der Lampe
6. Ist das Kabel unter Wasser?
7. Guck (mal) unter den Sessel, ich denke, die Katze ist dort (là)

Noch ein paar nützliche Wörter und Wendungen:

mon porte-monnaie est où?	un clavier (<i>Tastatur</i>)
les livres sont par terre (<i>auf dem Fußboden</i>)	une imprimante (<i>Drucker</i>)
le rétroprojecteur (<i>Overheadprojektor</i>)	la langue française (<i>die fr. Sprache</i>)
j'ai encore une question	la langue anglaise
un ordinateur (<i>Computer</i>)	vous savez quoi? tu sais quoi?
un écran (<i>Bildschirm</i>)	une bouteille thermos ("s" mitsprechen)
une souris (<i>Maus, auch als Tier</i>)	il est où, ton blouson?-- je ne sais pas

[23] unbestimmter Artikel - Plural

le pluriel de l'article indéfini

Im Deutschen kennen wir den unbestimmten Artikel nur im Singular: ein, eine.

Sie kennen den unbestimmten Artikel auch schon im Französischen: *un, une*

Wenn wir sagen: "Ich brauche Spezialpapier" ist das ebenso klar wie die Aussage: "Ich brauche Spezialpapiere zum Basteln". Im Französischen wäre das nicht klar, weil ja Singular und Plural homophon sind, man könnte den Unterschied zwischen "*papier*" und "*papiers*" nicht hören.

Hier wird nun der unbestimmte Artikel in den Plural gesetzt, er lautet "**des**" für männliche und weibliche Substantive, und damit ist auch beim Sprechen klar, was gemeint ist:

Je regarde **des** photos → ich sehe mir Photos an (eine unbestimmte Menge).

!! (Hier wäre es **nicht** möglich, wie im Deutschen nur zu sagen: *"je regarde photos"*)

	männlich	weiblich
Singular	un, le	une, la
Plural	{ des, les }	

Lisez les exemples:

Ce weekend, je regarde des films.	<i>(ich sehe mir Filme an)</i>
Nous regardons des photos ce soir.	<i>(wir gucken Fotos)</i>
Les cousins de Léa fument des cigarettes.	<i>(sie rauchen Zigaretten)</i>
Ils portent des blousons.	<i>(sie tragen Jacken)</i>
Nous cherchons des livres intéressants.	<i>(wir suchen interessante Bücher)</i>
Elle lit des romans?	<i>etc</i>
Vous avez des idées?	
On a des questions!	
Allons au cinéma avec des amis!	
Vous avez des amis en France?	
Nous avons des amis à Paris.	

!! Nützlich: **il y a**

Die sehr nützliche, aber nicht wörtlich übersetzbare Wendung "il y a" wird eingesetzt, wenn man beschreibt, was es alles gibt (zB in einem Raum), was irgendwo ist (zB auf der Straße), was irgendwo angeboten wird (zB im Geschäft) etc.

Auf Deutsch: *es gibt, da ist, da sind, da stehen, da steht, da befindet sich..... etc*

→ Sie kann von einem Singular und von einem Pluralwort gefolgt werden, was sehr praktisch ist! Oft braucht man dann den unbestimmten Artikel im Plural.

Lisez les exemples:

1. Dans la salle de classe, il y a des tables et des chaises, des livres et des ordinateurs.
2. Il y a cent étudiants dans le cours de français.
3. Il y a un vase vert sur la table.
4. Il y a un téléphone dans ta chambre? Dans ta chambre, il y a un téléphone?
5. Y a-t-il un problème?
6. Dans ma maison, il y a un piano et un accordéon.
7. Qu'est-ce qu'il y a? (*was gibt es da, was ist da, was gibt's? was ist passiert?*)

Bitte übersetzen Sie:

1. Es gibt zwei Kinos in dieser Straße.
2. Da sind sechzig Kinder in einem Klassenraum.
3. Es gibt (*ein paar*) Pizzas im Eisschrank (*le frigo*)
4. In Köln gibt es eine Kathedrale.
5. Da ist eine Katze unter deinem Bett.
6. Da stehen zehn Tische auf (à) der Terrasse.

[24] Zur Aussprache:

Leider sind eine ganze Menge geschriebener Buchstaben im Französischen "stumm", dh werden nicht mit ausgesprochen. Das ist besonders häufig bei s, t, d, p, r und x und z der Fall, wenn das Wort damit endet, zB "intéressant" (m). Sobald man ein "e" anhängt, hört man das "t" aber: "intéressante" (f). Dabei wird das "e" seinerseits wieder verschluckt.

Um sich daran zu gewöhnen, sollten Sie die folgenden Listen mehrmals laut lesen, erst senkrecht, dann auch dort waagrecht, wo zwei Einträge nebeneinander stehen.

stummes -t am Ende	man hört das "t", weil ein "e" folgt (oder ein anderer Vokal)
il lit	
le lit, le profit, l'esprit (m), le dessert	
elle fait	vous faites quoi? (stummes "s")
il fait le lit	
elle sait ça	
c'est	c'est_énorme
	vous_êtes sur le balcon?
et toi?	
on dit	vous dites? (stummes "s")
un mot	
ils_étudient (auch das "en" ist stumm!)	
elles demandent	
le parquet, le climat, le concert, le filet	
	j'habite
	j'écoute
	ça coûte combien?
	une dentiste, un dentiste
tout l'Allemagne	toute la France
un étudiant	une étudiante
charmant, élégant, fort	charmante, élégante, forte
vingt	vingt_ans

stummes -s am Ende	man hört das "s", weil ein "e" (oder ein anderer Vokal) folgt
Paris - tout Paris	
mais	
je vais	
encore une fois	
vous	vous_êtes; vous_avez (stummes "z")
nous sommes	
tu vas	un vase
tu vas bien?	
tu sais quoi?	
gris (<i>grau</i> , m))	grise (f)
anglais	anglaise
polonais	polonaise
les fleurs	les_olives
ils, elles répètent	ils_ont; elles_aiment ça; elles_habitent là
	la rose
le paradis	

**Achtung: Plural-s ist immer stumm, es sei denn, es folgt ein Vokal:
les Champs_Elysées; les_Etats_Unis**

stummes d- am Ende	man hört das "d", weil ein Vokal folgt
chaud (m, <i>warm</i>)	chaude (f)
un nid (<i>Nest</i>)	une étude; la mode, la limonade
grand (m)	grande (f)
	stupide (m und f), absurde (m und f),
le standard	

[25] Zur Aussprache (Fortsetzung):

stummes -p am Ende	man hört das "p"
le coup (<i>Coup, Schlag</i>)	la coupe (<i>Pokal, Schnitt</i>)
le loup (<i>Löwe</i>)	la loupe (<i>Lupe</i>)

Stummes "-r" am Ende regelmäßiger Verben!

aimer, habiter, écouter, porter, parler etc

außerdem bei anderen Wörtern auf -er: le papier, le banquier, le boulanger

stummes -x am Ende	man hört das x wie ein "s", weil ein Vokal folgt
faux	un faux_ami
le prix	
deux	deux_amies
Bordeaux	
scandaleux	

Ausnahmen!

bei den folgenden Wörtern wird der End-Konsonant mitgesprochen, obwohl kein Vokal folgt!

le fils, (les) fils	internet (m)
le bus	correct
la bouteille thermos	direct
le tennis	intact
un utérus	strict
le virus	le test
le pénis	le transit
le clitoris	le contact
Reims	

[26] Präpositionen

Neu: **à**

Das Wort **à**, das kleiner nicht sein könnte, ist extrem häufig und hat (leider) eine Fülle von Bedeutungen, die man im Kontext lernen sollte. Ein Blick ins Internetlexikon "Wiktionnaire" zeigt schon folgende:

zu, an, auf, für, um, um zu, je, bei, neben, nahe bei, mit, in, nach, pro, auf ... zu, nach ... hin, von

Es ist nicht immer leicht, die richtige Präposition zu finden, aber zum Glück wird man meist auch dann verstanden, wenn man zB mal **à** mit **dans** verwechselt o.ä.

Lisez les exemples

habiter à Paris	<i>in Paris wohnen (nicht: "dans"!)</i>
aller à l'école	<i>in die Schule gehen</i>
à la table	<i>am Tisch</i>
à table	<i>zu Tisch</i>
écrire à un ami	<i>an einen Freund schreiben</i>
chambres à louer	<i>Zimmer zu vermieten</i>
allez à droite	<i>gehen Sie nach rechts</i>
le livre est à moi; le livre est à Jean	<i>das Buch gehört (zu) mir; gehört Jean</i>
à vous! à moi, à toi	<i>Sie (sind dran)! jetzt ich, jetzt du, etc- nicht wörtlich übersetzbar!</i>
à la terrasse (<i>auch: sur la terrasse</i>)	<i>auf der Terrasse</i>
à deux	<i>zu zweit</i>

Wenn man **à** mit einem Namen kombiniert oder mit einem weiblichen Substantiv, gibt es keine Schwierigkeiten: **à Jean**, **à la table**. Ebenso bei Wörtern, die mit Vokal beginnen: **à l'université**.

● Folgt aber ein männliches Substantiv oder ein Plural, muß man ein wenig aufpassen: die Kombination {**à** + le} gibt es nämlich nicht, stattdessen sagt man "**au**". Sie kennen das schon von den Ländern mit männlichem Artikel (vgl. S. 6): **au Canada**

Lisez les exemples

au Japon, au Portugal, au Mali, au Maroc
au café, au bar (*auch: dans le bar*), au bureau
au cours de français
je suis au cinéma, je vais au cinéma
au Louvre; au musée
elle habite au quartier Latin
au centre; un bar au centre de Reims
on mange bien "au moulin bleu"
nous achetons les oranges au marché
au revoir
au soleil (*auch: dans le soleil*)
aller au lit (vgl. *dans le lit*: il y a un homme dans ton lit)
au mur
au nom de la rose

in Japan, etc
im Café, in der Bar, im Büro
im Französisch-Kurs
ich bin im Kino, ich gehe ins Kino
im Louvre; im Museum

im Zentrum
"zur blauen Mühle" (Restaurantnamen)
auf dem Markt
auf Wiedersehen
in der Sonne
ins Bett, zu Bett gehen
an der Wand, an der Mauer

Im Plural wird aus {**à** + les}, was es nicht gibt, das Wort "**aux**" (stummes x, aber wie weiches "s" vor Vokalen)

aux hommes / j'écris aux hommes de la famille	
aux femmes / la mode est aux femmes	
la maison est aux fils et aux filles de Mme Blanc	
aux marchés de la Provence	
on va aux salles de classe?	
aux deux violons (m)	<i>"zu den zwei Geigen" (Restaurantnamen)</i>
aux Etats-Unis	

[27] Prépositions mit "de"

Mit "de" verhält es sich ähnlich wie mit "à" — es ist ein winziges Wort, hat aber viele Bedeutungen und Funktionen und wird ganz ähnlich gehandhabt wie "à": kein Problem bei à und weiblichen Wörtern, solchen die mit Vokal anfangen oder bei Namen; aufpassen bei "de + le" – das existiert ebensowenig wie "à+le", stattdessen setzt man ein "u": **du**; der Plural ist wieder leicht, man hängt wie üblich ein "s" dran und hat dann "des", was wir schon als Plural des unbestimmten Artikels kennen.

Die Grundbedeutung von "de" ist "von", auch bei Besitzverhältnissen; ferner von...her; von...an; aus, bei, etc etc. Auch hier gilt: im Kontext lernen!

Lisez les exemples:

la femme de Marcel	<i>von</i>
la maison de mon oncle	
le livre de la professeur	<i>das Buch (von) der Dozentin ("de" kann unübersetzt bleiben)</i>
le prix de l'ordinateur	<i>der Preis des (von dem) Computer/s</i>
la femme du professeur	<i>die Frau des Dozenten</i>
la maison du maire	<i>das Haus des Bürgermeisters (von dem B.)</i>
le président du Portugal	<i>von P.</i>
la couleur du fauteuil	<i>die Farbe des Sessels, von dem Sessel</i>
le monde des femmes	<i>die Welt der Frauen</i>
le salaire des professeurs	<i>etc</i>
le prix des ordinateurs	
le président des Etats-Unis	
les couleurs des fleurs	

mit "de" zusammengesetzte Präpositionen:

Für folgende Präpositionen gelten die oben genannten Regeln, nach denen man zwischen "de", "du" und "des" unterscheiden muß:

à côté de	neben ("de" bleibt unübersetzt!)
à droite de	rechts von
à gauche de	links von

Lisez les exemples:

à côté de la pizzeria	<i>neben der P.</i>
à côté de l'église	<i>neben der Kirche</i>
à côté de ma cousine	
à côté du café	<i>neben dem Café</i>
à côté des fenêtres	<i>neben den Fenstern</i>
à droite de Mia	<i>rechts von Mia</i>
à droite de l'église	
à droite de la lampe	
à droite du mari de Claire	
à droite des fontaines	
à gauche de la salle de bains	<i>links vom Bad</i>
à gauche du parking	
à gauche des bureaux	

Wiederholung: **dans** (S. 21) — Lisez les exemples

dans la rue	dans la chambre de Marcel	dans l'eau
dans le train (<i>Zug</i>)	dans l'appartement	dans l'univers (m)
dans la cathédrale gothique	dans la cuisine	dans la région

!! Achtung: boire *dans* un verre! → dh *aus* einem Glas trinken!

[28] Verneinung

Bisher haben wir nur bejahte Aussagen (und Fragen) gebildet, zB "(ja,) wir wohnen in Paris". Nun kann man aber auch durch Verneinung das Gegenteil sagen: "(nein), wir wohnen nicht dort". Im Französischen verneint man Sätze, indem man das konjugierte Verb einrahmt von den beiden Wörtern: **ne** und **pas**. Zusammengenommen bedeuten sie "nicht". Vor Vokalen wird das "ne" apostrophiert.

Die folgende Tabelle zeigt an Beispielen, wie die Satz- und Fragestruktur dann aussieht.

Verneinte Aussagen und Fragen

	Subjekt	ne/ n'	Verb	pas	Rest der Aussage / der Frage
oui	elle		porte		la robe noire
non	elle	ne	porte	pas	la robe noire
oui	ils		sont		ici
non	ils	ne	sont	pas	ici
oui	je		vais		à l'école
non	je	ne	vais	pas	à l'école
oui	mon ami		a		deux fils
non	mon ami	n'	a	pas	deux fils
oui	nous		savons		où il est
non	nous	ne	savons	pas	où il est
oui	ma cousine		habite		à côté
non	ma cousine	n'	habite	pas	à côté
oui	les étudiants		font		les exercices
non	les étudiants	ne	font	pas	les exercices
oui	ton pantalon		est		dans l'armoire
non	ton pantalon	n'	est	pas	dans l'armoire
oui	nous		sommes		au jardin
non	nous	ne	sommes	pas	au jardin
	vous		avez		ce CD? (<i>diese CD</i>)
	vous	n'	avez	pas	ce CD?
	elles		sont		là?
	elles	ne	sont	pas	là?
	les enfants		mangent		cette pizza? (<i>diese Pizza</i>)
	les enfants	ne	mangent	pas	cette pizza?

Verneinter Imperativ

	Imperativ		
	faites		du sport!
ne	faites	pas	du sport!
	parle		avec elle!
ne	parle	pas	avec elle!
	parlons		de la religion!
ne	parlons	pas	de la religion!

[29] Fragen mit "est-ce que"

Die einfachste Möglichkeit, im Französischen eine Frage zu stellen, besteht darin, eine Aussage zu machen und am Ende nur die Stimme zu heben:

Aussage; Feststellung	Ta mère est fatiguée (<i>müde</i>).
Frage	Ta mère est fatiguée?

Daneben gibt es noch mehrere Varianten, eine davon beginnt mit "**est-ce que**", das der Aussage vorangestellt und nicht übersetzt wird. Die folgende Tabelle illustriert das:

Tabelle **A**

		Aussage = Frage
		tu as une maison à Reims
		tu as une maison à Reims?
Frage	est-ce que	tu as une maison à Reims?
		elles portent des uniformes (m)
		elles portent des uniformes?
Frage	est-ce qu'	elles portent des uniformes?
		on va au cinéma
		on va au cinéma?
Frage	est-ce qu'	on va au cinéma?
		mon professeur est malade
		mon professeur est malade?
Frage	est-ce que	mon professeur est malade?

- Man beachte, daß vor Vokalen wieder apostrophiert wird!

Die in Tabelle **A** gestellten Fragen sind Entscheidungsfragen, dh sie werden mit "ja" oder "nein" beantwortet.

Daneben gibt es aber auch Fragen, die nicht so beantwortet werden können, weil man nach dem Ort oder der Zeit o.ä. fragt. Dann bildet man Fragen entweder mit dem nachgestellten Fragewort, oder wieder mit "est-ce que", wobei das Fragewort ihm vorangestellt wird.

Tabelle **B**

Fragewort		
		ta tante habite où ?
où	est-ce que	ta tante habite?
		les livres coûtent combien ?
combien	est-ce que	les livres coûtent?
		on fait ça comment ?
comment	est-ce qu'	on fait ça?
		elle trouve ça comment ?
comment	est-ce qu'	elle trouve ça?
		tu portes quoi aujourd'hui?
qu'	est-ce que	tu portes aujourd'hui?
		vous dites quoi ?
qu'	est-ce que	vous dites?

Sie sehen, daß aus "quoi" ein "qu' " wird, und Sie kennen diese "was"-Fragen schon von Seite 19 f.

- Das Muster von Tabelle **B** wird fast nie angewandt, wenn das Hauptverb nur "être" ist, also zB: les livres sont où? où sont les livres? (Ausnahme: "qu'est-ce que c'est?")

[30] Nützliche Wörter: Möbel, Kleidungsstücke, Farben

Möbel	des meubles, m.
la table	<i>Tisch</i>
la chaise	<i>Stuhl</i>
la lampe	
la porte	<i>Tür</i>
l'armoire, f	<i>Kleiderschrank</i>
la fenêtre	<i>Fenster</i>

le fauteuil	<i>Sessel</i>
le vase	
le tapis	<i>Teppich</i>
le canapé	
le téléviseur; aber: la télé	<i>Fernsehapparat;</i> <i>Fernsehen/Programm</i>

Kleidung	des vêtements (m)
la jupe	<i>Rock (für Frauen)</i>
la mini-jupe	
la veste	<i>!! Jacke, Sakko</i>
la chemise	<i>Herrenhemd</i>
la robe	<i>Kleid</i>
la chaussure	<i>Schuh</i>
la chaussette	<i>Socke</i>
l'écharpe, f.	<i>Schal</i>
la poche	<i>(Hosen)Tasche</i>
les baskets (f) "t" am Ende sprechen	<i>Sportschuhe</i>
la cravate	
porter	<i>tragen</i>
je porte une robe	

le vêtement	<i>Kleidungsstück</i>
le jean	
le gilet	<i>Weste</i>
le chemisier	<i>Bluse (für Frauen)</i>
le pullover, le pull	
le T-shirt	
le sweatshirt	
le pantalon	<i>Hose</i>
le foulard	<i>Halstuch (für Frauen); Schal</i>
le manteau Plural: manteaux	<i>Mantel</i>
le bonnet	<i>Mütze</i>
le gant	<i>Handschuh</i>
le collant	<i>Strumpfhose</i>
le blouson	<i>Jacke, Wolljacke, Lederjacke</i>

Farben	des couleurs, f
männlich, weiblich	
noir, e	<i>schwarz</i>
blanc, blanche	<i>weiß</i>
gris, e	<i>grau</i>
bleu, e	<i>blau</i>
violet, te	
doré, e	<i>golden</i>
argenté, e	<i>silbern</i>
vert, e	<i>grün</i>
turquois, e	<i>türkis</i>

kein Unterschied zwischen männlich und weiblich	
rouge	<i>rot</i>
beige	
rose	<i>rosa</i>
jaune	<i>gelb</i>
orange	
marron	<i>braun (nicht bei Haaren)</i>
aubergine	
vert-olive	

- Wenn man ausdrücken will, welche Farbe man (nicht) liebt, muß man den bestimmten männlichen Artikel davor setzen. *j'aime le noir, je n'aime pas le beige*
- Vorsicht bei "rosé": das Wort "rosé" gibt es nur für Wein, ansonsten sagt man "rose" (rosa)
- Die Farbbezeichnungen erhalten ein "s" im Plural, außer bei den von Früchten abgeleiteten Farben (Tabelle unten rechts), die unverändert bleiben

Lisez les exemples:

1. J'aime ma robe noire.
2. Tu portes ta chemise blanche?
3. Nous portons des pantalons noirs.
4. Est-ce que tu as une chemise verte?
5. Est-ce que vous avez des chaussures bleues?
6. Je n'aime pas ce pantalon beige.
7. Il fait froid, porte ton bonnet jaune!
8. Où est ma jupe blanche?
9. Les gants blancs sont où?
10. Mon pullover? Il est bleu et blanc.
11. Zidane porte des baskets dorées.
12. Ton chemisier vert est dans l'armoire?
13. J'aime le bleu, je n'aime pas le jaune.
14. Mes chaussures marron, elles sont où?

[31] Farbbezeichnungen von Haaren

Bei Haaren verwendet man folgende Bezeichnungen:

quelle est la couleur des cheveux (m)?	welche Haarfarbe ist das?
elle a les cheveux bruns	braune Haare, auch: fast schwarze Haare
tu as les cheveux châtain	hellbraune Haare
il a les cheveux blonds il est blond	blonde Haare, auch: brünette Haare
il a les cheveux roux (f.: rousse) elle est rousse	er ist rothaarig sie ist rothaarig
ils ont les cheveux gris il a les cheveux blancs	
elle a les cheveux noirs	tiefschwarz (wie in Afrika oder Asien)
ils ont les cheveux poivre et sel	melierte Haare haben (dunkel mit weiß gemischt)

- Sagen Sie von einem Grauhaarigen nicht: *"il est gris"*, denn das heißt: er ist betrunken; (stattdessen: *il a les cheveux gris*)

Übung Verneinung — Bitte übersetzen Sie:

1. Ich spreche nicht chinesisch.
2. Wir hören der Musik nicht zu.
3. Sie ist nicht sehr sympathisch.
4. Henri wohnt nicht in Paris.
5. Wir wohnen nicht in Rom.
6. Ich bin nicht 20, sondern 30 Jahre alt.
7. Wir mögen keinen Whiskey. (= wir mögen nicht den Whiskey).
8. Marie und Jean sind nicht hier.
9. Ist Ihre Nachbarin 30 Jahre alt? Nein, sie ist 28 Jahre alt. (vgl. S. 11)
10. Trägst du das schwarze Kleid heute? Nein, ich trage das Kleid nicht.

Fragen

Bitte stellen Sie Fragen nach dem unterstrichenen Satzteil, dh auf Ihre Frage muß dieser Satzteil die Antwort sein:

Beispiel: Jean habite à Nice. Où est-ce que Jean habite?

1. Eric porte un pullover rouge aujourd'hui.
2. Nous étudions l'histoire moderne. (mit "vous" fragen)
3. Les CDs coûtent 20 euros.
4. Les fils de Pierre s'appellent André et Christian.
5. Les enfants sont dans la salle de bains.
6. J'habite en Alsace. (mit "tu" fragen)
7. Je déteste cet homme parce qu'il est brutal. (détester: hassen, verabscheuen)
8. Nous lisons des livres anglais.
9. Faire une pizza, c'est facile.
10. Les enfants portent des jeans.

Neu: unregelmäßiges Verb: voir - "sehen"

Infinitiv	voir	
je	vois	je vois que tu es malade
tu	vois	tu vois ça?
elle, il	voit	elle voit tout
nous	voyons	voyons! (wollen wir mal sehen!)
vous	voyez	je suis malade, comme vous voyez
ils, elles	voient	ils ne voient pas les fautes

"voir" heißt "sehen" im Sinne von wahrnehmen, auch flüchtig oder zufällig;

"regarder" heißt "sehen" im Sinne von betrachten, angucken, zB "regarder la télé"

[32] Wiederholung: unregelmäßige Verbformen

1. vous dites, vous faites, vous êtes – finden Sie die entsprechenden Infinitive und Bedeutungen
2. les enfants font quoi? Ils vont à l'école et ils sont optimistes parce qu'ils ont une idée géniale.
3. qu'est-ce que vous dites? — nous disons "non".
4. je vais à Strasbourg; et toi, tu vas où?
5. tu as un problème? tu es triste?
6. les amis savent où tu es, n'est-ce pas? (*nicht wahr*)

● Altersangaben werden mit "avoir" gemacht: "j'ai trente ans" = ich bin 30 (*ich habe 30 Jahre)

Lisez ce dialogue:

A	Regarde la photo. C'est jolie, n'est-ce pas? (<i>joli,e = hübsch</i>)
B	Qui est-ce?
A	C'est mon amie Sylvie dans un train.
B	Elle est avec qui? → (<i>beachten: "qui" heißt hier "wem"</i>)
A	Elle est avec sa fille.
B	La fille a quel âge?
A	Je ne sais pas exactement (<i>genau</i>). Dix ans peut-être?
B	Qu'est-ce qu'elles font?
A	Elles lisent un magazine.
B	Non,non, je veux (<i>will</i>) dire, elles sont dans le train pour aller où?
A	Ah -- elles ont un ami à Lyon. Elles vont là.
B	Hmm. Lyon, c'est une belle ville?
A	Je ne sais pas. Sylvie dit que (<i>dass</i>) Lyon n'est pas très belle.
B	Moi, je n'aime pas les villes. C'est pourquoi j'habite à Aiguèze.

●Wiederholung: bestimmte und unbestimmte Artikel (s. Seite 2)

(les articles définis et les articles indéfinis)

	défini	indéfini
männlich Singular	le	un
weiblich Singular	la	une
immer vor Vokalen	l'	
Plural (m und f)	les	des

le chapeau, un chapeau, les chapeaux, des chapeaux
l'assiette, une assiette, les assiettes, des assiettes (*Teller*)
la bouteille, une bouteille, les bouteilles, des bouteilles
l'image, un image, les images, des images

● Wiederholung: Präpositionen

Je cherche des photos. Elles sont où?
Sur la table? Non, elles ne sont pas là.
Dans mon sac? Non, elles ne sont pas là.
Sous ton livre? Non, elles ne sont pas là.
Ah voilà! Elles sont par terre. (*auf dem Fußboden*)

Ton blouson est au vestiaire? (*Garderobe*)
Non. Il est par terre, sous le canapé, peut-être?
Mais non, quelle idée! Il est dans l'armoire? Regarde!
Ah voilà! Il est sur le fauteuil.

●● Neue Präposition: au-dessus de / über, oberhalb von

Bitte beachten, daß sich "de" verändert, je nachdem, was folgt:

la lampe est au-dessus **de la** table
les affiches sont au-dessus **de l'**étagère
qu'est-ce que c'est au-dessus **du** mur?
qu'est-ce qu'il y a au-dessus **des** fenêtres?
est-ce un avion (*Flugzeug*) au-dessus **de** moi?

[33] ● Das Demonstrativpronomen / l'adjectif démonstratif

Um auf etwas besonders hinzuweisen, können wir mit einer Geste darauf zeigen oder wir können sprachlich das Wort "dies" verwenden mit seinen Formen: diese, dieser, dieses, diesem, diesen. Im Französischen richtet sich dieses "adjectif démonstratif" nach dem folgenden Bezugswort. Wir unterscheiden wieder:

		des exemples
<i>männlich Singular</i>	ce	ce livre, ce verre, ce marché, ce garçon
<i>männlich Singular vor Vokalen</i>	cet	cet ami, cet image, cet homme, cet hôtel
<i>weiblich Singular</i>	cette	cette femme, cette table, cette amie, cette étudiante
<i>Plural (m und f)</i>	ces	ces femmes, ces hommes, ces livres, ces photos

Übung: Bitte übersetzen Sie:

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. dieses Mädchen | 7. diese Ideen |
| 2. diese Kinder | 8. dieses Kind |
| 3. dieser Mantel | 9. diese Computer |
| 4. diese Mäntel | 10. dieser Parkplatz |
| 5. dieser Sessel | 11. diese Farben |
| 6. diese Idee | 12. diese Region |

● Possessivpronomen (vgl. S. 14)

Wenn mehrere Personen etwas haben, das in der Einzahl steht, drücken Sie das im Französischen folgendermaßen aus:

	der Besitz/Bezug ist männlich oder weiblich
Nous avons une fille	c'est notre fille
Nous avons un garçon	c'est notre garçon
vous avez une fille?	c'est votre fille?
vous avez un garçon?	c'est votre garçon?
ils ont une maison?	c'est leur maison?
elles ont un appartement	c'est leur appartement

Sie sehen, daß auch hier bei "ils" und "elles" keine Unterscheidung gemacht wird, auch nicht mehr zwischen dem Geschlecht des Besitzes — notre fille, notre fils.

Übung: Bitte übersetzen Sie:

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. unser Auto | 6. Ihr Photo, Herr Legrand |
| 2. unsere Tochter | 7. Ihre Tasche, Frau Dupont |
| 3. eure Pizza | 8. unsere Cousine |
| 4. ihre Wohnung (von Jean und Léa) | 9. unser Buch |
| 5. ihr Schrank (von den Cousinen) | 10. eure Mutter |

● Präpositionen: vor und hinter

Für die Bezeichnung räumlicher Beziehungen sind die Wörter **devant** (vor) und **derrière** (hinter) häufig nützlich.

Lisez les exemples:

je suis devant Léa	Léa est derrière moi
le livre est devant moi	
la professeur est devant la classe	
le jardin est devant la maison	est-ce que le jardin est derrière la maison?
les verres sont devant la bouteille	la bouteille est derrière les verres
qui est devant la porte?	qui est derrière la porte?
	derrière les coulisses (f)

[34] ● Possessivpronomen (vgl. S. 14, S. 33)

Wenn der Besitz im Plural steht, brauchen Sie folgende Pronomen:

	Besitz im Plural, m und f	
j'ai trois enfants	ce sont mes enfants	
tu as deux filles?	ce sont tes filles?	
il porte des T-shirts noirs elle porte des T-shirts noirs on porte des T-shirts noirs	{ ce sont ses T-shirts noirs	wie im Singular: kein Unterschied zwischen "il" und "elle"
nous aimons ces garçons	ce sont nos amis	
vous avez des idées?	ce sont vos idées?	
ils ont deux canapés elles ont deux canapés	{ ce sont leurs canapés	kein Unterschied zwischen "ils" und "elles"

Übungen: Bitte übersetzen Sie:

- A**
- | | |
|--|--|
| 1. deine Kleider | 8. meine Schuhe |
| 2. meine Gläser | 9. ihre Fragen (<i>die von den Studierenden</i>) |
| 3. eure Freunde | 10. unsere Betten |
| 4. Ihre Freundinnen, M. Blanc | 11. Ihre Taschen |
| 5. ihre Freundinnen (<i>die von Paul und Jean</i>) | 12. unsere Texte |
| 6. unsere Probleme | 13. eure Kinder |
| 7. eure Haare | 14. ihre Töchter (<i>die von Mia und Sam</i>) |

- B**
1. Ich mag eure Möbel.
 2. Ich suche unsere Schuhe.
 3. Auf dem Regal dort, das sind meine Bücher.
 4. Sind diese Jungen Ihre Studierenden, Frau Briand? (Fragestruktur beachten!)
 5. Unsere Söhne wohnen in Lille, sie wohnen nicht in Bonn.
 6. Wo sind eure Cousinen?
 7. Dies sind Léa und Sylvie und ihre Freunde.
 8. Wo kaufst du deine Kleider?
 9. Was lesen Ihre Studierenden, Madame Blanc?
 10. Die Cousinen sind hier, aber wo sind ihre Mütter?
 11. Henri und Claudette lieben ihre Kinder.
 12. Die Kinder suchen ihre Jacken.

●● Zusammenfassung aller Possessivpronomen in einer Tabelle

	Besitz weiblich Singular	Besitz weibl. Sing.vor Vokal; männlich Singular	Besitz Plural (m und f)
j'ai	ma	mon	mes
tu as	ta	ton	tes
il, elle, on a	sa	son	ses
nous avons	notre		nos
vous avez	votre		vos
ils ont, elles ont	leur		leurs

Bitte übersetzen Sie:

- C**
- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. du (toi) und deine Probleme | 10. gehen wir ins Kino, wir und unser Cousin, Sie und Ihre Frau? |
| 2. Peter und seine Probleme | 11. Danielle und ihre Tante |
| 3. Maria und ihre Probleme | 12. mein Onkel und seine Ideen |
| 4. Maria und Isa und ihre Fragen | 13. wir und unsere Onkel |
| 5. ihr und eure Fragen | 14. unsere Tanten und ihre Töchter |
| 6. ich und mein Freund | 15. mein Freund und seine Tasche |
| 7. ich und meine Photos | 16. dies sind Ihre Texte und Ihre Tasche, Frau Dubois |
| 8. meine Söhne und ihre Freundinnen | 17. unsere Mobilfone sind in deiner Tasche |
| 9. mein Cousin und seine Photos | 18. auf dem Foto sehen Sie Henri, seine Frau und seine Katzen |

[35] Neu: unregelmäßiges Verb: prendre - "nehmen" (u.a.)

Infinitiv	prendre	
je	prends	je prends un café , et toi?
tu	prends	tu prends une bière?
elle, il, on	prend	elle prend le métro tous les jours
nous	prenons	nous prenons deux billets?
vous	prenez	vous prenez le menu du jour?
ils, elles	prennent	ils prennent des aspirines très souvent

Imperativ:

- prends** une aspirine!
- prenons** place sur le canapé!
- prenez** contact avec moi, s'il vous plaît

Wenn man "prendre" mit verschiedenen Vorsilben kombiniert, erhält man neue Bedeutungen. Die Konjugation ist aber dieselbe!

	<i>verstehen</i>	<i>lernen</i>	<i>überraschen</i>
Infinitiv	comprendre	apprendre	surprendre
je	comprends	j'apprends	surprends
tu	comprends	apprends	surprends
elle, il, on	comprend	apprend	surprend
nous	comprenons	apprenons	surprenons
vous	comprenez	apprenez	surprenez
ils, elles	comprennent	apprennent	surprennent

● **Übung:** Bitte übersetzen Sie:

- | | |
|---|--|
| 1. Nehmen Sie einen Kaffee? | 6. Peter und Elisa nehmen den Bus um fünf. |
| 2. Nimm ein Aspirin! | 7. Verstehen Sie? |
| 3. Verstehst du das? | 8. Lernen Sie diese Verben! |
| 4. Wir lernen die französische Sprache. | 9. Die Kinder überraschen ihre Eltern (parents, m) |
| 5. Ich lerne viel. | 10. Eric und Léa nehmen die Metro. |

●● **Wiederholung:** Possessivpronomen (Tabelle S. 34)

- | | |
|---|--|
| 1. du, deine Freundin und deine Cousins | 16. meine Kinder und ihre Freunde |
| 2. du und dein Freund | 17. die Häuser und ihre Fassaden (<i>façades, f</i>) |
| 3. du und deine Cousinsen | 18. die Blume und ihre Farbe |
| 4. Pierre und sein Sohn | 19. die Computer und ihre Preise |
| 5. Pierre und seine Tante | 20. Frau Dupont, Ihre Idee ist genial |
| 6. Pierre und seine Eltern | 21. Herr Murat, wo sind Sie und Ihre Töchter? |
| 7. die Studierenden und ihre Lehrerin | 22. der Computer und sein Preis |
| 8. diese Studierenden und ihr Lehrer | 23. unser Haus und seine Fassade |
| 9. Gina und Tom und ihr Haus | 24. unsere Texte und unsere Dialoge |
| 10. Tom und Gina und ihre Kinder | 25. unsere Tante |
| 11. ich und meine Probleme | 26. Frau Blanc, Ihre Tasche ist hier! |
| 12. ihr und eure Ideen | 27. Elisa und Michel und ihre Cousinsen |
| 13. wir und unsere Tochter | 28. eure Töchter und ihr Hund (<i>chien, m</i>) |
| 14. unsere Tochter und ihr Mann | 29. diese Blume und ihre Farben |
| 15. unser Sohn und seine Frau | 30. diese Häuser und ihre Fassaden |

Encore des exemples:

c'est votre maison?	oui, c'est notre maison
Paul est votre fils?	oui, il est notre fils
ce sont vos fils?	non, ce ne sont pas nos fils
ce sont vos filles?	non, ce ne sont pas nos filles
Lucie est votre amie?	oui, elle est notre amie

[36] • Wiederholung: Possessivpronomen (Tabelle S. 34)

- | | |
|--|---|
| 1. Paul a une étagère. C'est étagère | 11. Paul et Léa ont une petite fille. C'est ... petite fille. |
| 2. Paul a des livres. Ce sont livres. | 12. Paul et Léa ont des lunettes. Ce sont ... lunettes. |
| 3. Léa a des livres. Ce sont livres. | 13. Paul et Léa ont un chien. C'est chien. |
| 4. Léa a une adresse. C'est adresse. | 14. Paul et Léa ont deux voitures. Ce sont....voitures. |
| 5. Paul a des chaussures noires. Ce sontchaussures. | |
| 6. Léa a un bonnet vert. C'est bonnet. | |
| 7. Nous avons des problèmes. Ce sont..... problèmes. | 15. Vous avez un appartement? C'estappartement? |
| 8. Nous avons un grand lit. C'est lit. | 16. Vous avez un chien, n'est-ce pas? C'est. chien? |
| 9. Nous avons deux chats gris. Ce sont chats. | 17. Vous portez des lunettes, je pense. Ce sont.... lunettes? |
| 10. Nous avons un jardin. C'est jardin. | 18. Vous avez des uniformes bleus? Ce sont uniformes? |

Neu: (halb) unregelmäßiges Verb: acheter - "kaufen"

Infinitiv	acheter	
j'	achète	j'achète ce pull rouge
tu	achètes	qu'est-ce tu achètes aujourd'hui?
elle, il, on	achète	on achète cet ordinateur?
nous	achetons	nous achetons ce joli livre?
vous	achetez	vous achetez beaucoup de vêtements?
ils, elles	achètent	elles achètent beaucoup de CD?

→ Die Unregelmäßigkeit liegt lediglich in dem *accent grave*, ansonsten ist das Verb regelmäßig; vgl répéter !

• Achetons des vêtements!

Vous êtes dans un grand magasin ou dans une boutique. Vous aimez la mode et les vêtements modernes? Alors (*also, nun*), qu'est-ce que vous faites? Vous cherchez un pullover noir, un pantalon gris ou une chemise blanche? Voilà, vous trouvez tout ça ici. Regardez la qualité de ce pantalon, la couleur de cette jupe, les boutons (*Knöpfe, m*) de ces manteaux. Vous faites quelle taille? S ou M ou L ou XL? Vous fais **du** 54, votre amie fait **du** 40? Bien, regardez ici. C'est la bonne taille pour vous. Le prix? Vous dites le prix? Mais ne me demandez pas!

• • Wiederholung - la négation / Verneinung

Geben Sie bitte verneinte Antworten — répondez par la négative:

1. Elle lit ce roman? Non, elle ne.....
2. Ce sont vos lunettes?
3. Vous aimez ce fromage?
4. Vous aimez cette région?
5. Léa étudie l'histoire américaine?
6. Jean et Marie sont à la maison?

• • Wiederholung / Pronomen und Artikel

(les adjectifs possessifs, les adjectifs démonstratifs, les articles)

→	les livres	ces livres	des livres	mes livres	tes livres	ses livres
→	le chien	ce chien		mon chien	ton chien	son chien
→	la photo	cette photo		ma photo	ta photo	sa photo

Neu: unregelmäßiges Verb: connaître - "kennen"

Infinitiv	connaître	
je	connais	je ne connais pas cet homme
tu	connais	tu connais la cousine de ton amie?
elle, il, on	connaît	il ne connaît pas ce mot
nous	connaissons	nous connaissons un très joli café
vous	connaissez	vous connaissez ce verbe?
ils, elles	connaissent	elles ne connaissent pas leurs grands-parents

[37] ● pas de, pas d'

Manchmal wollen wir Aussagen oder Fragen verneinen, deren Objekt von einem unbestimmten Artikel begleitet wird, zB:

tu as **une** voiture?
il écoute **un** CD?
on achète **une** ordinateur?
vous prenez **des** oranges?

Dabei ist zu beachten, daß in allen drei Fällen der unbestimmte Artikel bei der **Negation** zu **pas de** (bzw **pas d'**) umgewandelt wird (im Singular wie im Plural!)

→ je n'ai **pas de** voiture
→ il n'écoute **pas de** CD
→ on n'achète **pas d'**ordinateur?
→ nous ne prenons **pas d'**oranges

Übung — Verneinen Sie bitte folgende Aussagen und Fragen:

1. j'écris des lettres
2. vous avez des enfants?
3. je porte des jeans
4. tu portes un T-shirts en hiver (*Winter, m*)?
5. est-ce que vous avez des assiettes sur l'étagère?
6. j'ai des amis
7. Marie a des problèmes
8. vous faites des fautes?
9. nous mangeons une pizza
10. nous buvons un vin rouge?
11. est-ce que vous prenez un dessert?
12. les étudiants portent des uniformes
13. tu prends une salade?
14. elle a un hobby

Ausnahme !!

Diese Verneinung mit "**de**" nach "**pas**" erfolgt **nicht** bei **être**, also **c'est, est-ce?, ce sont, je suis**, etc – zB

→ c'est un ami? non, ce n'est pas **un** ami
→ c'est une voiture? non, ce n'est pas **une** voiture, c'est un camion (*Lastwagen, m*)
→ ce sont des amis? non, ce ne sont pas **des** amis
→ tu penses que (*dass*) je suis une machine! je ne suis pas **une** machine!

●●● Inversion bei Fragen

Das Subjekt ist der Satzteil, der auf die Frage "wer oder was" antwortet, meist steht es am Anfang und wird vom Verb gefolgt.

Bei Fragen kann man diese Reihenfolge im Französischen gelegentlich (nicht immer!) umkehren, diesen Vorgang nennt man **Inversion** (lateinisch *invertere*, umdrehen).

Des exemples

ohne Inversion: Subjekt-Verb	mit Inversion: Verb-Subjekt
il est où?	où est-il?
elle va comment?	comment va-t-elle? (eingefügtes "t" beachten)
ils sont où?	où sont-ils?
tu as la grippe?	as-tu la grippe?
vous avez une idée?	avez-vous une idée?
elle va où?	où va-t-elle?

[38] Wiederholung: Tabelle besitzanzeigende Pronomen

	le	la	les
je	mon	ma	mes
tu	ton	ta	tes
il, elle	son	sa	ses
nous	notre		nos
vous	votre		vos
ils, elles	leur		leurs

c'est le chat de Paul	c'est son chat
c'est le livre de Marie	c'est son livre
c'est le bébé de Mme et M Lebon	c'est leur bébé
ce sont les enfants de Jean et Danièle	ce sont leurs enfants
nous avons deux voitures	ce sont nos voitures
ce sont les lunettes de Lucie	ce sont ses lunettes
qui est la fille de Brigitte?	qui est sa fille?
qui est la tante de Pierre?	qui est sa tante?
Albert est le mari de Charlotte?	Albert est son mari?
Charlotte est la femme d'Albert?	Charlotte est sa femme?
vous avez un fils	c'est votre fils?
nous avons un problème	c'est notre problème

!! Wiederholung: un, une, des → pas de, pas d' (vgl. S. 37)

Elle porte des lunettes? (non)	Non, elle ne porte pas de lunettes
Elles portent des lunettes? (non)	Non, elles ne portent pas de lunettes
Il écrit une lettre?	Non, il n'écrit pas de lettre
Tu achètes des chaussures?	Non, je n'achète pas de chaussures
vous lisez un journal?	Non, je ne lis pas de journal
vous avez des enfants?	Non, nous n'avons pas d'enfants

● Ordnungszahlen — les numéros ordinaux

le premier, la première	<i>der, die erste</i>
le, la deuxième	<i>der, die zweite</i>
le, la troisième	<i>der, die dritte</i>
cinquième	
sixième	
septième	
huitième	
neuvième (mit "v")	
dixième	

Wiederholung: Begrüßung

comment allez-vous?	très bien, merci, et vous?
	ça va bien, merci, et vous?
comment vas-tu? tu vas bien?	je vais bien, merci, et toi?
	oui, ça va bien, merci, et toi?
	comme ci, comme ça, merci, et toi? <i>mal so, mal so (es geht so)</i>

Wiederholung: aller

je vais au cours de français	nous allons bien, merci
tu vas où?	nous allons au Canada en octobre
comment vas-tu?	vous allez bien?
Pierre va au restaurant avec toi?	où est-ce que vous allez?
ce bus va à la gare	Pierre et Jeanne vont au marché
ma mère va au marché	mes amis vont au théâtre

[39] ● Wo und wie wohnen Sie?

j'habite à Cologne (à Nice) (c'est un appartement avec une pièce seulement)	dans un appartement dans un studio dans une maison	(Etagen)Wohnung / Vorsicht, Verwechslungsgefahr! Appartement (!) un appartement d'une pièce
une pièce		Zimmer
un 3-pièces = un appartement de 3 pièces		eine Dreizimmerwohnung
un immeuble		Wohnhaus (mit mehreren Etagen)
au premier étage, au deuxième étage		
à quel étage est-ce que vous habitez? - au rez-de-chaussée		im Erdgeschoß
un appartement mansardé		Dachwohnung
une colocation		Wohngemeinschaft, WG
habiter ensemble		zusammen wohnen
j'habite en colocation, j'habite dans une coloc		
vous habitez avec combien de personnes?		
combien de personnes habitent dans cette colocation?		
le, la locataire		Mieter / in
le loyer		Miete
la chambre (à coucher) - c'est la chambre pour dormir		Schlafzimmer, Hotelzimmer, Studentenzimmer
la salle de bains, la douche		
les toilettes, f (Plural !)		die Toilette (im Sinne von WC: Plural im Französischen)
une entrée		Eingang(sbereich), Diele
le corridor, le couloir		(langer) Flur, Korridor
la salle de séjour		Wohnzimmer
un coin		Ecke
un coin avec un canapé et un fauteuil		
un placard		Wandschrank
un placard c'est une armoire dans un mur		
le mètre carré		Quadratmeter
un ascenseur; avec ascenseur, sans ascenseur		Aufzug
un balcon, une terrasse, un garage		
je n'ai pas de jardin		
un parking privé		privater Parkplatz
une agence immobilière		Immobilienbüro, Maklerbüro
mon adresse, ton adresse, son adresse, notre adresse		

Wörter, Wendungen und Fragen, die im Französisch-Unterricht gebraucht werden:

vous avez fini?	sind Sie fertig? (haben Sie beendet [was Sie tun]?)
je vous écoute	
super!	
et ensuite....	und dann....
donc	also, von daher
la phrase suivante, c'est pour qui?	frei übersetzt: wer übernimmt den folgenden Satz?
"étage" c'est comme en allemand	"Etage", das ist (dasselbe Wort) wie im Deutschen
je résume	ich fasse zusammen
vous avez des questions?	
qui commence?	
vous comprenez tout?	
essayez de répondre à ces questions-là	versuchen Sie, diese Fragen zu beantworten
notez le numéro	notieren Sie die Nummer
c'est comment, votre nom?	wie heißen Sie?
la formule de politesse	die höfliche Anrede (also "vous / votre / vos")
est-ce clair, tout ça?	ist das alles klar?
la langue française	
commencez la phrase par un sujet	beginnen Sie den Satz mit einem Subjekt (= "wer?")
je vous donne un mot masculin et vous me donnez le mot féminin européen? — européenne polonais? — polonaise	ich gebe Ihnen ein männliches Substantiv vor, und Sie geben dann die weibliche Entsprechung an

[40] Wiederholung: Artikel, Possessiv-Pronomen

m / f	m / f	
les	amis, amies	
des	amis, amies	
mes	amis, amies	
tes	amis, amies	
ses	amis, amies	die Freunde / die Freundinnen von Pierre, die Freunde / die Freundinnen von Marie

● Zum Satzbau:

Im Französischen beginnt der Satz in der Regel mit dem Subjekt (*wer oder was ist Gegenstand der Aussage?*), und eine Ortsbestimmung (*wo?*) steht am Ende.

Fängt man mit der Ortsbestimmung an, sollte man mit "*il y a*" fortfahren anstelle einer Form von *être*:

Sur l'étagère, il y a des livres.

Dans cette salle de classe, il y a trente personnes.

Sous les questions, il y a des réponses.

(zu "*il y a*" vgl. S. 23)

qu'est-ce qu'il y a sur la table? sur la table, il y a un vase / il y a un vase sur la table

qu'est-ce qu'il y a au mur? il y a une photo au mur / au mur, il y a une photo

● Ortsangaben mit Präpositionen:

Le verre est à gauche de la bouteille. (*links von*)

L'assiette est à droite du verre. (*rechts von*)

Les photos sont au mur, à gauche de la fenêtre.

La chaise est contre le mur. (*an der Wand, im Sinne von: dagegengelehnt oder -gestellt*)

Le vase est à côté des assiettes. (*neben*)

La bouteille est à côté du vase.

Je suis à côté de Pierre.

Pierre est à côté de sa tante.

Sa tante est à côté de son oncle.

Son oncle est à côté du professeur.

Le professeur est à côté du frère de Madame Lebon

La table est à côté du fauteuil et de la table.

Le verre est à côté de la bouteille.

Le professeur est devant la classe. (*vor*)

Le livre est devant moi.

Le jardin est derrière la maison. (*hinter*)

Qui est derrière moi?

La bouteille est devant le verre

L'affiche est entre les photos et la fenêtre. (*zwischen*)

entre amis (*zwischen / unter Freunden*)

Le vase est entre les assiettes et le verre.

Le verre est entre la bouteille et le vase.

Mon manteau est dans le placard.

Homophone / les homophones (m)

Noch einige Beispiele (quelques exemples)

	<i>klarer Kontext</i>
elle répète les mots	elle répète les mots pour ses amis
elles répètent les mots	elles répètent les mots pour leurs amis
par an	je visite ma famille douze fois par an.
parents	mes parents font le jardin le weekend.

[41] Wörter, Wendungen und Fragen, die im Französisch-Unterricht gebraucht werden:

ma feuille	<i>mein (Arbeits-)Blatt</i>
regardez!	
vous voyez?	
d'accord? vous comprenez?	
je vous explique quelque chose	<i>ich erkläre Ihnen etwas</i>
qui encore?	<i>wer noch? (wer will / kann noch etwas sagen?)</i>
je recommence	<i>ich fange noch einmal an</i>

Wiederholung Fragen (nachgestelltes Fragewort)

elle achète quoi?

le pantalon coûte combien?

elles achètent ces pantalons où?

il lit quel livre?

tu as quel âge?

● Qui

→ Wir kennen "qui" schon in der Bedeutung von "wer":

1. qui est-ce?
2. qui parle anglais ici?
3. qui aime le chocolat?
4. qui n'aime pas le chocolat?
5. qui lit ce texte?
6. qui rit?
7. qui fume?
8. qui est là?

●●→ Daneben gibt es "qui" aber auch in der Bedeutung von "wem" und "wen":

1. tu téléphones à qui? à qui est-ce que tu téléphones?
2. vous parlez à qui?
3. qui est-ce que tu aimes?
4. tu vas au cinéma avec qui?
5. c'est le manteau de qui?
6. qui est-ce que vous attendez? /attendre: *warten*
7. c'est une photo de qui?
8. tu donnes le billet à qui?
9. avec qui est-ce que vous allez au cinéma?
10. vous allez chez qui? / chez qui est-ce que vous allez?
11. ce vin est pour qui?
12. pour qui est-ce que tu fais ces photos?

Auf einer Fete / Fragen

Sie plaudern mit einem / einer Unbekannten. Stellen Sie Fragen mit "vous":

1. Je m'appelle Pierre. Et vous, vous?
2. J'ai quarante ans. ?
3. Je suis né à Strasbourg.
4. J'habite à Cologne.
5. Je suis graphiste.
6. J'ai deux fils.
7. Je vais à un cours de français.
8. J'aime la photographie.
9. Je vais au cinéma une fois par semaine.
10. Je ne connais pas l'homme avec la barbe.
11. Je ne sais pas pourquoi on rit.
12. J'aime la robe verte de cette dame.
13. Je n'ai pas de portable.
14. J'appelle un taxi, d'accord?.

[42] ● Ortsbestimmungen — y

In den folgenden Sätzen sind die Ortsbestimmungen (*wo? wohin?*) unterstrichen:

1. je vais à Paris
2. tu vas au musée?
3. il travaille dans un bureau
4. j'achète mon pain à la boulangerie

Die unterstrichenen Satzteile, können, obwohl sie recht lang sind, durch ein einziges kleines Wort ersetzt werden, nämlich "y". Es bedeutet soviel wie "dort" oder "dorthin"

1. Je vais à Paris. J'y vais ce weekend.
2. Tu vas au musée? Tu y vas avec qui?
3. Il travaille dans un bureau. Il y travaille le samedi?
4. J'achète mon pain à la boulangerie. J'y achète mon pain tous les jours.

Sie sehen, daß dieses "y" unmittelbar **vor** dem Verb steht.

Dort bleibt es auch bei der Verneinung, also hinter dem "ne", das wird apostrophiert zu "n'y"

1. Vous allez à Paris? — Je n'y vais pas bientôt.
2. Tu vas au musée ou tu n'y vas pas?
3. Il travaille dans son bureau le weekend? Il n'y travaille pas le samedi.
4. Je n'achète pas mon pain au supermarché. Je n'y achète pas mon pain.

Weitere Beispiele:

1. Ils vont à l'université comment? — Ils y vont en tram.
2. Elle est dans le jardin? — Non, elle n'y est pas.
3. Maurice habite à Nantes? — Oui, il y habite.
4. Vous êtes au cours d'italien? — Non, je n'y suis pas.
5. Vous passez à la poste? — Oui, j'y passe.

Wiederholung: unregelmäßiges Verb: prendre - "nehmen"

Infinitiv	prendre	
je	prends	je prends un café
tu	prends	tu prends une aspirine?
elle, il, on	prend	elle prend le bus
nous	prenons	nous prenons le métro
vous	prenez	vouz ne prenez pas votre manteau?
ils, elles	prennent	ils prennent ma voiture

Genauso: **apprendre** (*lernen*), **comprendre** (*verstehen*), **surprendre** (*überraschen*)

● Wie komme ich dahin?

1. Pour aller au Louvre, je prends le métro. (*Umzu*)
2. Pour aller à Paris, on prend le train.
3. Pour aller dans le parc, elle va à pied. (*zu Fuß*)
4. Pour aller chez le boulanger, Marie prend son vélo.

● Die Konstruktion **"pour" plus Infinitiv** läßt sich auch im übertragenen Sinne verwenden:

Pour apprendre le français nous avons un livre.

Pour sortir nous prenons nos manteaux.

Pour comprendre le texte j'écoute un CD.

Pour dormir je ferme les fenêtres.

Pour avoir un enfant, elles font tout.

Pour écrire une lettre, je ne prends pas mon ordinateur.

[43] Verkehrsmittel, Ortsbestimmungen

● Vous allez où? Vous êtes où?

je vais / je suis tu vas / tu es il, elle, on va / est nous allons / sommes vous allez / êtes ils, elles vont / sont	chez moi, chez Alex à l'université à la poste à la banque à la maison à la gare (<i>Bahnhof</i>) à la piscine (<i>Schwimmbad</i>) à l'hôpital à la mairie à l'hôtel à une station de taxi à une cabine téléphonique à un arrêt de bus (<i>Haltestelle</i>) au restaurant au cinéma au feu rouge (<i>Ampel</i>) au lycée (<i>Gymnasium</i>) au musée au supermarché
---	--

entrer	dans un bâtiment (<i>Gebäude</i>) dans un restaurant dans une maison dans un bar
--------	--

● Verkehrsmittel

→ Vous y allez comment?

à pied à vélo à moto (<i>Moped</i>) à cheval (<i>Pferd</i>)	en voiture en taxi en rollers (<i>Inliner</i>) en métro en bus en train en tram
--	---

Vous allez à la gare comment? — J'y vais en tram.

Marie va à l'université à moto.

Charlotte va chez ses parents en bus.

Daniel habite loin de l'université. Il y va comment? Il prend le train. Il y va en train.

● nah und weit / près de, loin de

"loin de" ist das Gegenteil von "près de":

1. Nous habitons loin de l'université.
2. Nous sommes loin du bout.
3. Tu es loin d'ici?
4. Claire habite loin de la Tour Eiffel.
5. Brühl, ce n'est pas loin de Cologne.
6. L'hôtel est près du parc, deux minutes à pied.
7. Vous habitez près du centre?
8. J'habite près de la piscine.
9. Tu habites près de leur maison?
10. Nous n'habitons pas près de la gare.

[44] ● ● Neu: **unregelmäßige Verben**

sortir (ausgehen, weggehen, verlassen), **vouloir** (wollen), **dormir** (schlafen)

Infinitiv	sortir		Infinitiv	vouloir		Infinitiv	dormir
je	sors		je	veux		je	dors
tu	sors		tu	veux		tu	dors
elle, il	sort		elle, il	veut		elle, il	dort
nous	sortons		nous	voulons		nous	dormons
vous	sortez		vous	voulez		vous	dormez
ils, elles	sortent		ils, elles	veulent		ils, elles	dorment

Beispiele:

1. Elle sort **de** la maison à huit heures. (*sie geht **aus** dem Haus*)
2. Nous ne sortons pas le soir.
3. Est-ce vous voulez sortir avec moi?
4. Tu sors **du** bus où?
5. Tu veux avoir un grand appartement?
6. Elles veulent visiter la maison de Beethoven à Bonn.
7. Vous ne voulez pas visiter le château? C'est près d'ici.
8. Elle veut aller au Louvre à pied. C'est loin.
9. Je ne dors pas bien.
10. Frère Jacques, dormez-vous?

●● **Fragen nach dem Weg, Wegbeschreibungen**

Fragen:

Excusez-moi, madame —*Excusez-moi, monsieur, Pardon, monsieur, Pardon, madame,	je cherche la poste, où est la poste, la poste, le musée de l'art, c'est par où, la gare est par où,	s'il vous plaît?
Explique-moi, s'il te plaît	je trouve ta maison où?	
Dis-moi,	de la gare à ta maison, tu y vas comment?	

Antworten:

- C'est loin. Vous êtes à pied? Prenez le bus. C'est le 15. L'arrêt est devant la gare.
- Ce n'est pas loin. Vous voulez aller à pied?
- Vous avez un plan de ville? Regardez!
- Vous sortez de la gare, vous traversez la place devant la gare, vous continuez tout droit (*geradeaus*), puis (*dann*) vous prenez la première rue à gauche, vous tournez à droite au feu, et la poste est là, au coin
- Tu sors du bus, puis tu vas tout droit en direction de l'église. Au feu devant l'église, tu tournes à droite, tu passes devant un cinéma, puis au coin de la première rue à droite tu trouves ma maison. C'est le numéro 24, j'habite au deuxième étage
- Je vais tout droit jusqu'à la Place de Gaulle, là je tourne à gauche dans l'avenue Marie Curie et puis je prends la première rue à droite, c'est la rue de Lyon. Je vais tout droit, et au premier feu je tourne à gauche, c'est la rue Victor Hugo, et là, j'habite au numéro 17.

Wiederholung: Imperativ (vgl. S.4, unten)

Der Imperativ wird gebildet **OHNE** persönliches Fürwort. Es gibt drei Formen:

- Aufforderung an eine Person, die man duzt — dors bien! regarde cette photo! écris-mois un email! mange ça!
- Aufforderung an eine Person, die man siezt — écoutez! allez vite! visitez le château! dites-moi! faites les lits!
- Aufforderung an (mindestens) eine weitere Person, etwas mit mir gemeinsam zu tun: allons au bar! arrêtons ici!

[45] Wiederholung: In einer Stadt

une grande ville, un plan de ville;	la mairie, l'hôtel de ville
regardez un peu le plan; qu'est-ce que vous voyez?	le centre-ville
un quartier (de Paris, de Cologne)	un lycée (<i>Gymnasium</i>)
un fleuve	une cabine téléphonique
un pont	un kiosque
il y a des ponts sur les fleuves	un taxi, une station de taxis
là bas (<i>dort unten</i>)	un arrêt de bus
aller à pied	un hôpital
prendre le métro ou le bus	un château
une banque	une boulangerie
la poste	un supermarché
une pharmacie	une piscine (<i>Schwimmbad</i>)
	un parc
le feu (rouge) / (<i>Ampel, auch wenn sie gerade nicht rot ist</i>)	un disco (= une boîte)
aller au musée à pied	un parking
la fac(ulté) / (<i>Uni</i>)	un musée
aller à la fac en bus	un marché

Le cinéma est à droite du supermarché
entre le supermarché et la poste
en face de l'hôpital, devant l'hôpital
à côté de la poste
près du parking
au coin de la rue Central et de la rue Vauban

la gare est au bout de la place Nationale
près de l'église
pas loin du musée
au centre de la ville
au bout de cette avenue - allez toujours tout droit (*geradeaus*)

Neu: **payer** (*zahlen, bezahlen*)

Infinitiv	payer		
		auch:	
je	paye	paie	
tu	payes	paies	tu paies cette somme? (<i>Summe</i>)
elle, il, on	paye	paie	
nous	payons		nous payons pour tous (<i>für alle</i>)
vous	payez		
ils, elles	payent	paient	ils paient / payent des impôts (<i>Steuern</i>)

Neu: **partir** (*aufbrechen, abfahren, weggehen*)

Infinitiv	partir	
je	pars	je pars pour Reims en voiture
tu	pars	je suis triste parce que tu pars
elle, il, on	part	on part en voyage
nous	partons	nous partons pour Paris en train
vous	partez	vous partez à quelle heure?
ils, elles	partent	elles partent pour le Portugal en train

[46] Einrichtung (vgl. S. 30)

un ordinateur	<i>Computer</i>	une souris	<i>Maus</i>
un clavier	<i>Tastatur</i>	une imprimante	<i>Drucker</i>
un écran	<i>Bildschirm, Monitor</i>	une étagère	<i>Regal, Wandregal</i>
le papier		une enveloppe	<i>Briefumschlag</i>
le bureau	<i>Schreibtisch</i>	une table à repasser	<i>Bügelbrett</i>
un placard	<i>Wandschrank</i>	une table de nuit	
un cactus		une plante	
le couloir	<i>Flur</i>	une entrée	<i>Flur</i>
un portemanteau	<i>Garderobenständer, Flurgarderobe</i>	une machine à laver	

1. Ma chambre est pleine de plantes.
2. Mon bureau est devant la fenêtre.
3. À droite de la porte il y a une armoire, elle est grande.
4. Où est le papier pour l'imprimante?
5. Les enveloppes sont sur l'étagère.
6. Mon cactus se trouve sur la tablette de fenêtre (*Fensterbrett*).
7. Ma machine à laver ne fonctionne pas (= ne marche pas).

● ● Noch einmal: **zusammengesetzte Präpositionen** (vgl. S. 27, S. 32, S. 40)

à côté de	au dessous de
à droite de	au dessus de
à gauche de	en face de
au bout de	près de
au coin de	loin de

Bitte beachten: das "**de**" wird gegebenenfalls zu **d' - de la - du - des**, je nach Geschlecht und Zahl des folgenden Wortes!
zB: à gauche des toilettes; en face du magasin

Übung:

Bitte übersetzen Sie:

1. Das Hotel ist nicht weit vom Stadtzentrum
2. Mein Haus ist nahe am Schloß.
3. Die Wandschränke sind am Ende des Flurs.
4. Das Schloß ist oberhalb der Stadt.
5. Du findest das Kino gegenüber der Oper. (*l'opéra, f*)
6. Ich wohne in der Nähe der Uni.
7. Siehst du den Kiosk unterhalb vom Schloß? (*Frage mit est-ce que*)
8. Der Tisch ist unterhalb der Fenster, in der Ecke meines Schlafzimmers ist ein Computer.
9. Rechts vom Krankenhaus ist das Rathaus. (*Reihenfolge beachten!*)
10. Neben der Apotheke sind Restaurants und Cafés. (*Reihenfolge beachten!*)

● ● Fragen

Auf welche Fragen könnten folgende Antworten gegeben werden:

1. Elle s'appelle Anna.
2. Non, elle est belge.
3. Nous habitons à Guémar.
4. C'est en France.
5. Les chaussures coûtent 59 €.
6. C'est mon oncle.
7. Elle a 45 ans.
8. Oui, et un supermarché aussi.

[47] Datum, Uhrzeit

un mois, les mois	la date	<i>Datum</i>
un an, une année	les sept jours d'une semaine	
janvier	un jour, une journée	
février	lundi	<i>vgl. la lune = der Mond Luna (Mond-Tag)</i>
mars	mardi	<i>Mars</i>
avril	mercredi	<i>Merkur</i>
mai	jeudi	<i>Jupiter (lat. Jovis)</i>
juin	vendredi	<i>Venus</i>
juillet	samedi	<i>Sabbat</i>
août [u] / [ut]	dimanche	<i>Dominus (= "Herrgott")</i>
septembre	le weekend	
octobre	hebdomadaire, hebdo	<i>wöchentlich</i>
novembre	aujourd'hui	<i>heute</i>
décembre	demain	<i>morgen</i>

1. quelle est la date d'aujourd'hui?
2. aujourd'hui, c'est le 12* février *(douze, man benutzt die Grundzahlen, außer bei der "1")
3. le lundi 19 janvier
4. nous sommes en novembre; nous sommes le 13 novembre; nous sommes en quelle année?
5. aujourd'hui c'est mercredi
6. c'est le jeudi 23 mars
7. elle est née en décembre
8. il est né en juin
9. je suis né le 15 mai
10. elle est née le 1 (premier) juin (nur bei "1" sagt man "premier", sonst nimmt man die Grundzahlen im Datum)
11. tu es né en 1985?
12. dix-neuf cent quatre-vingt onze / mille neuf cent quatre-vingt onze (1991)
13. deux mille neuf (2009)
14. Il part quel jour? Il part mardi le 21 juillet 2009
15. Tu pars à quelle heure? — Je pars à huit heures.

Quelle heure est-il? / Wie spät ist es?

Il est midi	<i>Mittag, 12 Uhr</i>
Il est minuit	<i>Mitternacht, 0 Uhr</i>
Il est trois heures.	<i>drei Uhr</i>
trois heures et quart	<i>viertel nach drei</i>
trois heures et demie	<i>halb vier</i>
quatre heures moins le quart	<i>viertel vor vier</i>
cinq heures exactement	<i>genau fünf Uhr</i>
il est une heure de matin	<i>ein Uhr nachts</i>
une heure de l'après-midi	<i>ein Uhr nachmittags</i>
il est six heures de matin / du matin	<i>sechs Uhr morgens</i>
six heures du soir	<i>sechs Uhr abends</i>

- Wanduhr, Standuhr: une horloge, une pendule — Wecker: un réveil — Armbanduhr: une montre

Übung: Verben - Setzen Sie bitte eim Abschreiben der Sätze die richtigen Verbformen ein:

1. Qu'est-ce que tu ? J' un pull. (acheter)
2. Quelle couleur est-ce qu'elle (choisir)
3. Comment est-ce qu'il s' (appeler)? Je ne pas (savoir)
4. Vous un livre? (lire) Vous n' pas fatigué (être)?
5. Ils petits et bruns (être), ils des lunettes (avoir) et ils (fumer).
6. Tu de la gare (sortir) et tu (continuer) tout droit.
7. Tu la deuxième rue à gauche (prendre) et nous là, au numéro 5 (habiter).
8. Qu'est-ce que vous (dire)?
9. Les enfants (dormir)? Non, ils un e-mail (écrire).
10. Vous cet exercice? Moi, je , mais Paul et Luc ne pas (comprendre)
11. Léa et Sophie au cinéma (aller) et après, nous rendezvous au café du Lac (avoir).
12. Elle étudie à Strasbourg, et ses frères en Italie (étudier)

[48] unregelmäßiges Verb: venir (kommen)

Infinitiv	venir	
je	viens	je viens de Bordeaux
tu	viens	d'où est-ce que tu viens?
elle, il, on	vient	un bébé vient au monde (<i>Welt</i>)
nous	venons	les primates et nous, nous venons tous de l'Afrique
vous	venez	venez avec vos amis!
ils, elles	viennent	les hommes viennent de Mars, les femmes viennent de Vénus

genauso: revenir — zurückkommen, wiederkehren (re-venir)
 se souvenir — sich erinnern
 devenir — werden

● ● Reisen / Faire un voyage

1. On prend le train à la gare.
2. On achète un billet de train, peut-être sur Internet, peut-être dans une agence de voyage.
3. Je veux aller à Paris pour trois jours. J'achète un billet aller-retour (*hin und zurück*).
4. Un "aller simple", ça veut dire tu vas à une ville mais tu ne prends pas le train pour revenir.
5. Parfois (*manchmal*) il y a une réduction pour des étudiants.
6. Y a-t-il une réduction pour des étudiants?
7. C'est un billet pour la 2^{ème} classe.
8. On peut payer par carte bancaire (*Bankkarte, Scheckkarte*) ou en liquide (*bar*).
9. Christian fume, mais il n'y a pas de wagon fumeur.
10. Le train part à quelle heure? Quelle voie (*Gleis*)?
11. Tu veux partir en avion?
12. On va en bateau à cette île?
13. Mon avion part d'un aéroport français.
14. Le bateau attend les passagers. (*Passagiere*)
15. Où est-ce que vous voulez réserver une chambre?
16. Moi, j'aime bien cet hôtel près de la Plage. Il s'appelle "Neptune".
17. S'il vous plaît, réservez une chambre pour nous, avec des toilettes séparées et un balcon.
18. Les étudiants arrivent à l'auberge de jeunesse. (*Jugendherberge*)
19. Notre hôtel? C'est "Le Tropic" au centre de l'île. Deux étoiles, assez (*recht*) confortable.
20. Le "Bellevue" est un hôtel au bord du lac, trois étoiles, salle de sports. Mais assez cher.
21. Tu vas en hélicoptère (*m*) pour voir les volcans? — Oui, le pilote est mon cousin.
22. Vous prenez la voiture? Attendez, j'ai une carte routière (*Straßenkarte*)

Norden, Süden, Osten, Westen

le nord, le sud, l'est, l'ouest

Bei geographischen Beschreibungen unterscheidet man zwischen "südlich von" und "im Süden von".

So ist Köln **im Westen von** Deutschland, aber Frankreich ist (süd)**westlich von** Deutschland.

Diese Unterscheidung sollte man auch im Französischen machen, selbst wenn einige Franzosen das selbst manchmal nicht beachten.

au nord de	<i>nördlich von</i>
au sud de	<i>südlich von</i>
à l'est de	<i>östlich von</i>
à l'ouest de	<i>westlich von</i>

dans le nord de	<i>im Norden von</i>
dans le sud de	<i>im Süden von</i>
dans l'est de	<i>im Osten von</i>
dans l'ouest de	<i>im Westen von</i>

1. Vancouver est dans l'ouest du Canada.
2. Nice est dans le sud de la France. Strasbourg est dans l'est de la France.
3. Bordeaux est dans l'ouest de la France. Lille est dans le nord de la France.
4. La Belgique est au nord de la France. L'Allemagne est à l'est de la France.
5. La France est au nord de l'Espagne. Il fait chaud dans le sud de l'Espagne
6. Le Luxembourg est à l'ouest de l'Allemagne. Cologne est dans l'ouest de l'Allemagne.
7. La Réunion est à l'est de l'Afrique, dans l'Océan Indien.

l'Amérique du Nord — le Texas est dans le sud de l'Amérique du Nord

l'Amérique du Sud — le Venezuela est dans le nord de l'Amérique du Sud

[49] Fragen über Fragen / Wiederholung

quand? à quelle heure?

où?

qui?

quoi?

que?

combien?

comment?

quel jour?

quelle femme?

pourquoi?

Versuchen Sie, sinnvolle französische Antworten auf folgende Fragen zu geben:

quand	est-ce que	tu reviens?
pourquoi	est-ce que	vous n'écoutez pas?
où	est-ce qu'	elle travaille?
combien	est-ce que	les chaussures coûtent?
comment	est-ce que	vous vous appelez?
comment	est-ce que	les étudiants vont à la fac?
à quelle heure	est-ce que	ton train part?
quand	est-ce que	nous réservons les billets?
où	est-ce que	je peux acheter des textiles écologiques?
quelle fille	est-ce que	tu aimes?
pourquoi	est-ce que	nous n'allons pas au cinéma?
comment	est-ce qu'	on écrit se mot?
qu'	est-ce que	tes cousines veulent visiter à Paris?
qu'	est-ce que	vous faites ce soir?
quel CD	est-ce que	tu veux écouter?
qui (<i>wen</i>)	est-ce que	vous voulez photographier?
qui	est-ce que	je trouve au bar à cette heure?

qui	est-ce	?
qui	habite ici	?
qui	joue avec moi	?
qui	parle chinois	?
qui	vient demain	?
qui	fait les lits	?

[50] Verwandte Wörter

Die folgenden Wörter haben im Deutschen wie im Französischen dieselben Wurzeln und sind deshalb aufgrund ihrer Ähnlichkeit leicht zu merken:

le, un, l'	la, une, l'	Adjektive
accent	adresse	génial,e
assistant	apostrophe	sympathique
bus	assistante	
cactus	clinique	
café	journaliste	
décembre	littérature	
dialogue	machine	
hôtel	mathématique	
journaliste	musique	
mai	nation	
nord	olive	
novembre	orange	
numéro	pédagogie	
octobre	perfection	
papier	personne	
pilote	philosophie	
pizza	photo	
pluriel	poste	
problème	professeur	
professeur	pyramide	
restaurant	réaction	
septembre	religion	
singulier	sardine	
sport	sauce	
sud	tasse	
taxi	théorie	
téléphone	tradition	
texte	université	
verbe	utopie	

Finden Sie selbst weitere Wörter aus dem bisherigen Material und tragen Sie sie in die Liste ein.

!! Vorsicht vor "falschen Freunden" (des faux amis)

zB un appartement - *eine Wohnung*

un studio - *ein Appartement*

la garde-robe - *Bestand an Kleidern, aber:*

le vestiaire - *Garderobe im Theater, Konzertsaal etc*

[51] ●Der Teilungsartikel / l'article partitif

Wir haben schon mehrfach gesehen, daß das kleine Wort "de" eine große Rolle spielt und besondere Aufmerksamkeit verlangt. (vgl. S. 27)

Es ist ein Multifunktionswort, das zB

— den Besitz anzeigt: *l'ordinateur de Paul*

— Präpositionen bildet: *à droite de la lampe*

— sich mit dem best. Artikel (Plural sowie männl. Singular) zu neuen Wörtern verbindet: *des, du*

— örtliche Beziehungen angibt: von, aus, von...weg: *je viens de Paris*

— bei Verneinungen an die Stelle von "*un, une, des*" tritt; vgl. S. 37

— unübersetzt zB nach "beaucoup" oder "combien" steht: *beaucoup de sucre, combien de verres?*

An diesen letzten Punkt knüpfen wir nun an, wenn es um die Angabe von Mengen geht. Schon auf S. 23 wurde erklärt, daß der Plural von "de", also "des" für unbestimmte Mengen steht:

des photos - Fotos

des filles - Mädchen

des cours - Kurse etc.

Das Wort "*des*" bleibt in diesem Kontext unübersetzt und unübersetzbar.

Dasselbe gilt nun auch für den Singular. Während wir im Deutschen nur sagen: *ich trinke Wasser*, muß die Unbestimmtheit der Menge im Französischen durch "du" oder "de la" angegeben werden.

Da man damit sozusagen eine vage "Teilmenge" kennzeichnet, heißt der Artikel in dieser Funktion denn auch **Teilungsartikel**.

Die folgenden Vokabeln brauchen Sie zum Verständnis der Beispiele und Übungen:

en général	<i>im allgemeinen</i>
le bol	<i>eine (Trink-)Schale</i>
le yaourt ("t" sprechen)	<i>Joghurt</i>
le lait	<i>Milch</i>
le coca	
la limonade	
le jus de fruits	<i>Fruchtsaft</i>
le carton, la brique	<i>Tetrapak, Karton für Milch oder Saft</i>
le pot	<i>Glas, Schraubglas (f. Honig etc)</i>
la tranche	<i>Scheibe (Käse, Brot)</i>
le morceau	<i>Stück</i>
le miel	<i>Honig</i>
le jambon	<i>Schinken</i>
le beurre	<i>Butter</i>
la fraise	<i>Erdbeere</i>
les céréales	<i>Getreideflocken, Muesli</i>
l'oeuf (m) ("f" sprechen)	<i>Ei</i>
les oeufs ("f" nicht sprechen)	
l'huile, f.	<i>Öl</i>
le sucre	<i>Zucker</i>
le sel	<i>Salz</i>
le poivre	<i>Pfeffer (vgl. S. 31 les cheveux poivre et sel)</i>
la pincée	<i>Prise* (Salz)</i>
la farine	<i>Mehl</i>
la livre	<i>Pfund (500 g)</i>
la Carême	<i>Fastenzeit</i>
le matin	<i>Morgen (Tageszeit, vgl. S. 47)</i>
souvent	<i>oft</i>
faire des courses	<i>einkaufen gehen, Einkäufe machen**</i>

* Vorsicht: *la prise* ist im Französischen nicht die Prise Salz, sondern u.a. die Steckdose

** "*je fais des courses*" - ich gehe einkaufen; *j'achète une robe* - ich kaufe ein Kleid (nach "acheter" folgt ein Substantiv oder Pronomen)

[52] unregelmäßiges Verb: boire (trinken)

Infinitiv	boire	
je	bois	du vin
tu	bois	de la bière?
elle, il, on	boit	mon chat boit du lait
nous	buvons	beaucoup de lait
vous	buvez	un verre avec nous?
ils, elles	boivent	leur café dans des tasses

Imperativ: bois ça! buvons à ta santé (*Gesundheit*)! buvez cette limonade!

- Wiederholung: regelmäßiges Verb "manger" / essen:

Infinitiv	mang-er	
je	mange	
tu	manges	
elle, il, on	mange	
nous	mangeons	!! das "e" bleibt wegen der weichen "g"-Aussprache
vous	mangez	
ils, elles	mangent	

- Beispiele für den Gebrauch des Teilungsartikels / des exemples:

en général, le matin, je bois	du café du thé du lait du café au lait du chocolat chaud du jus de fruits du jus d'orange du vin	"du" vor männl. Substantiven ich trinke Kaffee/Tee etc, (es wird nicht gesagt wieviel)
j'aime mon thé avec	du sucre	
souvent, je bois	de la limonade de la bière de l' eau	"de la" vor weibl. Substantiven "de l' " vor Vokalen (männl. u. weibl.)
le matin je mange	du pain du pain avec du beurre du pain avec du jambon un croissant avec du nutella du pain avec du miel du pain avec de la confiture	Brot mit Butter (beide unbestimmte Mengen)
tu veux manger	des croissants? des sandwicks?	"des" vor Plural - Wiederholung, vgl. S. 23

- "de" zur Angabe präziser Mengen

Auf die Frage, wieviel Tee, Kaffee, Wein etc Sie trinken, können Sie präzise Angaben machen, zB mit Wörtern wie verre, bouteille, bol, carton, litre, tranche, paquet (*Päckchen*) etc.

Im Französischen taucht auch hier wieder "de" auf, allerdings **unverändert**, also ohne Anpassung an Plural/Singular - männlich/ weiblich, nur vor Vokalen wird apostrophiert:

un bol de café	un bouteille de lait	un bol de céréales
un verre d' eau	un pot de miel	une tranche de pain
une tasse de thé	une pincée de sel	un kilo de carottes
une brique de jus	une livre de sucre	un carton de lait
un kilo de farine	un pot de confiture	une livre de fraises

[53] jede Menge! von de, du, de la, des

nützliche Vokabeln:

il me faut	<i>ich brauche</i>
la viande	<i>das Fleisch</i>
le porc	<i>Schweinefleisch</i>
le légume	<i>das Gemüse</i>
le riz	<i>der Reis</i>
le poisson	<i>der Fisch</i>
le frigo	<i>der Eisschrank</i>
le congélateur	<i>Gefrierschrank, -truhe</i>
la cave	<i>der Keller</i>
le garde-manger garder	<i>die Vorratskammer aufbewahren</i>
le gruyère	<i>Schweizerkäse, Greyerzer</i>
la clé	<i>der Schlüssel</i>
l'essence, f.	<i>das Benzin</i>
assez de	<i>genug</i>
la quantité	<i>Menge, Quantität</i>

● **Dialog:**

Marie	Ce soir, on boit du vin?
Jean	Bien sûr! Combien de vin blanc est dans notre frigo?
Marie	Deux bouteilles de vin blanc et cinq litres de vin rouge dans la cave.
Jean	Bon. Qu'est-ce qu'on mange? Il y a de la viande dans le congélateur?
Marie	Oui, il y a du porc.
Jean	Et pour le dessert? On achètes des fraises?
Marie	Pourquoi pas. Ou peut-être on mange du fromage.
Jean	Bonne idée. Il y a encore un morceau de camembert dans le garde-manger.
Marie	Et une tranche de gruyère. Mais on n'a pas de tomates et pas d'huile .
Jean	Je vais au supermarché? Des tomates, de l'huile, c'est tout?
Marie	Quand tu vas au supermarché, achète de l'eau minérale aussi, s'il te plaît.
Jean	Combien d'eau ?
Marie	Deux bouteilles d'eau et une bouteille de coca. Et une brique de jus. Et un peu de farine.
Jean	Bon, alors, des tomates, de l'huile, de l'eau, du jus. Et de la farine.
Marie	Et du coca. Merci. Tu prends la voiture? Il y a assez d'essence .

●●● Wiederholung: "un, une, des" werden zu "de" nach "pas" (vgl. S. 37, 38)

Tu as un problème?	non, je n'ai pas de probleme
Tu as des problèmes?	je n'ai pas de problemes
Claire a une voiture?	non, elle n'a pas de voiture
Les Dupont ont des enfants, n'est-ce pas?	mais non, ils n'ont pas d' enfant/s
Tu manges du pain?	je ne mange pas de pain.

● noch einige Beispiele / des exemples:

Le matin je mange du pain. Combien de pain? Deux tranches de pain avec du beurre et de la confiture.	Le matin je bois du café. Combien de café? Deux tasses de café avec du sucre.	Le soir je bois du vin rouge et je mange des olives et du fromage. Combien est-ce que vous buvez? Deux verres de vin.
---	---	--

Qu'est-ce que vous avez dans votre frigo?

J'ai toujours une bouteille de champagne dans mon frigo, mais pas de viande.

Moi? J'ai toujours des légumes dans mon frigo, mais pas de yaourt.

Pierre a toujours des poissons dans son frigo, mais pas de margarine (f.).

Et vous? qu'est-ce que vous buvez le soir?

Qu'est-ce qu'on trouve dans votre frigo?

[54] Neu: unregelmäßiges Verb: **devoir** (müssen)

Infinitiv	devoir	+ Infinitiv!
je	dois	je dois partir maintenant
tu	dois	tu ne dois pas aller à la fac?
elle, il, on	doit	ma mère ne doit pas payer cette somme
nous	devons	nous devons répéter cela
vous	devez	vous devez écrire un texte
ils, elles	doivent	mes cousines doivent rénover leur chambre

●●● Wiederholung: "avoir" (vg. S. 11)

Infinitiv	avoir	
j'	ai	<i>j'ai un problème</i>
tu	as	<i>tu as une idée?</i>
elle, il, on	a	<i>elle n'a pas d'enfants</i>
nous	avons	<i>nous avons une petite maison</i>
vous	avez	<i>vous n'avez pas de monnaie (f, Kleingeld)?</i>
ils, elles	ont	<i>ils ont un rêve (Traum)</i>

NEU: **le passé composé**

Bisher haben Sie Handlungen stets in der Gegenwart (*au présent*) ausgedrückt, zB "ich arbeite hier, wo wohnen Sie?"

Will man von Tätigkeiten und Ereignissen in der Vergangenheit sprechen, benötigt man natürlich eine andere Zeitform.

Dazu gibt es im Deutschen wie im Französischen mehrere Möglichkeiten. Zu den einfacheren gehört das "passé composé" (zusammengesetzte Vergangenheit), das in etwa dem deutschen Perfekt entspricht.

Um es zu bilden, brauchen Sie zwei Elemente, zum einen die Gegenwartsform von "*avoir*" (manchmal auch "*être*"), zum anderen das sogenannte Partizip Perfekt.

passé composé: Gegenwart von avoir + Partizip Perfekt

Im Deutschen wird das Partizip auch Mittelwort genannt, weil seine Funktion eine Mittelposition einnimmt zwischen Verb und Adjektiv. Wenn Sie sagen: "sie hielt eine geschliffene Rede", dann kommt die Form "geschliffen" vom Infinitiv "schleifen", hat in diesem Kontext aber die Funktion eines Adjektivs. Da dieses Wort teilhat an beiden Funktionen, heißt es "*participe*" (m), von "*participer*" (teilhaben, teilnehmen).

Im Deutschen beginnt das Partizip Perfekt meist mit der Vorsilbe "ge-", manchmal aber auch mit "ver-" oder "be-": getan, gesagt, geschrieben, vertan, versagt, verschrieben, beschrieben".

! Das Partizip ist ein **Wort**, keine Zeitform! Zur Zeitform wird es erst in der Kombination mit einem Hilfsverb, zB: "ich habe das gesagt, das wird gesagt, er wird es gesagt haben", etc.

Das französische Partizip Perfekt (*le participe passé*) ist für die regelmäßigen Verben homophon mit dem Infinitiv, wird aber anders geschrieben.

Regelmäßige Verben sind an der Endung **-er** erkennbar; (Ausnahme: *aller*), s. pdf "Verbtabelle"

Partizip Perfekt, regelmäßige Verben:

Infinitiv-Endung abtrennen, statt dessen "**é**" setzen
(regarder, regard -er) **regardé**

Da das Partizip auch adjektivische Funktion hat, gibt es Fälle, in denen für weibliche Bezugswörter ein "e" zusätzlich angehängt wird, aber das spielt hier zunächst keine Rolle.

In der Zusammensetzung (= *passé composé*) wird daraus dann:

j'ai regardé le dessin: ich habe die Zeichnung betrachtet / angesehen

elle **a acheté** du pain

ils **ont acheté** des tomates: sie haben Tomaten gekauft

[55] Le passé composé

normalerweise / **normalement**

Chaque jour, le réveil sonne à sept heures.
Je donne mon chat un peu de lait.
Puis j'écoute la radio. Mon amie regarde la télé.
Ensuite, nous mangeons un peu de fruits,
et nous parlons de nos projets.
Après, mon amie traverse la rue pour voir sa mère.
Moi, je travaille à mon ordinateur.
Le matin passe vite.

gestern / **hier**

Hier, le réveil **a sonné** à sept heures.
J'**ai donné** mon chat un peu de lait.
J'**ai écouté** la radio, et mon amie **a regardé** la télé.
Ensuite, nous **avons mangé** un peu de fruits,
et nous **avons parlé** de nos projets (*Pläne*).
Après, mon amie **a traversé** la rue pour voir sa mère.
Moi, j'**ai travaillé** à mon ordinateur.
Le matin **a passé** vite.

Erklärung auf französisch:

Tous les verbes **réguliers**, ce sont les verbes en **"-er"**, ont le participe en **"-é"**, donc (*also*) on dit: j'ai téléphoné, ils ont discuté cela, etc.

●● passé composé, la négation (*Verneinung*)

Auch bei der Verneinung greift die erste Regel: man nimmt die *verneinte* Form von "avoir" und hängt das Partizip an (*on utilise la forme négative du verbe "avoir" et ajoute le participe passé*):

Infinitiv	avoir	Partizip Perfekt			avoir		Partizip Perfekt
j'	ai	mangé	je	n'	ai	pas	mangé
tu	as	commencé	tu	n'	as	pas	commencé
elle, il, on	a	étudié	elle, il, on	n'	a	pas	étudié
nous	avons	parlé	nous	n'	avons	pas	parlé
vous	avez	écouté	vous	n'	avez	pas	écouté
ils, elles	ont	fêté	ils, elles	n'	ont	pas	fêté

● Übung —Verneinen Sie bitte folgende Sätze:

1. Elle a parlé à son frère.
2. Nous avons mangé une pizza. (pas....de !!)
3. Tu as visité le château?
4. Les enfants ont discuté ces projets.
5. Mes amies ont regardé la télé.
6. Ton fils a parlé à son amie?
7. Tes cousines et leurs parents ont fêté ton anniversaire avec toi?
8. Vous avez regardé ces dessins?
9. J'ai travaillé comme un fou (*wie ein/e Verrückte/r*).
10. On a trouvé les lunettes de Paul?
11. Tu as oublié les billets? (*oublier = vergessen*)
12. Vous travaillez dans une agence de voyage?
13. Tu as fermé la porte?
14. On a oublié ces mots.
15. Nous avons nettoyé les chambres. (*nettoyer = reinigen*)
16. Les professeurs ont parlé de l'économie.
17. Elle a passé une bonne journée.
18. J'ai mangé des olives.
19. Mes amis ont fêté mon anniversaire avec moi.
20. Ils ont téléphoné à leurs enfants?

● Bitte übersetzen Sie:

- | | |
|---|--|
| 1. Ich habe mit Marie getanzt (<i>Reihenfolge!</i>) | 5. Meine Freundinnen haben in Metz studiert. |
| 2. Wir haben unseren Hund gesucht. | 6. Luc und Léa haben das Schloß besichtigt. |
| 3. Hast du den Pullover gewaschen? | 7. Die Kinder haben Croissants gegessen. |
| 4. Haben Sie englisch mit ihm gesprochen? | 8. Wir haben die Türen geschlossen. |

[56] ● ● Zweite Konjugation (siehe pdf Verbtabelle, S. 3)

Die "erste" Konjugation, die Sie bereits kennen, umfaßt die Verben auf **-er**. Sie sind regelmäßig. (Ausnahme: *aller*, das ist unregelmäßig)

Die "zweite" Konjugation erfolgt ebenfalls nach Regeln, allerdings sieht man die Zugehörigkeit zu dieser Gruppe nicht an der Infinitiv-Endung. Sie ist zwar immer **-ir**, aber es gibt etliche Verben auf **-ir**, die nicht nach diesen Regeln behandelt werden (Sie kennen bereits zB "dormir")

In der zweiten Gruppe finden sich in der **Präsens**-Endung ein "s" und "t" im Singular, sowie ein Doppel-"s" im Plural.

Eine Gedächtnis-Stütze ist das deutsche Fremdwort "Etablissement", dem das Verb "*établir*" zugrunde liegt, und das eben jenes Doppel-"s" enthält.

finir, PRÄSENS

Infinitiv	finir
je	finis
tu	finis
elle, il	finit
nous	finissons
vous	finissez
ils, elles	finissent

ebenso:

agir (*handeln*), réagir (*reagieren*), choisir (*wählen*), établir (*begründen, aufstellen, einrichten*), garantir (*garantieren*), grossir (*dicker werden, zunehmen*). fleurir (*blühen, erblühen, zum Blühen bringen*)
démolir, *und viele mehr*

Das Partizip Perfekt dieser Verben endet immer auf -i

(weiblich: -ie, aber das spielt hier noch keine Rolle)

Sie haben in Frankreich vielleicht schon mal das Ortsschild "*village fleuri*" gesehen oder sind im Restaurant gefragt worden "*vous avez choisi*"?

● Zweite Konjugation / passé composé

Infinitiv	avoir	Partizip Perfekt			avoir		Partizip Perfekt
j'	ai	fini	je	n'	ai	pas	fini
tu	as	choisi?	tu	n'	as	pas	choisi?
elle, il, on	a	grossi	elle, il, on	n'	a	pas	grossi
nous	avons	choisi	nous	n'	avons	pas	choisi
vous	avez	fini?	vous	n'	avez	pas	fini?
ils, elles	ont	grossi?	ils, elles	n'	ont	pas	grossi?

Übung:

Setzen Sie folgende Fragen und Aussagen bitte in die bejahte Form:

- | | |
|---|--|
| 1. On n'a pas réagi vite. Si (<i>doch</i>), ... | 5. Nous n'avons pas établi un budget. |
| 2. Tu n'as pas fini ton livre? | 6. Vous n'avez pas choisi le vin? |
| 3. Je n'ai pas grossi. | 7. Ils n'ont pas garanti notre sécurité. |
| 4. Les étudiants n'ont pas choisi leurs cours. | 8. Vous n'avez pas fini votre travail? |

●● Wiederholung:

Die Verneinung erfordert die Umwandlung von *un, une* und *des* in "*de*", natürlich auch hier:

J'ai mangé du pain. Je n'ai pas mangé de pain.

Tu as acheté des œufs? Tu n'as pas acheté d'œufs?

Ils ont fumé des cigarettes. Ils n'ont pas fumé de cigarettes.

[57] ● ● Unregelmäßige Verben, Partizipien

Wie die Bezeichnung schon sagt, kann man bei unregelmäßigen Verben das Partizip Perfekt nicht nach einer Regel bilden. Hier hilft nur: mit möglichst vielen Beispielsätzen lernen und wiederholen.

Infinitiv	Partizip Perfekt	Infinitiv	Partizip Perfekt
attendre (<i>warten</i>)	attendu	dormir	dormi
boire	bu		
connaître	connu	prendre	pris
croire	cru	apprendre	appris
devoir	dû	comprendre	compris
entendre	entendu		
lire	lu	dire	dit
pleuvoir (<i>regnen</i>)	plu	écrire	écrit
répondre	répondu	faire	fait
savoir	su		
voir	vu	être	été
vouloir	voulu	avoir	eu

● ● zum passé composé von être:

Wer Deutsch als Muttersprache hat, wird sich daran gewöhnen müssen, daß auch **être** mit "avoir" zum passé composé zusammengefügt wird.

Man sagt also: *j'ai été là* — deutsch: ich **bin** dort gewesen (**nicht**: *ich habe dort gewesen)

	avoir	Partizip Perfekt	Tragen Sie hier bitte die entsprechenden Präsens-Formen ein
j'	ai	été au café	
tu	as	été à la fac?	
elle	a	été heureuse?	
il	a	été heureux?	
nous	avons	été malades	
vous	avez	été là?	
ils, elles	ont	été fatigué(e)s	

● ● Übung: Setzen Sie bitte ins passé composé:

- Je finis mon travail.
- Il boit de la bière.
- Tu prends un verre avec lui?
- Vous lisez le journal?
- Vous comprenez tout?
- J'écris une lettre.
- Luc connaît ta mère.
- M. Dupont ne répond pas.
- Nous téléphonons à nos parents.
- Nous voyons ces nuages (*Wolken*) noirs.
- Tu es heureux?
- Tes cousins sont à la fac?
- Vous dansez le tango?
- On entend les avions.
- Je ne dors pas.
- Vous êtes anglaise?
- Vous dites quoi?
- Vous dites la vérité? (*Wahrheit*)
- Ils font des photos.
- Elle ne sait pas où tu es.
- Marie ne réagit pas.
- Vous avez un problème?

→ Wie im Deutschen "verdoppelt" sich "avoir" im passé composé: ich habe gehabt - *j'ai eu*, etc.

[58] ● ● zur Position von Adjektiven / *la place des adjectifs*

Unser Thema heute sind Adjektive (*notre propos aujourd'hui, ce sont les adjectifs*)

Adjektive benennen Eigenschaften und werden im Französischen an das Bezugswort angepaßt. (*on accorde les adjectifs*), wie im Deutschen auch:

eine schöne Tasse, ein schöner Film, ein schönes Buch, schöne Menschen.

Wichtig ist es, auf Geschlecht und Singular/Plural zu achten.

(vgl. zB Nationalitäten - S. 2, Farben S. 30)

Wiederholung:

oft zeigt ein "e" die weibliche Form an	<i>chaud, chaude / africain, africaine</i>
aus "-en" wird "-enne" in der weiblichen Form	<i>italien, italienne</i>
"-er" wird zu "-ière"	<i>premier, première / dernier, dernière (letzte-r)</i>
manchmal sind die männliche und weibliche Form identisch	<i>rouge, rouge / riche, riche (reich)</i>
einige Adjektive haben drei Formen	<i>beau (m), belle (w), bel (m vor Vokalen)</i>
ein "-x" wird zu "-sse" oder "ce" in der weiblichen Form	<i>doux, douce (weich, sanft) / faux, fausse</i>
manchmal sind die weiblichen Formen unregelmäßig	<i>blanc, blanche / bon, bonne</i>

Für den Plural gilt wieder, daß in der Regel ein "s" angehängt wird: *des chaussures rouges*, außer bei Wörtern, die auf "s" oder "x" enden: *des mots doux; des textes français*

Man kann Adjektive prädikativ gebrauchen, dann sind sie zusammen mit einer Form von "sein" das Prädikat: sie ist zufrieden - *elle est contente*.

Man kann Adjektive auch attributiv gebrauchen, dann stehen sie unmittelbar als Attribut neben ihrem Bezugswort: ich lese französische Texte - *je lis des textes français*.

1.

Anders als im Deutschen steht das Adjektiv meist **hinter** seinem Bezugswort: eine rote Jacke - *un blouson rouge*.

(*Normalement, les adjectifs se trouvent après les substantifs; la place des adjectifs est après les substantifs*)

Das gilt insbesondere für Farben, Nationalitäten, Formen

(*les nationalités, les formes, les couleurs*)

un pull bleu, une robe noire, une femme européenne, les villes suisses

2.

Doch es gibt etliche Ausnahmen und Unregelmäßigkeiten.

(*Il ya des exceptions [f] et des irrégularités*)

Folgende Adjektive befinden sich **vor** ihrem Bezugswort (wie im Deutschen also):

petit, petite, grand, grande,

bon, bonne,

vieux, vieil, vieille, jeune,

beau, bel, belle, joli, jolie,

nouveau, nouvel, nouvelle,

première, deuxième, troisième etc (les numeros ordinaux, die Ordnungszahlen)

— und natürlich deren Plural-Formen

Beispiele - *des exemples:*

un petit café - un petit café italien, un bon petit plat, bonne route! (gute Fahrt!)

un bel homme, une jolie jupe, ce beau château, mes belles chaussures rouges

une grande nation, les grands magasins

la nouvelle musique, un nouveau riche, les nouveaux riches russes

la vieille ville, les vieux murs, les vieilles images

j'habite au deuxième étage, la première rue à gauche; son troisième enfant

[59] ●● zur Position von Adjektiven (Forsetzung)

3.

prochain,e -- dernier, dernière

Bei Zeitangaben stehen diese beiden Adjektive **hinter** dem Substantiv

la semaine prochaine - nächste Woche

l'année dernière - letztes Jahr

le mois dernier - der letzte Monat

In allen anderen Kontexten stehen sie **vor** dem Substantiv:

le prochain cours, ma dernière voiture,

je prends le prochain train, vous voulez prendre le dernier train?

4.

Wertende Adjektive, die bereits eine Art Superlativ ausdrücken, können **vor** oder **hinter** dem Bezugswort stehen, also etwa "*énorme*", das sich nicht sinnvoll steigern lässt.

Wollen Sie die Wertung besonders **hervor**heben, steht das Adjektiv **davor**.

(*Quand vous voulez renforcer un aspect vous placez l'adjectif devant le substantif*)

célèbre	<i>berühmt</i>	une célèbre cathédrale	cette cathédrale célèbre
énorme		une énorme erreur	des fruits énormes
épouvantable	<i>grauenvoll</i>	des épouvantables douleurs (<i>Schmerzen</i>)	une douleur épouvantable
excellent, e		un excellent repas	
extraordinaire	<i>außergewöhnlich</i>	une extraordinaire nuit	
fabuleux, se		le fabuleux destin d'Amélie Poulain	
fantastique			
formidable	<i>großartig</i>		un film formidable
horrible	<i>schrecklich</i>		des photos horribles
incroyable	<i>unglaublich</i>	son incroyable talent (m)	
magnifique	<i>wunderbar</i>		
parfait, e	<i>perfekt</i>	un parfait compliment	
splendide	<i>toll, großartig</i>	une splendide journée	
superbe	<i>prachtvoll, toll</i>		
terrible	<i>schrecklich</i>	deux terribles accidents	

- **Übung:** Suchen Sie weitere Beispiele aus dem Internet und tragen Sie sie in das Gitter ein (zB bei **Google.fr** oder **Wiktionnaire**, das sehr viele Beispiele enthält)

- **Übung:** Beschreiben Sie ein Haus oder ein Essen, das Sie besonders toll oder ganz schrecklich finden, und benutzen Sie dabei die hier besprochenen Adjektive

[60] ●● nicht - nichts - nicht mehr - nie → Neues zur Verneinung

Sie kennen bereits die Verneinung mit "*ne...pas*", die aus zwei getrennten Wörtern besteht und dem deutschen "nicht" entspricht.

Daher werden Sie es nicht schwer finden, die Verneinung mit "**nichts**" zu bilden, die dem französischen "**ne...rien**" entspricht.

Um Ihr Gedächtnis zu stützen, denken Sie an Edith Piaf:

"je ne regrette rien" — ich bereue nichts.

Und genauso verhält es sich mit dem französischen Pendant zu "**nicht mehr**":

hier verwenden Sie dann "**ne.... plus**",

sowie mit "**nie**": Sie benutzen dafür "**ne ... jamais**"

- also jeweils zwei Wörter, die den verbalen Ausdruck einrahmen und die sich genauso verhalten wie das bekannte "*ne ... pas*" (das betrifft auch den Gebrauch von "*de*" für unbestimmte Mengen, nach "*plus*" oder "*rien*")

Lesen Sie die folgenden Beispiele

(*lisez les exemples suivants*)

je	ne	dors	pas		<i>ich schlafe nicht</i>
tu	n'	oublie	pas	cela?	<i>du vergißt das nicht?</i>
elle	ne	mange	rien		<i>sie ißt nichts</i>
on	ne	voit	rien	ici	<i>man sieht hier nichts</i>
nous	ne	buvons	rien		<i>wir trinken nichts</i>
ils	ne	disent	rien		<i>etc</i>
vous	ne	dites	rien	?	
elles	ne	font	rien		
tu	ne	fais	rien	?	
cela	ne	fait	rien		
je	n'	entends	rien		<i>entendre: hören</i>
vous	ne	travaillez	plus	?	<i>arbeiten Sie nicht mehr?</i>
elle	ne	vient	plus	au cours	<i>sie kommt nicht mehr zum Kurs</i>
nous	ne	sommes	plus	contents	<i>etc</i>
vous	n'	y allez	plus	?	<i>zu "y": siehe S. 42</i>
je	ne	bois	jamais	d'alcool	<i>ich trinke nie(mals) Alkohol</i>
nous	n'	achetons	jamais	de viande	<i>wir kaufen nie(mals) Fleisch</i>
ils	ne	dansent	jamais		<i>sie tanzen nie</i>

Im passé composé wird, wie bereits bekannt, die Form von "avoir" von den Verneinungswörtern eingerahmt:

vous	n'	avez	plus	dormi?	
ils	n'	ont	rien	dit	
je	n'	ai	jamais	oublié cet ami	
tu	n'	as	jamais	acheté de produits surgelés?	<i>tiefgefroren</i>
nous	n'	avons	rien	compris	

Man kann nun auch "*plus*" mit "*rien*" und "*jamais*" kombinieren, um "nichts mehr" oder "nie mehr" auszudrücken -- achten Sie auf die Reihenfolge:

Je n'ai plus jamais oublié cette chanson.

Il n'a plus rien à dire.

Elle ne veut plus jamais parler à cet homme.

●● Weitere Beispiele / encore des exemples:

Mon chien est malade. Il ne mange pas. Il ne mange plus. Il ne mange rien.

Je ne comprends pas. Je ne comprends rien. Je ne comprends plus rien.

Tu n'as pas compris? Tu n'as rien compris! Ils n'ont jamais compris ce texte.

Marie n'a pas oublié ce rendezvous. Marie n'a rien oublié.

Il y a trois singes (*m., Affen*), ils n'ont rien vu, rien entendu, rien dit.

Ces machines ne marchent plus.

Je ne suis jamais mélancolique.

Je ne sais pas. Je ne sais plus. Je ne sais rien. Je ne sais plus rien.

[61] ●● verstärkte Verneinung

Will man etwas besonders emphatisch verneinen, nutzt man im Deutschen dazu oft das Wort "überhaupt". Im Französischen geschieht das durch ein **nachgestelltes "du tout"**:

Au petit-déjeuner, ils ne mangent **rien du tout** (überhaupt nichts)

C'est grave? — **pas du tout** (überhaupt nicht) [grave: schlimm, schwerwiegend]

Je n'aime **pas du tout** cette nouvelle musique.

Elle n'a **rien dit du tout**.

●● Wiederholung être / au présent

je	suis	malade
tu	es	à la fac?
il, elle	est	allemand, allemande
nous	sommes	heureuses, heureux
vous	êtes	psychologue?
ils, elles	sont	fatigués, fatiguées (müde)

●●● NEU: *passé composé* mit être

Wie im Deutschen auch, gibt es einige Verben, die im Französischen zusammengesetzte Zeiten mit dem Hilfsverb "sein" bilden.

Im Deutschen sind das zB gehen, hüpfen, rennen, sein, etc

(ich bin gegangen, sie ist gehüpft, wir sind gerannt, wo seid ihr gewesen, etc)

Leider werden nicht immer die entsprechenden Verben der jeweils anderen Sprache mit demselben Hilfsverb (*auxiliaire, un verbe auxiliaire*) gebildet. Das haben wir schon bei *être* gesehen: *j'ai été au cours, ils ont été à la maison.* (vgl. S. 57)

Es ist also wichtig, sich die folgende Liste mit Verben einzuprägen, die das *passé composé* mit *être* bilden.

Sie werden feststellen, daß es sich um Verben handelt, die eine Richtungsänderung ausdrücken

- mit Ausnahme von "bleiben".

(Später werden Sie lernen, daß auch alle reflexiven Verben mit *être* kombiniert werden.)

Infinitive			Partizipien
aller	venir	revenir	allé, venu, revenu
arriver	partir	repartir	arrivé, parti, reparti
entrer	sortir		entré, sorti
rentrer zurückkehren	retourner zurückkehren		rentré, retourné
monter hinaufsteigen	descendre hinabgehen	remonter	monté, descendu, remonté
tomber (fallen)			tombé
naître geboren werden	mourir, décéder sterben	renaître (vgl. Renaissance)	né, mort, décédé
rester bleiben			resté
passer (chez, devant)			passé

Wichtig!

Das Partizip hat, wie bereits gesagt, eine Mittelfunktion zwischen Verb und Adjektiv. (s. S. 54)

Das bedeutet nun, daß es in Kombination mit **être** angepaßt werden muß wie alle Adjektive auch.

elle	est	française
elle	est	sortie
il	est	français
il	est	sorti
ils	sont	fatigués
ils	sont	passés devant la gare
elles	sont	fatiguées
elles	sont	passées chez le boulanger

[62] ●● *passé composé* mit *être*

Lisez les exemples:

1. Ils sont arrivés lundi soir.
2. Samedi, Henri et Louise sont allés au cinéma. Marie et sa sœur sont allées à un restaurant.
3. **Jean**: "hier, je suis rentré à la maison à onze heures".
4. **Marie**: "moi, je suis rentrée à la maison à minuit".
5. Après les courses, les amies sont retournées à l'appartement.
6. Mon ami est resté cinq jours chez moi. Sa femme est restée le weekend.
7. Mes cousins et moi, nous sommes tous sortis le soir. / tous: *alle*, "s" *mitsprechen*

Die Partizipien, die mit *avoir* kombiniert werden, bleiben unverändert!

Beachten Sie das bitte bei der folgenden Übung, bei der es gilt, das korrekte *passé composé* einzusetzen

	le verbe au passé composé		
Luc et Bernard		de Paris à Reims en train.	aller
Ils		à deux heures.	arriver
Annie		à la gare pour voir les amis.	venir
Elle		les amis à la gare.	rencontrer
Les trois		la célèbre cathédrale.	visiter
Puis ils		un verre dans un café.	boire
Après, les amis		"au revoir" à Annie	dire
Annie		dans le café.	rester
Elle		sa fille Sophie.	attendre
Puis, Annie et Sophie		à la maison.	rentrer
Luc et Bernard		du champagne.	acheter
Ensuite ils		à Paris.	rentrer
Ils		un taxi pour rentrer chez eux.	prendre
Chez eux ils		dans leur lit	tomber
Ils		très fatigués	être

●● Grammaticische Begriffe: direktes Objekt, indirektes Objekt, transitiv, intransitiv

Die kleinste Einheit eines vollständigen Satzes (Subjekt + Prädikat) können Sie *ergänzen*, indem Sie angeben, **wem** die Handlung betrifft, **wem** sie gilt.

Dieser Satzteil heißt denn auch "Satzergänzung" oder **Objekt**.

Ein Objekt ist derjenige Satzteil, der auf die Frage "wen, wem oder was?" antwortet. Das kann ein Gegenstand oder eine Person bezeichnen, wie das grammatische Subjekt auch.

Folgt das Objekt direkt, also ohne Präposition, auf das Verb und antwortet auf die Frage "wen oder was", so nennt man es direktes Objekt oder Akkusativ-Objekt. Verben, die ein direktes Objekt haben, heißen **transitiv**.

→ **Transitive Verben** werden im Französischen mit **avoir** konjugiert!

Antwortet ein Objekt auf die Frage "wem oder was" oder wird es von einer Präposition begleitet, so heißt es indirektes Objekt.

Wenn Verben ohne Objekt verwendet werden (ich springe, wir tanzen), heißen sie **intransitiv**.

Manche Verben können transitiv und intransitiv verwendet werden (sie tanzt gerne, sie tanzt mit Robert, sie tanzen den letzten Walzer).

Einige Verben werden auch im Französischen transitiv und intransitiv gebraucht, zB *passer*, *monter*, *descendre*.

Für sie gilt, daß sie im intransitiven Sinne mit *être*, transitiv mit *avoir* kombiniert werden.

intransitiv		transitiv
Je suis montée au troisième étage.	aber:	J'ai monté les marches. (<i>Stufen</i>)
Elles sont descendues du tram.		Elles ont descendu l'escalier. (<i>Treppe</i>)
Ils sont passés devant l'église.		Ils ont passé une bonne journée.
Elles sont passées chez Sophie.		Elles ont passé trois frontières.
Le temps est passé vite.		On a passé un bon après-midi.

Das Verb "*passer*" wird also behandelt wie "*aller*" (mit *être*), wenn es bedeutet: vorbeigehen, entlanggehen, vorübergehen.

Es wird mit *avoir* kombiniert, wenn es bedeutet: überschreiten (wen oder was) oder: verbringen (wen oder was).

[63] ●● Anpassung von Adjektiven: beau, vieux, nouveaux

Wir haben schon bei "ce" (S. 33) gesehen, daß es eine eigene Form gibt für männliche Substantive, die mit Vokal anlauten (gilt also auch für "h", das ja im Französischen stumm ist).

Das gilt auch für die Adjektive beau, vieux, nouveaux.

Les substantifs masculins qui commencent par une voyelle ou "h" sont précédés par les formes "cet, bel, vieil. nouvel". *précéder*: vorhergehen, voranstellen

Diese Formen werden nur *attributiv* verwendet, also wenn sie dem Substantiv unmittelbar vorausgehen (S. 58).

	Singular		Plural
männlich	ce vieux nouveaux beau	}	ces vieux nouveaux beaux
männlich vor Vokal	cet vieil nouvel bel		
weiblich	cette vieille nouvelle belle		ces vieilles nouvelles belles

Da es nur darum geht, das Aufeinanderstoßen von zwei Vokalen zu verhindern, wird bei einer Kombination von "ce" und Adjektiv nur das Adjektiv angepaßt: *ce vieil homme* (aber: *cet homme*)

● Weitere Beispiele:

bel ami (Verführer, Titelfigur eines Romans von Guy de Maupassant)

bel étage (étage principal d'un immeuble... il s'agit le plus souvent du premier étage - *Wiktionnaire*)

s'agir: sich handeln um

vous êtes un bel homme; *aber*: "je vous trouve très beau" (Film von Isabelle Mergault, César 2007)

un vieil arbre (*Baum*), des vieux arbres

●● Übung:

Setzen Sie bitte die richtigen Formen der Adjektive ein (beau, vieux, nouveau)

- Il y a un v oranger (*Orangenbaum*) dans mon jardin.
- Luc et Bertrand ont un n appartement.
- Nous avons loué une b maison.
- Tu as acheté un n ordinateur?
- Qu'est-ce que tu as fait avec ton v ordinateur?
- Charles est un b homme.
- Charles est b , n'est-ce pas?
- Ce sont vos n exercices.
- Les v villes ont beaucoup de charme.
- C'est un très b appareil photo.
- Il y a beaucoup de v arbres dans ce parc. Cet arbre-ci est très v
- La mère de Paul est une v dame de 85 ans.
- Je suis jeune et il est v
- Ta voiture est v ?
- Pierre as une b voiture.
- J'ai acheté ces b n chaussures.
- Marie et Sophie ont un n numéro de téléphone.
- Dites-moi, qui est cette v dame en robe noire?

●● Vocabulaire: la grammaire

le verbe	les verbes transitifs	le substantif
conjuguer les verbes	l'adjectif, m	un objet (direct)
la conjugaison	accorder les adjectifs	la terminaison (<i>Endung</i>)

[64] ●● Zeitangaben / Les indicateurs de temps, les compléments de temps

Der Teil des Satzes, der auf die Frage "wann" (und "ab wann, bis wann, seit wann" etc) antwortet, heißt adverbiale Bestimmung der Zeit. Sie sind wichtig für die zeitliche Strukturierung eines Textes und für die Verwendung der Verbform (zB Gegenwart oder Vergangenheit). Einige französische Zeitbestimmungen kennen Sie schon (zB S. 47). Hier folgen nun noch einige, einzeln und in Kombination.

	le matin	<i>der Morgen, am Morgen</i>
	le midi	<i>etc</i>
	l'après-midi	
	le soir	
	la nuit	
vendredi	dans la nuit	<i>freitagnacht</i>
	minuit (<i>m</i>)	<i>Mitternacht</i>
	à minuit	<i>um 24 Uhr</i>
	vers minuit	<i>um Mitternacht (herum)</i>
	à minuit et demi	<i>um halb eins (nachts)</i>
chaque	après-midi	<i>jeden Nachmittag</i>
chaque	soir	<i>jeden Abend</i>
mercredi	dernier	<i>letzten Mittwoch</i>
	une seconde	<i>"c" wie "g" aussprechen!!</i>
	une minute	
	une demi-heure	<i>eine halbe Stunde</i>
	une heure	
	le jour	<i>un jour a 24 heures</i>
dans deux	jours	<i>in zwei Tagen</i>
quelques	jours	<i>einige Tage</i>
	une journée	<i>der Tag in seinem Verlauf</i>
toute	la journée	<i>den ganzen Tag</i>
	une semaine	
cette	semaine	<i>diese Woche</i>
la semaine	dernière	<i>letzte Woche</i>
quelques	semaines	
la semaine	prochaine	<i>nächste Woche</i>
	quinze jours	<i>14 (!) Tage, zwei Wochen</i>
	un mois	
ce	mois-ci (!)	<i>diesen Monat (-ci anhängen)</i>
	un an	<i>un an a 12 mois</i>
	une année	
	l'an	<i>letztes Jahr</i>
	l'an	<i>das vergangene Jahr</i>
maintenant		<i>jetzt</i>
actuellement		<i>jetzt, nun, zur Zeit</i>
hier		<i>gestern</i>
aujourd'hui		<i>heute</i>
demain		<i>morgen</i>
	demain	<i>morgen früh</i>
	hier	<i>gestern abend</i>
	ce	<i>heute morgen</i>
	cet	<i>heute nachmittag</i>
	demain	<i>morgen abend</i>
	hier	<i>gestern morgen</i>
jusqu'à		<i>bis</i>
	jusqu'à	<i>bis morgen</i>
	jusqu'à	<i>bis zum nächsten Mal</i>
pendant		<i>in, während</i>
	pendant	<i>in meinen Ferien</i>
	pendant	<i>während dieser Zeit</i>
tôt		<i>früh (nicht spät)</i>
	très	<i>sehr früh am Morgen</i>
tard		<i>spät</i>
souvent		<i>oft</i>

[65] ●● Wendungen im Französisch-Unterricht:

une terminaison régulière	eine regelmäßige Endung
complétez par un verbe au passé composé	vervollständigen Sie (den Satz) mit einem Verb im p. cp. (also nicht zB im présent)
trouvez les compléments de temps dans ce texte	finden Sie die Zeitangaben in ds. Text
nous associons les questions et les réponses	wir suchen die passenden Frage-Antwort-Paare
les mots qui commencent par une voyelle	die Wörter, die mit einem Vokal beginnen
c'est comme en allemand	das ist wie im Deutschen
vous avez conjugué ces verbes?	
vous connaissez ce mot?	
on conjugue ce verbe avec "être"	
regardez ces verbes	
dites-moi si (ob) ces verbes sont réguliers ou pas	
répondez aux questions	beantworten Sie die Fragen
qui veut répondre? un volontaire?	Freiwillige/r
revisons les formes verbales	wir wollen mal die Verbformen wiederholen
réviser (vgl. répéter)	wiederholen, nochmals bearbeiten
les participes de tous les verbes en "-er" sont terminés par "-é"	
utiliser	verwenden, benutzen
on utilise un auxiliaire	man benutzt ein Hilfsverb
en ce cas	in diesem Fall
le participe ne change pas en ce cas	
il y a une question au tableau an der Tafel

●●● Dativ-Objekt

Ein Objekt ist eine Satzergänzung und abhängig vom Verb. Dabei unterscheiden wir zunächst zwei Fälle: Akkusativ (4. Fall) und Dativ (3. Fall). Im Deutschen kann man die Fälle meist gut an den Pronomen erkennen.:

Subjekt	Prädikat (Verb)	Objekt 4. Fall	Objekt 3. Fall
Ihr	seht	mich	
sie	helfen		mir
ich	rufe	dich	
man	hilft		dir
man	ruft / hilft	ihn	ihm
wir	rufen / helfen	sie	ihr
man	ruft / hilft	uns	uns
man	sieht / hilft	euch	euch
wir	sehen / helfen	sie, Sie	ihnen, Ihnen

●●● Dativ-Objekt / indirektes Objekt

Das Dativ-Objekt antwortet auf die Frage: **wem** oder was.

Im Deutschen gibt es einige Verben, die ein Dativobjekt erfordern, zB geben, empfehlen, aushändigen, helfen, wünschen, begegnen, sagen, erlauben, zeigen, vertrauen, danken, folgen, versprechen, etc.

Verben, auf die im Deutschen ein Dativobjekt folgt, können im Französischen ein Akkusativ-Objekt haben und umgekehrt. Der Dativ im Französischen wird gebildet mit einer Präposition, nämlich **à**.

Es ist also wichtig, auf dieses **à** zu achten, etwa in dem Ausdruck: *téléphoner à*....Er besagt, daß der Dativ folgt, wo im Deutschen der Akkusativ steht.

J'ai téléphoné à mon frère -- ich habe meinen Bruder angerufen.

Diese Dativ-Objekte können Namen, Substantive oder Pronomen sein.

Sie werden auch **indirekte Objekte** genannt (**COI**) - compléments d'objet indirect

Wenn Sie im Französischen einen **Imperativ** mit einem Pronomen kombinieren, brauchen Sie für den Dativ die folgenden Formen:

Imperativ	Dativ / Pronomen		
parlez -	moi	d'amour	erzählt mir...
prends -	toi	un verre	nimm dir....
disons -	lui (m. u. f.)	la vérité	m - ihm w - ihr
dites -	nous	la vérité	uns
disons -	vous	la vérité	euch, Ihnen
parle -	leur (m. u. f.)	de ce film	erzähl ihnen

[66] ●● **Verneinter Imperativ** / verneinte Befehlsform / vgl. S. 4

Man kann Leute auffordern, etwas zu tun (*achète du pain!*) oder etwas **nicht** zu tun.

Im zweiten Fall gilt das, was wir immer schon praktiziert haben:

man rahmt die Verform ein mit **ne... pas** (n'achète pas de pain)

(oder: *ne... plus, ne... jamais, ne... rien*)

Zur Erinnerung: es gibt drei Möglichkeiten:

man duzt, man siezt, oder man schließt sich selbst in die Aufforderung mit ein (*allons!* gehen wir!)

!! Vorsicht: im Deutschen taucht hier ein Pronomen auf, das im Französischen nicht verwendet wird.

Beispiele:

	allez!			<i>gehen Sie! geht!</i>
n'	allez	pas		<i>gehen Sie nicht! geht nicht!</i>
	regarde		ce dessin	<i>guck (dir) diese Zeichnung an!</i>
ne	regarde	pas	ce dessin	<i>guck (dir) diese Zeichnung nicht an</i>
	buvons		un verre	<i>laßt uns ein Glas trinken</i>
ne	buvons	pas	de bière	<i>laßt uns kein Bier trinken</i>

Diese verneinte Aufforderung findet man häufig auf Verbotsschildern:

n'entrez-pas!

Ein solches Verbot läßt sich auch ausdrücken durch: **il n'est pas permis de....**

wörtlich: es ist nicht erlaubt (das oder das zu tun).

Dasselbe gilt für: **il est interdit de** (es ist verboten)

Auf das **"de"** folgt ein Infinitiv. Dieser besagt, was verboten ist:

il n'est pas permis	de	toucher (<i>berühren</i>) les objets	<i>es ist nicht erlaubt, die Gegenstände zu berühren</i>
il n'est pas permis	d'	entrer ici	<i>etc</i>
il n'est pas permis	de	parler pendant les examens (<i>m</i>)	
il n'est pas permis	de	visiter l'église pendant la messe	
il est interdit	de	fumer dans la salle	
il est interdit	de	copier ces documents	

Im Gegensatz dazu besagt der Ausdruck **"il faut"**, daß etwas getan werden **muß**, und hier wird der Infinitiv direkt angeschlossen (dh ohne "de" o.ä.)

Dieser Ausdruck ist sehr nützlich, weil er unpersönlich ist, also keine Verb-Endungen zu beachten sind.

Die Verneinung bedeutet: "man darf nicht"!

il faut	acheter	des billets	<i>man muß, wir müssen, es ist notwendig.....</i>
il faut	parler	aux étudiants	
il faut	reviser	les verbes	
il ne faut pas	mentir		<i>man darf nicht lügen</i>
il ne faut pas	désespérer		<i>man darf nicht verzweifeln</i>

[67] ●● Reflexive Verben

Meistens meinen Subjekt und Objekt verschiedene Personen oder Gegenstände:

Ich wasche **den Hund**

Definitiv bin ich nicht identisch mit dem Hund.

Aber manchmal sind Subjekt und Objekt identisch:

Ich wasche **mich**

Das Subjekt tut etwas mit sich selbst, ist also identisch mit dem Objekt.

Verben, bei denen Subjekt und Objekt identisch sind, heißen **reflexiv**.

Die Objekte sind im Falle eines reflexiven Verbs immer Pronomen:

Subjekt	reflexives Verb	reflexives Objektpronomen
ich	wasche	mich
du	rasierst	dich , oder?
er, sie, es	ändert	sich
wir	freuen	uns
ihr	duscht	euch
sie, Sie	duschen	sich

Auch im Französischen verwendet man reflexive Verben immer mit reflexiven Objekt-Pronomen.

Sie kommen uns aufgrund ihrer Anfangsbuchstaben bekannt vor:

Subjekt	reflexives Objektpronomen	reflexives Verb, Gegenwart	+ Ergänzung
je	me	lave	chaque jour
tu	te	laves	chaque jour?
il, elle, on	se	lave	chaque matin
nous	nous	lavons	souvent
vous	vous	lavez	chaque soir?
ils, elles	se	lavent	toujours

reflexive Verben sind zB:

se laver

s'asseoir (s. setzen) **

se raser

se doucher

se lever (aufstehen, sich erheben)

s'habiller (s. anziehen)

se reposer (s. ausruhen)

se coucher (schlafengehen)

se souvenir (s. erinnern)

** zur Konjugation von "asseoir" s. S. 68

Man merkt: manche Verben sind im Französischen reflexiv, im Deutschen nicht (zB schlafengehen)

Alle reflexiven Verben werden mit *être* kombiniert in den zusammengesetzten Zeiten, also zB im *passé composé*. Das heißt, wie schon bekannt, daß das Partizip angepaßt werden muß.

Marie: Je me suis **lavée**.

Jean: Je me suis **lavé**.

Les enfants se sont **lavés**,

Les filles se sont **lavées**.

Pierre: je me suis **levé** et puis je me suis **rasé**.

Marie: je me suis **couchée**.

Marie et Pierre: nous nous sommes **reposés**.

Marie et Sophie: nous nous sommes **levés**.

Bei der Verneinung wird die Verbform **mit** dem Pronomen eingerahmt (Tabellen S. 68)

je ne me lève pas

tu ne te douches pas?

il ne s'est pas lavé depuis trois jours

ils ne se sont pas rasés

[68] ●● Reflexive Verben / Verneinung

reflexive Verben, Verneinung, présent:

je	ne	me	lave	pas
tu	ne	t'	laves	pas
il, elle	ne	s'	lave	pas
nous	ne	nous	lavons	pas
vous	ne	vous	lavez	pas
ils, elles	ne	se	lavent	pas

reflexive Verben, Verneinung, passé composé:

je	ne	me	suis	pas	lavé, lavée
tu	ne	t'	es	pas	lavé, lavée
il, elle	ne	s'	est	pas	lavé, lavée
nous	ne	nous	sommes	pas	lavés. lavées
vous	ne	vous	êtes	pas	lavé/s. lavée/s
ils, elles	ne	se	sont	pas	lavés. lavées

je	ne	me	suis	pas	reposé / reposée
tu	ne	t'	es	pas	reposé/ reposée
il, elle	ne	s'	est	pas	reposé/ reposée
nous	ne	nous	sommes	pas	reposés/ reposées
vous	ne	vous	êtes	pas	reposé/s -- reposée/s
ils, elles	ne	se	sont	pas	reposés/ reposées

Da mit der Anrede "vous" auch eine einzelne Person gemeint sein kann, steht das End-"s" in der Tabelle als Alternative hinter dem Trennstrich.

●● Konjugation: s'asseoir

PRÉSENTS

Infinitiv	s'asseoir
je m'	assieds
tu t'	assieds
elle, il s'	assied
nous nous	asseyons
vous vous	asseyez
ils, elles s'	asseyent

Partizip: **assis, assise**

passé composé: je me suis assis/e, elles se sont assises etc

[69] ●● Wortfeld: "schenken"

un cadeau = un présent	Geschenk
faire un cadeau à qn (quelqu'un) offrir un cadeau à qn	{ jdm. ein Geschenk machen, schenken
apporter un cadeau	bringen
quand est-ce que vous faites un cadeau à quelqu'un? à quelle occasion?	zu welcher Gelegenheit, bei welchem Anlaß
on fait un cadeau pour un anniversaire pour Noël, à Noël pour un mariage pour Pâques (f, pl.) pour la Fête des Mères / des Pères pour une naissance / un nouveau-né pour la St Valentin pour un départ pour dire "merci" quand une personne part pour l'étranger quand une personne part à la retraite quand vous êtes invité(e/s)	Ostern Geburt / Neugeborenes Ausland Ruhestand
vous avez une idée de cadeau?	
vous êtes invités et vous apportez un cadeau vous apportez des fleurs vous apportez des chocolats vous apportez du vin vous apportez une bouteille de vin	
quel cadeau? ça dépend des goûts; c'est difficile à généraliser	... hängt vom Geschmack ab verallgemeinern
qu'est-ce que tu as offert à tes parents?	
c'est quelle date, votre anniversaire (m)?	

●● Wortfeld: "Ruhestand"

une personne quitte son travail son lieu de travail son entreprise (f) son bureau son agence (f) sa boîte	quitter: verlassen, weggehen Arbeitsplatz Unternehmen "Laden" (eigentl.: Büchse), Umgangsspr.
partir à la retraite	in den Ruhestand gehen
il est à la pré-retraite	... im Vorruhestand
Ce mois, les collègues offrent un cadeau à Luc parce qu'il part à la retraite, il a soixante-deux ans maintenant, et il a travaillé pour cette entreprise depuis 1989.	depuis: seit

●● Konjugation: offrir

PRÄSENS

Infinitiv	offrir
j'	offre
tu	offres
elle, il , on	offre
nous	offrons
vous	offrez
ils, elles	offrent

-- "offrir" wird in der Gegenwart konjugiert wie ein regelmäßiges Verb, ist aber ansonsten unregelmäßig.

Le verbe "offrir" est un verbe irrégulier, mais au présent il se conjugue comme un verbe régulier.

Au passé composé, on utilise "avoir" et le participe: **offert, e**

passé composé: j'ai offert, tu as offert etc

[70] ●● Wendungen im Französisch-Unterricht:

ça dépend (de)	das kommt drauf an, hängt ab (von)
on va ré-écouter le CD	wir werden die CD noch einmal hören
vous allez me dire....	Sie werden mir sagen
un peu plus fort	ein bißchen lauter (CD-Spieler)
un livre sur (la peinture, l'histoire française etc)	ein Buch über Malerei, etc
ce n'est pas possible	das ist nicht möglich
généralement	im allgemeinen
prenez vos livres	
les pronoms personnels	
regardez le titre	...Überschrift
remplacer	ersetzen, austauschen
remplacez les objets par des pronoms	
il y a des pronoms que vous ne connaissez pas	
un complément d'objet direct	Objekt im 4. Fall, Akkusativ-Objekt
un complément d'objet indirect	Objekt im 3. Fall, Dativ-Objekt
c'est toujours la même règle, vous voyez ça?	das ist immer dieselbe Regel,...
il manque quelque chose ici	hier fehlt etwas
prenez un autre verbe que "donner"	... ein anderes ... als
l'exercice suivant	die folgende Übung
ce pronom a la même forme que l'article	... dieselbe Form wie

●●● Objektpronomen (vgl. S. 65)

Sie kennen bereits Pronomen für den Subjektfall (1. Fall, Nominativ, wer / was): *je, tu, il*, etc

Man kann nun natürlich auch Objekte durch Pronomen ersetzen.

Im Deutschen lauten die Pronomen für den 3. Fall (Dativ, wem / was): mir, dir, ihm, ihr, uns, euch, ihnen

Im Deutschen lauten die Pronomen für den 4. Fall (Akkusativ, wen / was): mich, dich, ihn, sie, uns, euch, sie

Wie sie im Französischen lauten, steht in der folgenden Tabelle.

Erläuterungen zum Gebrauch und zur Position im Satz folgen danach

Personalpronomen / les pronoms personnels				
 sujet (1. Fall)	 complément d'objet direct (4. Fall) COD	 complément d'objet indirect (3. Fall) COI	 pronoms réfléchis	 pronoms toniques
je	me	me	me	moi
tu	te	te	te	toi
il	le	lui	se	lui
elle	la			elle
nous	nous	nous	nous	nous
vous	vous	vous	vous	vous
ils	les	leur	se	eux
elles				elles
	↑ personnes ou choses définies <i>(können für bestimmte Personen oder Sachen verwendet werden, also nicht für unbestimmte Mengen)</i>	↑ personnes ! <i>(können nicht für Sachen verwendet werden!)</i>		↑ <i>(werden zur Betonung verwendet sowie nach Präpositionen. Nach Imperativen als Dativ, außer elle/s! S. 65)</i>

[71] ●● Objektpronomen

Pronomen können für Objekte stehen, zB:

Sie betrachtet den Bildband -- sie betrachtet ihn.

Wenn wir das im Französischen machen, muß die **Position** des Pronomens im Satz beachtet werden:

Elle regarde son bébé
ce film
le livre
mon ami
Jean-Luc

Alle diese Objekt können durch "**le**" ersetzt werden (maskulines direktes Objekt, Singular).

Dieses Pronomen steht vor dem konjugierten Verb und bildet mit ihm eine Einheit:

Elle le regarde.

Mais non, elle ne le regarde pas.

Übung:

Ersetzen Sie bitte die **direkten** Objekte durch Pronomen. Bilden Sie danach die Verneinung (mit Pronomen)

1. Je porte mon jean noir tous les jours.
2. Tu portes ta cravate tous les jours?
3. Paul accepte les conditions (*f., Bedingungen, Konditionen*).
4. Marie accepte l'offre (*f., Angebot*).
5. Je fais les lits tous les matins.
6. Nous lavons notre voiture une fois par mois.
7. Vous achetez votre baguette à une boulangerie?
8. Ils achètent la viande au supermarché.
9. Vous prenez le café avec le dessert?
10. Je connais Claire bien.
11. Nous connaissons tes parents.
12. Est-ce qu'ils connaissent ces textes?
13. Est-ce que tu connais ma mère?
14. Vous voyez votre fils tous les jours?
15. Tu vois ta fille chaque weekend?
16. Nous voyons nos enfants deux fois par mois.
17. Elle aime Paul et moi.
18. Il aime Sophie et toi.
19. Tu cherches les photos?
20. Ils cherchent leur voiture.

Bitte übersetzen Sie:

1. Sie kennt mich.
2. Wir kennen dich.
3. Diese Stadt? Wir kennen sie.
4. Kennt Jean euch?
5. Kennt ihr uns?
6. Ich kaufe viele Bücher und ich lese sie auch.

Im **passé composé** steht das Pronomen vor dem konjugierten Hilfsverb (also vor *avoir / être*) und bildet mit ihm eine Einheit:

J'ai porté mon jean tous les jours.

Je l'ai porté tous les jours / Je ne l'ai pas porté tous les jours.

(10.6.09: Korrektur des ursprünglichen Beispielsatzes:

J'ai porté mes lunettes (*f., Brille*) tous les jours -- Je les ai portées tous les jours.

Das Partizip muß in diesem Fall angepaßt werden, das wird später noch erklärt.)

Ersetzen Sie bitte die direkten Objekte durch Pronomen. Bilden Sie danach die Verneinung (mit Pronomen)

1. Tu as cherché ton chien partout?
2. Vous avez pris le café avec le dessert?
3. Tu as aimé cet homme?
4. Elle a connu mon ami.
5. J'ai acheté un cadeau pour Hélène.

● ● Wenn Sie das **indirekte** Objekt ersetzen sollen, gehen Sie genauso vor:

Elle écrit à ses parents. Elle leur écrit une lettre. Mais non, elle ne leur écrit pas de lettre.

Luc a écrit à sa femme. Il lui a écrit un e-mail. Mais on, il ne lui a pas écrit d'e-mail.

[72] ●● Pronominaladverb "en"

Wir haben schon gesehen, daß ein winziges Wort recht lange Satzteile ersetzen kann, zB "y" (S. 42). Dieses "y" stand für Ortsangaben. *Tu vas à l'université de Cologne?* -- *Oui, j'y vais.*

Genauso verfährt man bei Mengenangaben, will man die Wiederholung des langen Satzteils vermeiden. Man ersetzt den gesamten Mengenausdruck durch das Wörtchen "en" (im Deutschen etwa: "davon") und zwar

- die unbestimmte Menge, die durch "**de, de la, du, de l', des**" ausgedrückt wird:
Vous mangez de la viande? -- *Oui, j'en mange.* (Sie sehen, auch das Wort "viande" entfällt)
Tu as acheté du pain et de l'eau? -- *Oui, j'en ai acheté.*
Non n'avons pas acheté de billets hier, nous en achetons deux à la gare cet après-midi.
Tu as des frères? -- *Oui, j'en ai deux.* (= j'ai deux frères)
Je n'ai plus de feu. Tu en as encore? (= encore du feu)
- die Menge, die durch **Mengenangaben** mit "**de, d'**" ausgedrückt wird, zB:
assez de, beaucoup de, peu de, combien de, un kilo de, un morceau de, une tranche de, etc
Tu as assez d'eau? -- *Bien sûr, j'en ai assez.*
Vous prenez combien de tomates? -- *Nous en prenons deux kilos.* (= deux kilos de tomates)
Je veux bien manger un morceau de camembert. J'en ai deux dans mon frigo. Tu en veux un aussi?
- die Menge, die durch den unbestimmten Artikel **un / une** und durch Zahlen ausgedrückt wird:
Pierre a un vélo, et Danièle en a quatre. (= quatre vélos)
Ma cousine a trois enfants, mon frère en a un. (= un enfant)
Tu as acheté quatre bouteilles d'eau? -- *Non, j'en ai acheté cinq.* (= cinq bouteilles d'eau)

● Übersetzung:

Bei der Übersetzung ins Deutsche entfällt das Wort "en" meistens, oder man behilft sich mit "davon":
Tu prends trois morceaux de fromages? - *Non, j'en prends un* = ich nehme eins / ich nehme eins davon.

● Position im Satz:

Enthält der Satz kein Objektpronomen, kein Reflexivpronomen und kein "y", stellt man "en" im *présent* vor das Verb und im *passé composé* vor das erste Element (in aller Regel die Form von *avoir*).

Prüfen Sie das an den Beispielsätzen oben auf dieser Seite:

J'en mange. Mon frère en a un. J'en ai acheté. Nous en achetons deux..... etc

● Verneinung:

Wie schon beim Objektpronomen rahmt das "*n' ... pas*" das Gegenwartsverb mitsamt "en" ein bzw die Form von *avoir (être)* im *passé composé* mitsamt "en":

Tu n'en as pas assez? (*hast du nicht genug / nicht genug davon*)

Nous n'en achetons pas deux.

Vous n'en faites pas beaucoup?

Je n'en ai pas mangé.

Vous n'en avez pas eu assez?

Tu n'en as pas bu?

●● Übung. Bilden Sie bitte Sätze mit "en"

1. Tu bois du vin le soir? -- Oui deux verres.
2. Je vais acheter des oranges.prends deux kilos.
3. Ma grand-mère a eu trois enfants, et ma tantequatre.
4. Tu fais beaucoup de sport, n'est-ce pas? Non, je n' beaucoup.
5. Martin a lu beaucoup de livres, mais moi, je n' beaucoup.
6. Petite fille, j'ai mangé de la viande, mais maintenant, je n'plus.
7. Pierre a fait des photos? -- Bien sûr, il beaucoup.
8. Vous avez écrit des livres? (oui, trois)
9. Ton frère a des enfants? (oui, deux)
10. Tu as apporté les dictionnaires? (bien sûr, dix)

[73] ●● Wiederholung Dativ (3. Fall, wem-Fall, indirekter Objektfall) -- vgl. S. 65, S. 70

Der Dativ ist ein Fall für Weihnachten, er ist nämlich der Fall des Schenkens (lat. *dare* = geben, schenken).

Wem schenke ich etwas?

Im Französischen ist er gut erkennbar an dem Multifunktionswort **à**. Das wird nicht mitübersetzt, deutet nur an: jetzt kommt der 3. Fall. Es ist also im Objektfall ein Signal.

Es wird angepaßt, dh man braucht alle Formen: **à , à l' , à la , au , aux**.

Es entfällt allerdings, wenn man die Fürwörter (Pronomen) benutzt.

Wem schenkst du etwas zu Weihnachten? / **À qui** est-ce que tu offres un cadeau pour Noël?

wem?	Form von à		Pronomen (vors Verb stellen)
<i>Maria</i>	à	Marie	lui
<i>Paul</i>	à	Paul	lui
<i>der Freundin von Paul</i>	à l'	amie de Paul	lui
<i>dem Freund von Marie</i>	à l'	ami de Marie	lui
<i>dem Nachbarn</i>	au	voisin	lui
<i>der Nachbarin</i>	à la	voisine	lui
<i>den Nachbarn</i>	aux	voisins	leur
<i>den Nachbarinnen</i>	aux	voisines	leur
<i>den Freunden</i>	aux	amis	leur
<i>meinen Freunden</i>	à	mes amis	leur
<i>meiner Enkelin</i>	à	ma petite-fille	lui
<i>meinen Cousinsen</i>			
<i>meiner Tante</i>			
<i>dem Lehrer meiner Kinder</i>			
<i>Dieter</i>			
<i>der Frau von Dieter</i>			
<i>dem Sohn unserer Nachbarin</i>			
<i>dieser Nachbarin</i>			
<i>den Kollegen</i>			
<i>dem Ehemann von Louise</i>			
<i>der Mutter von Claudette</i>			
<i>diesen Freunden</i>			
<i>Carmen</i>			
<i>allen Freunden</i>			
<i>allen Tanten</i>			
<i>der Freundin von André</i>			
<i>den Söhnen von Charles</i>			
<i>meiner Mutter</i>			
<i>unserer Kollegin</i>			
<i>dem Kollegen von meiner Frau</i>			
<i>unseren Kolleginnen</i>			

Je donne un cadeau à toutes mes amies. Je **leur** donne un cadeau.

Tu parles à ton ami? Oui, je **lui** parle.

Nous téléphonons à Danièle et Jean. Nous **leur** téléphonons

Vous offrez un cadeau à votre voisine? Oui, je **lui** offre un cadeau.

[74] ●● "en", Fortsetzung (vgl. 72)

Etliche Verben im Französischen haben kein direktes Objekt, sondern verlangen eine Ergänzung mit "de", zB *parler de* (reden von, reden über).

Dabei wird "de" nicht immer, aber gelegentlich dem Folgewort angepaßt, dh man braucht alle Formen (*de, de la, du, de l', des*)

Auch alle diese "de"-Objekte können durch "en" ersetzt werden:

Elle parle souvent **de la politique allemande**. - Elle **en** parle souvent.

Tu veux parler **de tes vacances**? Tu **en** veux parler?

Weitere Verben, die genauso behandelt werden:

avoir besoin de qc	<i>etwas brauchen (im Deutschen direktes Objekt!)</i>
avoir peur de qc	<i>Angst vor etwas haben</i>
profiter de qc	<i>etwas genießen (im Deutschen direktes Objekt!), profitieren von</i>
jouer de qc	<i>(ein Instrument) spielen</i>
faire de la musique	<i>Musik machen (im Deutschen direktes Objekt!)</i>
reflexiv:	
s'occuper de qn / qc	<i>sich kümmern um (jmd, etwas), sich mit etwas befassen</i>
se nourrir de qc	<i>sich ernähren von</i>
se souvenir de qn / qc	<i>sich erinnern an</i>

Lisez les exemples:

Tu t'occupes **des boissons** (f, Getränke)? - Oui, je m'**en** occupe.

Elle se souvient **de ma visite**? - Bien sûr, elle s'**en** souvient.

Est-ce que tu joues **du piano**? - J'**en** joue depuis quelques ans, mais pas très bien.

Tu as peur **de cette crise**? - Non, je n'**en** ai pas peur.

Parlez-moi **d'amour**. - Ne m'**en** parlez pas.

Il faut profiter **du soleil**. - Bien sûr, je m'assieds à la terrasse pour **en** profiter (=pour profiter du soleil).

Elles se sont occupées **des livres**? -- Oui, elles s'**en** sont occupées. Non, elles ne s'**en** sont pas occupées.

Tu as besoin **de** repos? Tu as besoin **de** te reposer? - Oui, j'**en** ai besoin.

Tu as profité **du prix bas***? - Oui, j'**en** ai beaucoup profité.

*bas, basse - *niedrig, gesenkt*

●●● ça als Pronomen

aimer, détester

Vorlieben und Abneigungen lassen sich mit den Verben "aimer / adorer" und "détester" ausdrücken. Wie im Deutschen auch, kann ein Infinitiv folgen:

j'aime faire des voyages, tu détestes travailler pour lui?

Folgt ein Objekt, so folgt es - anders als im Deutschen oder Englischen - immer mit bestimmtem Artikel (oder Possessiv- oder Demonstrativpronomen):

Ich mag Katzen, ich mag Wein, ich hasse Fußball -- *j'aime les chats, j'aime le vin, je déteste le foot.*
(*j'adore mon fils, je déteste cette chanson*)

Wenn ein solches Objekt eine Sache bezeichnet, kann man dafür das Pronomen "ça" verwenden:

La musique classique, j'aime ça, j'aime beaucoup ça

Vous détestez aller en train? - Pas du tout, je ne déteste pas ça.

[75] ● La vie en ville et à la campagne - des avantages et des inconvénients (Vor- und Nachteile)

un avantage	Vorteil
un inconvénient	Nachteil
un côté positif	eine positive Seite
un côté négatif	
le citadin, la citadine	Stadtbewohner/in
le campagnard, la campagnarde	Landbewohner/in
habiter à la campagne auf dem Land

● en ville

il y a des théâtres, des musées, des cinémas	il y a du bruit (Lärm), c'est bruyant (laut)
on peut sortir tous les soirs et toutes les nuits	les gens ne se connaissent pas bien
on rencontre beaucoup de monde (Leute)	c'est anonyme
il y a toujours des fêtes, des concerts, des danses	il y a beaucoup de stress
il y a beaucoup de magasins, de restaurants, de cafés	il y a plus de criminalité
on trouve des kiosques partout (überall)	c'est plus cher
on aime les grands boulevards	les loyers (m., Mieten) sont très hauts
on n'a pas besoin de voiture grâce aux transports en commun grâce à: <i>dank, wegen</i>	il y a trop de voitures et pas assez de parking, il y a beaucoup de circulation (f) / de trafic (m) (Verkehr)
il y a une infra-structure complexe	il y a beaucoup de pollution (f, Umweltverschmutzung)
quant aux écoles (was die Schulen betrifft) on a un grand choix (Wahl, Auswahl)	l'air est pollué, l'eau est polluée, c'est sale (schmutzig)
il y a une université	
on ne va pas loin pour trouver un/e médecin (Arzt, Ärztin)	
on a un choix d'hôpitaux (l'hôpital, m - les hôpitaux)	
il y a une gare, un aéroport - c'est facile de voyager	
l'architecture est souvent très intéressante	

●●● alle, alles

Alle Bürger sagen das, das sagen **alle** -- an diesem Satz erkennt man, daß der Ausdruck der vollständigen Menge ("alle") vor einem Bezugswort stehen kann oder auch alleine. Das gilt auch für die französische Entsprechung.

Es ist wiederum zu beachten, daß man unterscheidet zwischen männlich und weiblich, Singular und Plural.

	Singular	Plural
männlich	tout	tous
weiblich	toute	toutes

Wenn ein Substantiv folgt ("alle Menschen" etc), so folgt es **mit** dem bestimmten Artikel oder mit dem Possessivpronomen oder mit dem Demonstrativpronomen. Das ist anders als im Deutschen.

Lisez les exemples:

tout le matin, tout mon amour, tout ce temps, tout est clair? c'est tout
toute la vie, toute ma famille, toute cette histoire
tous les jours, tous les enfants, ils sont tous venus, ils habitent tous ici
toutes les femmes, toutes mes cousines, elles sont toutes ici, toutes ces tables

● Anmerkung:

je nach Kontext, läßt sich "tout" mit "alles" oder auch mit "ganz" übersetzen:

den ganzen Abend - *tout le soir*;

und "*tous les soirs*" könnte auch mit "jede/n/r" übertragen werden: *alle Abende, jeden Abend*

Allen gemeinsam ist der Aspekt der Vollständigkeit der Menge

[76] ● Anrede mit "les"

Im Französischen hört man unter Freund/inn/en oft die Anrede mit dem bestimmten Artikel im Plural:

Alors, les garçons, (also Jungs.....)

Ecoutez, les gars (le gars: umgangssprachl. für Junge, Kerl, Typ)

Eh bien, les filles (nun Mädels, also Mädels.....)

Salut les enfants..... (hallo Kinder)

Das ist anders als im Deutschen, dort wird der bestimmte Artikel meist nicht gesetzt

(Ausnahme: die sehr saloppe Wendung: "Tag, die Herren")

Wir würden also ein "vous" erwarten als Signal für die Anrede, das aber entfällt.

●● Wendungen im Unterricht

dans la première colonne	<i>in der ersten Spalte</i>
la rangée	<i>die (Sitz-)Reihe</i>
cela s'accorde toujours avec le mot qui suit	<i>das paßt sich immer dem Wort an, das folgt</i>
"tout" est un adjectif indéfini et s'accorde avec le mot qui suit	
suivre (suis, suis, suit, suivons, suivez, suivent)	<i>folgen</i>
le mot suivant	<i>das folgende Wort</i>
la phrase suivante	<i>der folgende Satz</i>
la question suivante	
retenir	<i>behalten (im Gedächtnis)</i>
il faut retenir cela	
je repète	
un/e volontaire	<i>ein/e Freiwillige/r</i>
c'est facile à comprendre	
c'est difficile?	
ces mots commencent par une voyelle	<i>..... mit einem Vokal</i>
vous ne lisez pas, mais vous écoutez	
nous allons écouter....	<i>wir werden hören....</i>

●● Verben mit der Infinitiv-Endung -uyer

Beispiel: **s'ennuyer**, sich langweilen

PRÄSENS

Infinitiv	s'ennuyer
je m'	ennuie
tu t'	ennuies
elle, il , on s'	ennuie
nous nous	ennuyons
vous vous	ennuyez
ils, elles	ennuient

Partizip: **ennuyé,e**

→ Das "y" wird im Präsens nur bei "nous" und "vous" beibehalten

●● Reflexive Verben, Imperativ

Tu te repose? Wenn man aus dieser Frage eine Aufforderung machen will, wird aus dem "te" ein "toi":
repose-toi!

In der verneinten Form bleibt es beim "te": *ne te repose pas!*

Die Imperative mit *vous* und *nous* werden wie erwartet gebildet:

couche-toi!	ne te couche pas!
reposons-nous!	ne nous reposons pas!
couchez-vous!	ne vous couchez pas!

[77] ● Vokabular: Reisen (vgl. S. 48)

partir (aller) en vacances		
vous partez quand? en quelle saison?		<i>Jahreszeit</i>
	je pars	au printemps, le printemps
	je pars	en été, l'été (m)
	je pars	en automne (m), l'automne (stummes "m")
	je pars	en hiver (m), l'hiver pour le ski
		<i>Frühling</i>
		<i>Sommer</i>
		<i>Herbst</i>
		<i>Winter</i>
vous partez comment?		
	je pars	en voiture, en train, en avion, en bateau
	je pars	à vélo, à moto
	je prends	la voiture, l'avion, le train etc
vous partez où?		
	je pars	en Italie, en Grèce, en Chine (vgl. S. 6)
	je pars	au Portugal, aux Pays Bas (S. 6)
	je pars	pour Strasbourg, pour Paris
	je vais	à Paris, à Cannes
	je pars	à la mer, à la plage, à la montagne
	je pars	à la campagne, à l'étranger*
	je pars	chez mon frère, chez mes parents
	je pars	dans ma famille
		<i>*Ausland</i>
vous logez où? vous habitez où?		
	je loge	à l'hôtel, dans un petit hôtel
	je loge	dans une pension
	je loge	dans une auberge de jeunesse
	je loge	dans un appartement de vacances
	je loge	dans une tente*, au camping
	je loge	dans une caravane
	je loge	dans ma famille
	je loge	chez un ami
	je loge	sur la plage, dans un sac de couchage*
		<i>*Zelt</i>
		<i>*Schlafsack</i>
vous faites quoi en vacances? qu'est-ce que vous faites?		
	pendant les vacances	je me repose, je m'amuse
		je nage, je dors au soleil
		on peut nager dans la mer
		je prends un bain de soleil
		je fais du bronzage, je me bronze
		on joue au ballon*
		je fais du surfing
		on fait de la plongée
		je me promène au bord de la mer
		je me baigne, je joue dans l'eau
		à la campagne, je fais du vélo
		on fait de la randonnée / de la marche avec un sac à dos
		à la montagne, on fait de l'escalade (f)
		je m'intéresse à l'architecture des villes
		je m'intéresse aux langues* (f)
		en ville, je fais les magasins, les musées
		<i>wandern</i>
		<i>Klettertour</i>
		<i>*Sprachen</i>
vous restez combien de temps?		
		je reste deux semaines
		j'y reste un mois

[78] ●● l'imparfait

Das *imparfait* ist eine Zeit wie das *présent* und das *passé composé*. Eine grammatische "Zeit" ist eine nach Regeln gebildete Verb-Veränderung mit einer bestimmten Funktion (zB "sagte, ging" hat die Funktion, Vergangenes auszudrücken, hingegen "werde sagen / gehen" drückt Zukünftiges aus).

Indo-europäischen Sprachen haben viele Familienähnlichkeiten, dennoch benutzen sie ihre Zeiten oft anders als ihre Nachbarn.

(Der Gebrauch des Perfekt und Imperfekt ist zB im Englischen oft anders als im Deutschen)

Man muß also bei jeder Zeit nicht nur lernen, wie man sie bildet, sondern auch, wann man sie einsetzt.

Bisher war das nicht problematisch, das *présent* und das *passé composé* haben in etwa die gleichen Aufgaben wie die deutschen Entsprechungen. Beim *imparfait* muß man der Funktion zunächst etwas mehr Aufmerksamkeit widmen, da wir im Deutschen den Unterschied zum *passé composé* nicht völlig identisch handhaben.

Doch zunächst zur Bildung des *imparfait*. Es ist nicht eine zusammengesetzte Zeit, dh wird nicht gebildet durch Zusammenfügung mit *avoir* oder *être*.

Vielmehr wird es wie das *présent* gebildet durch Anhängen von Endungen.

Man nehme die **"nous"-Form des Präsens** und trenne die Endung **"-ons"** ab. Was bleibt ist ein Stamm, der mit den Endungen **-ais, ais, ait, ions, iez, aient** versehen wird.

Gehen Sie nicht vom Infinitiv-Stamm aus, für die regelmäßigen Verben auf **-er** würde das zwar die richtige Form ergeben, für alle anderen aber nicht. Deshalb verwendet man den Stamm der **"nous"-Form**.

●● IMPARFAIT

	1. Konjugation	2. Konjugation
	nous regard-ons	nous finiss-ons
je	regard-ais	finiss-ais
tu	regard-ais	finiss-ais
elle, il, on	regard-ait	finiss-ait
nous	regard-ions	finiss-ions
vous	regard-iez	finiss-iez
ils, elles	regard-aient	finiss-aient

Beispiele für einige unregelmäßige Verben:

Infinitiv	pouvoir	avoir	aller	venir
	nous pouv-ons	nous av-ons	nous all-ons	nous ven-ons
je / j'	pouv-ais	av-ais	all-ais	ven-ais
tu	pouv-ais	av-ais	all-ais	ven-ais
	pouv-ait	av-ait	all-ait	ven-ait
nous	pouv-ions	av-ions	all-ions	ven-ions
vous	pouv-iez	av-iez	all-iez	ven-iez
ils, elles	pouv-aient	av- aient	all-aient	ven-aient

● **einzige Ausnahme: être** (das *Imparfait* wird nicht vom **"nous"-Stamm** abgeleitet)

imparfait

Infinitiv	être
j'	ét-ais
tu	ét-ais
elle, il, on	ét-ait
nous	ét-ions
vous	ét-iez
ils, elles	ét-aient

●● Zum Gebrauch

Das Verb wird im *imparfait* gebraucht, wenn man Beschreibungen in der Vergangenheit formulieren will: wie war eine Landschaft, wie war eine Person?

Auch nutzt man es zur Beschreibung von Gewohnheiten in der Vergangenheit, man sagt damit, was üblich war oder gewohnheitsmäßig getan wurde.

[79] ●● l'imparfait

Bitte füllen Sie diese Tabelle aus, indem Sie sich nach dem Muster richten:

Infinitiv	nous	im Présent	je	im Imparfait	vous	im Imparfait
<i>regarder</i>	<i>nous</i>	<i>regard-ons</i>	<i>je</i>	<i>regardais</i>	<i>vous</i>	<i>regardiez</i>
habiter	nous		je		vous	
travailler	nous		je		vous	
finir	nous		je		vous	
grossir	nous		je		vous	
garantir	nous		je		vous	
pouvoir	nous		je		vous	
vouloir	nous		je		vous	
aller	nous		je		vous	
écrire	nous		je		vous	
lire	nous		je		vous	
vivre	nous		je		vous	
dire	nous		je		vous	
avoir	nous		je		vous	
prendre	nous		je		vous	
savoir	nous		je		vous	
sortir	nous		je		vous	
voir	nous		je		vous	
dormir	nous		je		vous	
venir	nous		je		vous	
faire	nous		je		vous	
connaître	nous		je		vous	

● Wir reden über Pierre und Marie in der Vergangenheit::

ils regardaient la télé

ebenso:

écouter un CD, parler à Charles, aller en Allemagne, savoir beaucoup, faire la cuisine, connaître mes amis, aimer ça, choisir le vin, venir chez nous, comprendre tout

●● Setzen Sie nun die obigen Formen in die Verneinung

[80] ●● l'imparfait

Das *imparfait* hat einen zeitlichen Aspekt, den der Vergangenheit. Das hat das *passé composé* auch. Der Unterschied zwischen diesen beiden "Zeiten" liegt also eher in der Nuancierung dessen, was man aus der Vergangenheit erzählen will. Das ist gelegentlich eine Frage der Interpretation, aber einige Grundsätze lassen sich dennoch festhalten:



Das *imparfait* drückt aus, was in der Vergangenheit üblich war und regelmäßig geschah, ohne daß man eine bestimmte Handlung einzeln benennen will, zB:

quand l'ordinateur n'existait pas j'avais une machine à écrire
on lisait plus de livres
on cherchait des informations dans les bibliothèques
j'écrivais mes notes (f. Notizen) sur des fiches (f. Karteikarten)



Das *imparfait* nutzt man für Beschreibungen, zB

Marie était sportive; elle aimait le basket-ball; elle était très active dans son club.

Quand j'étais petit, j'étais un peu timide (*schüchtern*)

La maison était grande, il y avait trois chambres, la façade était rouge avec des fenêtres blanches.



Das *imparfait* nutzt man als **Hintergrund** für eine Kette von Ereignissen, die nach und nach geschahen, während das **passé composé** diese Ereignisse als Haupthandlungen im **Vordergrund** wiedergibt.

Zu dem Hintergrund gehören nicht nur Zustände, sondern auch Kommentare und Erklärungen

Ce matin, j'ai pris le train pour Cologne. Il faisait chaud, et j'étais très fatigué. A Cologne, j'ai quitté le train. Je suis allé dans un café et j'ai bu un cappuccino. Il y avait beaucoup de voyageurs dans le café. Soudain j'ai vu que mon blouson n'était pas là. Il était encore dans le train. Et mon portefeuille était dans mon blouson! La catastrophe.....